

國立暨南國際大學第 539 次行政會議紀錄

時間：109 年 6 月 16 日(星期二)上午 9 時 30 分

地點：人文學院 116 會議室

出席：江大樹學術副校長兼教務長、孫同文行政副校長兼國際事務長、沈慶鴻學生事務長、曾永平總務長、鄭健雄研發長、劉一中主任秘書、鄭淑華館長、黃育銘中心主任、陳谷汎中心主任、吳顯政主任、周儀芳主任、陳佩修院長、陳建良院長、蔡勇斌院長、楊洲松院長、張英陣中心主任、陳佩修中心主任、林為正中心主任、謝淑敏中心主任、邱韻芳中心主任、蔡勇斌中心主任、林志忠中心主任、江大樹中心主任、暨大附中張正彥校長(陳怡伶秘書代)

列席：曾守仁主任、李慧玲主任、王珮玲主任、李玉君主任、林偉盛主任、林開忠主任、邱韻芳主任、王銘杰主任、葉家瑜主任、洪嘉良主任、張眾卓主任、戴有德主任、陳谷汎主任、石勝文主任、李佩君主任、郭明裕主任、陳祥主任、黃照耘主任、蔡金田主任、賴弘基主任、謝淑敏所長、黃俊哲教授(兼任稽核人員)、李信副總幹事、程白樂簡任秘書、丁衣玲組長、陳琪瑜小姐

主席：蘇玉龍校長

紀錄：蕭如杏小姐

(會議自『肆、臨時動議』起由孫同文行政副校長代理主持)

壹、確認第 538 次行政會議紀錄

貳、業務報告

一、教務處	03
二、學生事務處	05
三、總務處	08
四、研究發展處	10
五、國際及兩岸事務處	13
六、秘書室	15
七、圖書館	16
八、計算機與網路中心	18
九、環境保護暨安全衛生中心	18
十、人事室	20
十一、主計室	21

十二、稽核人員	-----22
十三、人文學院	-----22
十四、管理學院	-----23
十五、科技學院	-----26
十六、教育學院	-----27
十七、通識教育中心	-----29
十八、東南亞研究中心	-----30
十九、語文教學研究中心	-----31
二十、師資培育中心	-----32
二十一、原住民族文化教育暨生計發展中心	-----32
二十二、前瞻性高科技研究中心	-----32
二十三、校務研究中心	-----34
二十四、水沙連人文創新與社會實踐研究中心	-----35
二十五、暨大附中	-----37

參、討論事項

- 一、擬具本校與基隆市立八斗高級中學簽訂合作協議書乙案，提請審議。---37
- 二、擬具本校與新加坡卡文納學院(Cavenagh Institute)簽署合作備忘錄乙案，
提請審議。-----38
- 三、擬具「國立暨南國際大學培育優秀博士生獎勵要點」修正案，提請審議。
----- 38
- 四、擬具「國立暨南國際大學語文教學研究中心語言教室使用與管理辦法」第
三條修正案，提請審議。-----39

肆、臨時動議

- 一、擬具本校管理學院與蒙古國立大學(National University of Mongolia)國際
關係與公共行政學院簽署院級交換學生協議書乙案，提請審議。-----39
- 二、擬具本校管理學院財務金融學系、國際企業學系與蒙古國立大學國際關係
與公共行政學院簽署碩士雙聯學制乙案，提請審議。-----40

伍、主席結論及提示事項

陸、散會

壹、確認第 538 次行政會議紀錄：確認。

貳、業務報告

教務處

一、本校 109 學年度大學個人申請入學招生各學院分發、放棄入學與確定入學人數情形如下表：

學院\人數	分發人數	放棄入學	確定入學
人文學院	101	5	96
管理學院	121	6	115
科技學院	106	5	101
教育學院	63	0	63
總計	391	16	375

二、本校 109 學年度暑假轉學考考試入學已於 5 月 22 日至 6 月 10 日開放網路報名，報名人數共計 350 名，詳附件【教 1】(見第 42-43 頁)。第二階段口試期間自 6 月 30 日至 7 月 2 日止，預定於 7 月 20 日放榜。

三、109 學年度秋季班外國學生申請入學實際完成報名程序且符合資格人數計 38 人(學士班 9 人、碩士班 16 人、博士班 13 人)，人次計 71 人次(學士班 20 人次、碩士班 31 人次、博士班 20 人次)，預定於 109 年 6 月上旬放榜。

四、教育部核定本校 109 學年度招收大陸地區學生碩士班招生名額 3 名，分別為國際企業學系、資訊工程學系及中國語文學系各 1 名；博士班招生名額 4 名，分別為教育政策及行政學系、應用化學系、新興產業策略與發展學位學程新興產業組及社會政策與社會工作學系各 1 名。

五、本校報部申請辦理「境外臺生因應疫情返臺銜接專案計畫」，業經教育部 5 月 29 日臺教高(四)字第 1090077725 號函核定同意辦理，共計核定招生名額為日間學制學士班 20 名，日間學制碩士班 9 名。招生簡章已於 6 月 3 日公告於招生組網頁，於 6 月 29 日至 7 月 23 日期間開放報名。

六、本校 109 學年度「區域發展重點產業碩士專班」已於 6 月 10 日完成筆、口試，經 6 月 16 日研究生招生委員會通過後，預計於 6 月 23 日放榜。

七、本校 109 學年度「管理學院兩岸高階主管經營管理境外碩士在職學位學程」口試已於 6 月 14 日舉行，經 6 月 16 日研究生招生委員會通過後，預計於 6 月 24 日放榜。

- 八、108 學年度第 2 學期本校預計有學士班 1063 名(含申請提前畢業學生 8 名)，碩士班 377 名，博士班 20 名，共計 1460 名學生，於加計本學期成績後，仍符合畢業資格者，將於本學期畢業。
- 九、本校 109 學年度身心障礙學生升學大專校院甄試招生計錄取 10 名，正取生已於 6 月 1 日前採通信辦理報到完畢，共計報到 7 名。
- 十、本校 108 學年度暑期開班授課經詢各學系開課意願及學生需求後，本學年度預計開授暑期班課程 22 班，詳細開課及選課資料已公告本校網頁首頁並函送各系所，學生選課日期至 109 年 6 月 10 日止。
- 十一、本(1082)學期停修申請已於 109 年 5 月 15 日截止，停修人數共 202 人。課務組業將停修同學相關資料送各系(所)，作為各系所瞭解同學學習狀況之參考，不作為負面教學成效的指標。各系停修人數統計如附件【教 2】(見第 44 頁)。
- 十二、109 學年度第 1 學期各系所課程已陸續上傳校務系統，請各開課單位協助通知各任課教師，請於校定截止日(本學期第 17 週，109 年 6 月 21 日)前將課程綱要上網輸入校務系統，俾同學選課之參考。
- 十三、本處課務組業於 5 月 26 日及 28 日分別於人文學院及科技學院辦理「109 學年度第 1 學期學生自主學習徵件計畫說明會」，參加說明會的學生共計 65 人，現場同學們踴躍提問，表現出對自主學習濃厚的興趣。本計畫於 5 月 22 日起至 6 月 30 日辦理計畫徵件，徵件公告及相關申請資料可至課務組網頁下載，敬請鼓勵所屬學生踴躍參加。
- 十四、為推動本校程式設計課程，教發中心於 5 月 28 日與資工系石勝文主任及陳恆佑教授討論「程式設計教師專業社群」會議召開及議程研擬等相關事宜。
- 十五、教發中心為推動數位課程製作於 6 月 2 日在人文學院人文咖啡舉辦數位社群聚會，邀集曾獲本校數位學習經費補助教師分享課程製作經驗。
- 十六、教發中心於 6 月 5 日召開高教深耕計畫 109 年度第 3 次工作小組會議，會議除近期活動報告外，主要討論本校「高等教育深耕計畫專任助理人員工作酬金參考表」增列博士級助理之修正案。
- 十七、教發中心將於 6 月 17 日(三)13:10-15:00，在教育學院 PBL 教室，舉辦教師教學知能活動「十年磨一劍-談跨領域教學及苗圃計畫推動經驗」，主講人為台北醫學大學王明旭助理教授，敬請轉知所屬教師踴躍參加。

學生事務處

- 一、本處職涯暨校友中心為配合教育部高等教育深耕計畫，協助學生就業，特推動職涯導師制度，透過一系所一職涯導師，配合專業課程培訓，使其提供更加健全的專業領域之生涯輔導知識、建議與規劃，以利達成個人在學及畢業後的生/職涯規劃目標，預計於 109 學年度開始實施，請各系所於 109 年 6 月 30 日下午 5 時前將「109 學年度職涯導師推薦表」送至學務處職涯暨校友中心承辦人(分機 2381)。
- 二、校友總會擬於 109 年 6 月 14 日(日)11：20～14：00 於牛相觸花園餐坊辦理第 3 屆第 3 次(108 年度)校友總會會員大會，敬邀各主管參加。
- 三、本處諮商中心為落實「早期發現、早期治療」之輔導二級預防工作(例如發現高關懷學生、對危機個案啟動保護機制、協助危機個案渡過等)，近期提供服務如下：
 - (一)連結各系統合作，協助 7 名特殊個案，另進行高關懷個案追蹤、聯繫及會談共 36 人次。
 - (二)本中心同仁於 5 月 21 日至 6 月 3 日連結家長、導師、系所、校安中心協助 2 名自傷、2 名自殺，進行校安以及社政通報，陪同 1 名自傷學生至急診以及 1 名自傷學生住院治療。
 - (三)自 109 年 5 月 21 日至 109 年 6 月 3 日，共計提供 119 人次之心理諮商與諮詢服務。
- 四、本處諮商中心及資源教室為落實「增加保護因子、降低危險因子，以促進學生心理健康」之一級預防工作(例如：培養問題因應能力、增加社會支持資源與效能、增加正向連結等)，近期提供身心障礙學生服務如下：
 - (一)5 月 21 日至 6 月 1 日徵「愛」啟事，放膽去「礙」-特教徵稿活動，共收 16 件稿件，有 125 人參與人氣獎投票。徵選結果為首獎:公行二 陳忻蘋《小閃電，大太陽》；優等獎:國比四 賴泰合《最美的拼圖》、社工三 陳嘉薇《無畏》、資工系 張鳳儀《再靠近一點點》、公行四 林宜隆《語橋》、資工系 張鳳儀《燥雨之間》；人氣獎：社工三 陳嘉薇《無畏》。
 - (二)5 月 27 日舉辦資源教室形象管理講座(二)，經由活動協助及提升身障學生未來就業之競爭力。
 - (三)5 月 29 日及 6 月 1 日資源教室至豐原高商及竹北高中，參與 3 位同學高中端身心障礙學生轉銜會議(ITP)。

(四)6月2日辦理資源教室畢業送舊晚會，共35位師生參與。希冀讓眾多因課業難以聚首的大四同學們齊聚一堂，留下互動回憶。

(五)6月3日資源教室舉行108學年度第2學期特殊教育推行委員會，共19位師長與會。

五、樂心志工團培訓活動

(一)5月27日、6月3日召開諮商中心慧心志工團例行性會議。

(二)5月27日、6月3日召開諮商中心諮心志工團例行性會議。

(三)6月3日接送2位資源教室肢體障礙特教生參與服務學習課程。

(四)109年6月1日至3日於學生餐廳前由志工駐點擺攤，提供心理健康、情感交往及多元性別等心理衛生知能推廣。

六、109年5份校安事件處理統計如下：(5月21日至6月2日)：

事件	意外事件	疾病事件	偏差行為事件	安全維護事件	其他事件
件數	4	4	0	0	0
百分比	50%	50%	0%	0%	0%

七、108學年度第2學期校內學士班清寒獎學金及受捐贈獎助學金，業於本(109)年5月27日召開獎助學金審查委員會，其核定情形如下：

項目	核定人數	獎助學金金額
學士班清寒獎學金	150人	1,168,000
竹山紫南宮清寒優秀學生獎助學金	20人	200,000
中台禪寺清寒優秀學生獎助學金	10人	100,000

八、108學年度第2學期校外獎助學金截至6月2日止其申請通過情形如下：

項目(109/5/20~109/6/2)	申請人數	核定通過	發放金額
美國燃燈基金會	20	20	200,000
臺南市清寒優秀獎學金	1	1	5,000
108-2 累計通過情形	48	43	580,500

九、108學年度第2學期學生急難救助5月20日至6月2日止，其申請情形如下：

項目	申請情形	108-2 總計申請案件
日月潭文武廟急難救助金	0件	0件
校內急難救助金	0件	5件
教育部學產基金急難慰問	1件	6件
行天宮急難救助金	0件	0件

十、108學年第2學期期末導師會議分院辦理，科技學院場次業於本(109)年5月26日於科一館234演講廳召開，由學務處與秘書室規劃分享符合各院師生之性別講座及貼近各院學生性質之分析。並頒發本(108)學年度科院獲獎之

- 優良導師。科院場次報名導師人數為 26 名，出席導師人數總計為 34 名。
- 十一、108-2 學生獎懲作業收件至 6 月 12 日，敬請各單位於期限前將學生獎懲案資料送生輔組辦理。
 - 十二、108 學年度學生汽機車通行申請數量，截至 6 月 20 日止共計機車 3,022 輛、汽車 1,043 輛。
 - 十三、本處生輔組於 5 月 15 日至 5 月 31 日辦理埔里社區訪視活動，合計協助籃城、泰安、溪南、珠格 4 里 60 案及本校學生 20 案申請社會救濟補助。
 - 十四、108 學年度學生申訴評議委員會合計 2 案，已於 5 月 27 日完成評議。
 - 十五、本學期「復原力優秀學生獎助學金」申請於 5 月 22 日收件截止，初步彙整共有 172 件申請案，其中有 25 件行政服務學習，9 件資料不完整，將個別通知學生於期限內補件，並持續辦理相關初審事宜，預計於 6 月 16 日中午召開獎助學金評審委員會。
 - 十六、本處課外組輔導社會服務團及僑生聯誼會參與 109 年全國社團評選活動，分別獲得服務性質、綜合性質佳作獎項，因受疫情影響此次評選以線上作業模式辦理，期待未來有機會多爭取跨校性活動機會，參與共學增進社團能量、厚植課外活動多元性。
 - 十七、本校 108 學年度畢業典禮-「暨憶由心」於 109 年 6 月 13 日(星期六)在本校學生活動中心舉行，上午 10 時至 11 時 40 分舉行典禮，學士班、碩士班及博士班共 1,539 名畢業生，並頒發 108 學年度傑出校友 10 名、中華民國斐陶斐榮譽學會國立暨南國際大學分會 109 年度推薦榮譽會員 45 名。因 COVID-19 疫情影響，本次畢典除各系得獎及授證代表學生出席外，均採線上觀禮方式進行，另在學生活動中心演藝廳、階梯教室及等 2 處設置轉播區，眾多貴賓、家長及校友蒞臨，共同參與畢業生人生重要之一刻。感謝各相關處室於典禮籌辦期間給予協助。
 - 十八、本處規劃「健康疫起來-量體溫抽春健 T」活動，前兩階段已與計算機中心配合順利抽出各 80 位同學；符合抽獎資格筆數第一階段【4 月 27 日(一)-5 月 8 日(五)】計有 2474 筆，第二階段【5 月 11 日(一)-5 月 22 日(五)】計有 2167 筆；相關資訊及中獎名單皆公告於課外活動組粉絲專頁，同學反應良好，感謝各系所鼓勵同學參與活動及協助登錄體溫工作。
 - 十九、本處住服組於 5 月 20 日及 5 月 26 日參與國際處召開之跨單位協商會議，研擬 109 學年度境外新生暑期檢疫事宜。
 - 二十、109 年 5 月 27 日教育部來文因應疫情趨緩，配合中央流行疫情指揮中心「防疫新生活運動指引」，e-mail 全校教職員工生確實遵守防疫措施，包

括須保持社交距離(室內保持 1.5 公尺、室外 1 公尺)、無法維持社交距離時，應戴口罩，活動應採取實名制及測量體溫，確實執行人流管制及環境的清潔消毒。

總務處

- 一、本校業於 5 月 19 日下午 2 點召開「0520 豪雨災損復建工程」開標會議，簽陳後由「東成土木包工業」以新臺幣 342 萬 5,000 元超底價決標。
- 二、本校業於 5 月 26 日(二)下午 2 點召開「泥作工程開口合約」開標會議，由「昇財工程行」以新臺幣 236 萬 7,639 元最底價得標。
- 三、本校業於 5 月 27 日(二)下午 2 點召開「109 年度學生宿舍及體健中心等熱水系統維護保養服務」評選會議，由「中華電信公司南區分公司」得標(最有利標)，標價 181 萬 1,700 元。
- 四、本校業於 6 月 1 日上午 10 點召開「壘球場管理中心新建統包工程」廠商評選會議，僅 1 家廠商參加評選，由金鶯山營造有限公司獲得優先議約權。
- 五、本校「排灣族石板屋新建工程公共藝術教育推廣」入圍【教育推廣獎】。文化部第七屆公共藝術獎自今(109)年 1 月中旬受理徵件，來自全國 18 個縣市共 236 案報名，競爭相當激烈。經評審團評選後計有 37 案作品入圍「卓越獎」、「藝術創作獎」、「環境融合獎」、「民眾參與獎」、「教育推廣獎」及「民間自辦公共藝術獎」等 6 個獎項。
- 六、109 年 5 月收發文業務：
 - (一) 公文收文：計 1,159 件，其中電子收文計 1,044 件，佔總收文量之 90.1%。
 - (二) 公文發文：計 302 件，含正副本 2,538 份，其中應電子發文 276 件，含正副本 433 份，實際電子發文交換 264 件，電子公文發文執行率 87.42 %。
- 七、109 年 5 月用印業務：
 - (一) 發文用印：紙本公文含正、副本 234 印次+附件用印 383 印次=617 印次。
 - (二) 不辦文稿用印：總計 181 件 2,084 印次(含學生各種工讀型態契約書計 72 件 912 印次，佔總件數之 39.78%、總印次之 43.76%)。
- 八、109 年 5 月檔案管理：
 - (一) 檔案歸檔：總計 1,644 件完成點收、1,725 件完成編目，檔案掃描儲存計 420 件 4,572 頁。
 - (二) 逾期未歸檔公文如下：
 - 1、104 年秘書室 1 件公文正本。
 - 2、106 年 7 件公文：人社中心 2 件、研發處 3 件、計網中心 1 件、保管組 1 件。

3、107年5件公文：人事室2件、土木系2件、秘書室1件。

4、迄109年5月底止，108年尚有19件公文未歸檔，包含總務處營繕組6件、總務處事務組2件、總務處採購組1件、學務處1件、人事室3件、國際處1件、環安衛中心1件、原民中心1件、觀餐系2件、土木系1件，請各相關單位儘速辦結歸檔。

(三)調案申請4件，公文解密5件。

九、109年5月郵件處理：

(一)收件：本校各單位經文書組收件作業之公文及郵件計5,650件。

(二)寄件：寄送公文及郵件計620件，使用郵資19,732元。

十、本校承辦教育部委辦108學年度全國大專校院教務、校務經營主管聯席會議，預定有全國一般大專校院主任秘書、教務長、總務長及教育部長官等約270人來校。惟考量COVID-19疫情嚴峻，經與教育部溝通後預定延至109年10月15~16日舉辦，本校已於109年5月1日召開第1次籌備會議討論校內籌備及分工等事宜，惟綜合考量校長行程及住宿安排等，擬再調整至109年10月29~30日辦理，並將視疫情發展與教育部保持聯繫配合辦理。

十一、配合交通部防疫政策，搭乘大眾運輸交通工具須配合業者量測體溫並配戴口罩搭乘，屢勸不聽可依據傳染病防止法開罰3000~15000金額，請各位師生務必配合。

十二、6月13日(六)配合畢業典禮當日南投客運比照平時日行駛，請各位師生多加利用。

十三、勞健保處理情形：

(一)專任人員：5月21日至6月3日辦理勞健保加退保及薪調案5件，109年迄今已累計321件。

(二)兼任人員：6月1日至2日辦理勞健保加退保共計580件。

十四、本校校園園藝維護近期執行情形如下：

(一)大草原割草。

(二)主環道行道樹整枝修剪(苦楝、黃連木)。

(三)農機保養維護。

(四)櫻花區櫻花樹倒伏扶正。

(五)宿舍區樹木整枝修剪。

十五、駐警隊109年5月18日至6月1日止，對外收取入校臨時停車費共計57,660元，今年累計總收入金額為198萬5,310元及婚紗攝影159對。

十六、109年5月4日至5月31日止，車輛管理及收費系統收通行管理費，民眾及廠商收取通行管理費計1,850元整，今年累計總收入金額為64,400元。

十七、109年4份本處事務組提供服務工作：

- (一)公務車派遣部份：40人座8次、20人座中巴2次、七人座5次、五人座13次、小貨車18次、客貨車1次。
- (二)行政大樓會議室借用：第一會議室21次。
- (三)學生活動中心：階梯教室5次。演藝廳9次。
- (四)教學大樓場地借用：小型劇場(2間)114次、圓形劇場28次、方形劇場9次、階梯教室(7間)294次、一般教室(4間)100次。

十八、宿舍區汽機車違停嚴重，由駐衛警加強巡視，宣導期以開立勸導單為主，宣導期後如仍違規則鎖車處理。

研究發展處

一、近期計畫徵求案(申請訊息及文件請至文件公告系統搜尋下載)：

序號	徵求單位	計畫名稱	截止日期
1	科技部	109年度「對台灣具威脅性之重要及新興感染症研究」計畫	109年6月22日 (星期一)
2	科技部	110年「原子能科技學術合作研究計畫」	109年6月29日 (星期一)
3	科技部	109年度第2期產學合作研究計畫	109年7月12日 (星期日)
4	教育部	人工智慧技術與應用領域系列課程計畫	109年7月20日 (星期一)
5	科技部	海外人才橋接方案(LIFT2.0)	109年7月31日 (星期五)
6	內政部	新住民發展基金徵求110年度「補助研究計畫案」	109年8月10日 (星期一)
7	科技部	110年「產學技術聯盟合作計畫」	109年8月25日 (星期二)
8	科技部	「創新科技防疫場域驗證計畫」	隨到隨審

二、近期完成計畫申請案：

序號	徵求單位	計畫類別	計畫主持人
1	科技部	109年度新進人員研究計畫	應光系李明賢老師

序號	徵求單位	計畫類別	計畫主持人
2	教育部	5G 行動寬頻課程推廣計畫 (109/5/29 截止，一校限提 2 案)	電機系李彥文老師(55 萬) 資工系陳恆佑老師(55 萬)

三、近期計畫通過案：

序號	補助單位	計畫主持人	計畫名稱	核定總金額
1	科技部	陳皆儒	【災害防救科技創新服務方案】 提升高齡健康照顧單位災害風險溝通與災害管理能力建構之研究(1/3)	2,767,000
2	科技部	黃佑安	【產學合作計畫-應用型】 雲端 3D 列印之營運模式研究	664,040

四、科技部補助產學合作計畫原分為三類型(先導型、開發型及應用型)，科技部經檢討計畫執行內容及作業程序後整併現行計畫類型、申請條件及出資方式，以利產學合作計畫之推動與發展，並新增協助主持人資格，故於 109 年 5 月 25 來函公告修正「科技部補助產學合作研究計畫作業要點」。(要點全文及修正對照表請參閱研發處網站之法規)。

五、本校申請教育部補助「人文社會與科技前瞻人才培育計畫」，計有社工系(申請 A 類 250 萬元補助)及管理學院(申請 B 類 450 萬元補助)通過初審，於 109 年 6 月 4 日參加採線上會議方式舉行之複審面試。

六、本校申請教育部補助「議題導向跨領域敘事力培育計畫」，子計畫一，由蘇玉龍校長擔任計畫主持人(申請 550 萬元補助)通過初審，將於 109 年 6 月 7 日於台北進行複審面試，中文系申請子計畫二(80 萬元補助)刻正審查中。

七、科技部 109 年度「補助大專校院培育優秀博士生獎學金試辦方案」，本校共獲 2 名補助名額，於 109 年 6 月 1 日召開 108 學年度第 2 次優秀博士生獎勵金評選委員會確認各學院補助名額及本校「培育優秀博士生獎勵要點」修法。法案修訂後提送至第 539 次行政會議進行審議，預計於 6 月 20 日前備函報科技部審查。

八、本校「接受政府科研補助或委託辦理及產學合作計畫結餘款分配、運用及管理辦法」正在草擬修法事宜，為了解各位教師對於本項修法草案的建議，敬邀參與公聽會：

(一)109 年 6 月 9 日(二)下午 2 時，人文學院 1F 國際會議廳。

(二)109 年 6 月 17 日(三)下午 3 時，人文學院 1F 人文咖啡。

九、108 學年度第 3 次研發會議已於 109 年 6 月 1 日召開，本次會議決議共通過 9 項提案：

- (一) 有關非營利組織經營管理碩士學位學程在職專班 109 學年度學分費調整為 5,500 元乙案：修正後通過；附帶決議：請非營利組織經營管理碩士學位學程充分與 109 學年度碩士新生說明學分費調整案，待報部後辦理後續相關事宜。
- (二) 擬具本校 109 學年度「碩士在職專班」經費收支預算表草案：修正後通過。
- (三) 申請新設「心理健康與輔導諮商碩士在職進修新加坡境外專班」乙案：照案通過；因學程名稱有諮商輔導，附帶建議以後學程實際運作，能夠協同諮人系共同辦理。
- (四) 擬具本校 109 學年度第 1 學期「推廣教育碩士學分班」開班課程簡介、計畫書(含經費預算表)：修正後通過。
- (五) 擬具本校 109 學年度第 1 學期「推廣教育碩士學分班隨班附讀」開班課程簡介、計畫書(含經費預算表)：修正後通過。
- (六) 擬具本校 109 學年度第 1 學期「推廣教育非學分班」開班課程簡介、計畫書(含經費預算表)：照案通過。
- (七) 擬具「國立暨南國際大學接受政府科研補助或委託辦理及產學合作計畫結餘款分配、運用及管理辦法」修正案：修正後通過，並提送校務基金管理委員會審議；附帶決議：請研發處辦理兩場次公聽會，聽取教師意見。
- (八) 擬具「國立暨南國際大學教師兼職或借調公民營事業機構回饋辦法」修正案：修正後通過，並提送校務會議審議。
- (九) 臨時動議：本校國際企業學系 109 學年度第 1 學期「推廣教育碩士學分班」開班課程簡介、計畫書(含經費預算表)：照案通過。
- (十) 提案二至提案六及臨時動議，因立法院審議 109 年度預算，通刪國外旅費及大陸地區旅費 15%，嗣後依規定辦理該 2 項科目經費動支事宜。

十、108 學年度第 3 次研發會議推廣教育開班部分共有 15 件提案，非學分班 1 案，學分班 4 案，隨班附讀 9 案，臨時提案 1 案，預算總金額為 11,175,500 元。

十一、108 學年度第 3 次研發會議在職專班共有 11 件提案，學分費調整 1 案、經費預算審查 9 案(預算總金額為 55,501,500 元)、新設境外專班 1 案。其中教育學院所提之新設新加坡境外專班已於本次研發會議審議通過，外審意見亦已彙整完成，本案後續將提報校發會議以及校務會議進行審議，

通過後將提報教育部並於明年春季辦理招生相關事宜。

- 十二、本校一年一度的學術研究獎勵活動將於 109 年 7 月 1 日正式起跑，預計於 8 月 31 日截止申請，敬請教師把握時效，踴躍提出線上申請，申請網址：https://www.ncnu.edu.tw/ncnuweb/rnd_scholar/。
- 十三、109 年度各學院傑出研究教師推薦作業將於 109 年 7 月 1 日開始，預計於 8 月 31 日截止。本年各學院可推薦教師人數如下：人文學院 2 人，管理學院 2 人，科技學院 2 人，教育學院 1 人，惠請各學院配合既定時程完成推薦程序。
- 十四、科技部 110 年度補助博士生赴國外研究申請案，自 109 年 6 月 1 日至 7 月 27 日開放線上申請，請有意申請者依限前往科技部網站完成線上申請資料繳交(逾時不候)，並請於 7 月 27 日前務必通知本處學術及推廣服務組以便報部。(相關訊息及文件請至文件公告系統搜尋下載)
- 十五、本處創業育成中心參加中科管理局舉辦之「109 年獎勵園區創業(新)育成中心培育優質廠商」評選，由本中心曾喜鵬主任於 109 年 6 月 3 日(三)前往中科管理局進行簡報。
- 十六、教育部青年署將於 109 年 6 月 4 日(四)實地訪評本校獲得 109 年 U-start 創新創業競賽第一階段補助之「鄉村野市」團隊，並由本中心曾喜鵬主任進行接待及主持。
- 十七、本處創業育成中心預計於 109 年 6 月 17 日(三)召開 108 學年度第 2 學期第 2 次研發成果推廣及管理委員會議，如各單位及老師有意提出專利或技術移轉之申請者，請於 6 月 8 日(一)前填送提案表單及檢附相關資料至本中心彙整。

國際及兩岸事務處

一、近期計畫徵求案(申請訊息及文件請至校首頁外部公文項下搜尋下載)：

序號	徵求單位	計畫名稱	校內截止日期
1	科技部	2021-2022 年臺德(MOST-DAAD)雙邊合作計畫人員交流 PPP 計畫	2020/6/19
2	科技部	110 年度臺蒙(MOST-MFST)雙邊擴充加值型國際合作研究計畫	2020/6/24
3	科技部	2021-2023 年臺灣-捷克(MOST-TACR)雙邊協議國際合作鏈結法人計畫	2020/7/6
4	科技部	2021 年度臺俄(MOST-FEBRAS)雙邊擴充加值型國際合作研究計畫	2020/7/15

序號	徵求單位	計畫名稱	校內截止日期
5	科技部	2021 年度臺俄(MOST-RFBR)雙邊擴充 加值型國際合作研究計畫	2020/7/15
6	科技部	2021 年度臺俄(MOST-SBRAS)雙邊擴 充加值型國際合作研究計畫	2020/7/15
7	科技部	2021-2023 年臺灣-波蘭(MOST-NCBR) 雙邊協議擴充加值國際合作研究計畫 暨國際合作鏈結法人計畫	2020/7/24
8	科技部	臺灣與波蘭及保加利亞 (MOST- PAS,MOST-BAS)2021-2022 雙邊研究 人員互訪交流 PPP 計畫	2020/8/28
9	科技部	臺灣與法國(BFT)雙邊人員交流互訪型 計畫及雙邊研討會計畫(幽蘭計畫 ORCHID)	2020/8/31
10	科技部	2020 年(109 年)歐盟奈米材料研究計畫 (M-ERA.NET-2)	隨到隨審

- 二、為歡送並祝福應屆畢業僑外生，本校僑生聯誼會訂於 109 年 6 月 5 日(星期五)晚上於本校學生活動中心演藝廳舉辦「畢業僑生歡送會」活動，並於歡送會中頒發應屆畢業考取碩士班的同學，每人 500 元禮券以茲鼓勵。
- 三、本處僑陸組於 5 月 27 日(三)召集部分僑生及港澳同學會幹部與學務處住服組同仁，一起討論並協助受疫情影響無法入臺之住校境外生進行宿舍行李打包及搬遷等相關事宜。
- 四、本校申請教育部 109 年度補助大專校院選送優秀學生出國研修計畫「學海飛颺」、109 年度補助大專校院選送優秀學生赴國外專業實習計畫「學海築夢」及「新南向學海築夢」成果豐碩；109 年度及 108 年度獲核定補助金額如下表：

計畫名稱	109 年度核定金額	108 年度核定金額
學海飛颺	448 萬元	288 萬元
學海築夢	96 萬元	272 萬元
新南向學海築夢	386 萬 9,316 元	334 萬元

- 五、受新冠肺炎疫情的影響，本校有 20 位滯港之應屆畢業生，無法及時回到學校參加畢業典禮。為了讓應屆畢業生留下一個溫暖的回憶，本處僑陸組與教育部駐香港臺北經濟文化辦事處馬湘萍參事合作，並獲本校香港校友會學長姐的支持，在本校畢業典禮日 6 月 13 日(星期六)上午於香港海華服務基

金會為滯港之應屆畢業生舉辦畢業典禮。本處協助租借每位同學的整套學士袍(含學士帽及領巾)寄送至港，供當天畢業生現場著裝，活動當天同步轉播校內畢業典禮現場實況，並由暨大校友會學長姐代替師長為畢業生撥穗及給予祝福。

六、本處國務組於 6 月 3 日(三)下午舉辦外國學生船艇體驗活動，共計 16 位外國學生報名參與。

七、感謝各單位對境外生暑期防疫「CPR」計畫的支持與協助，本處已於 5 月 28 日通知各一級行政單位協助提供所需之工讀生人數及工讀內容，於 6 月 10 日暑修選課截止後，本處將視參與本計畫之僑外生人數，進行後續工讀人數分配、媒合及聘僱事宜。

秘書室

一、近期召開之防疫相關會議

(一)6 月 8 日(一)召開本校「因應嚴重特殊傳染性肺炎」防疫協調會第 11 次會議暨防疫小組成立後第 10 次會議。

(二)6 月 9 日(二)召開本校「因應嚴重特殊傳染性肺炎」防疫協調會第 12 次會議暨防疫小組成立後第 11 次會議。

(三)6 月 10 日(三)於學生活動中心階梯教室舉辦與同學有約「防疫相關事宜」。

二、6 月 3 日(三)召開本校「創校 25 週年校史出刊發表會第 2 次籌備會議」，會議主要討論校史出刊發表之各項應辦事項預訂期程表，期程表規劃以於 109 年 10 月 28 日如期辦理出刊發表會為目標。

三、6 月 9 日(二)召開本校 108 學年度第 18 次學術主管會談。

四、6 月 9 日(二)召開本校 109 年度第 6 次捐贈審議小組會議，審議通過張鈿富教授等捐贈本校教政系新臺幣 13 萬 7,604 元整乙案。

五、6 月 5 日(五)本室就 108 學年度畢業典禮新聞稿及相關議程活動等訊息，告知並邀請在地各相關媒體記者們，歡迎至本校採訪報導。

六、6 月 15 日(一)本室同仁出席南投縣政府性別平等教育委員會 109 年第 2 次會議。

七、6 月 17 日(三)由本室與人事室派員於臺灣高等法院臺中分院民事第 34 法庭續行訴訟程序。

八、6 月 17 日(三)下午 2 點在圖書館 1 樓新書發表區，舉辦暨大國際形象推廣

獎學金短影片首映會。

九、6月19日(五)臺中教育大學對於暨大行旅(會館)經營管理事宜參訪本校，本室偕同總務處接待並予以說明與經驗交流等。

圖書館

- 一、各系所碩博士畢業生 108 學年第 2 學期論文繳交期限截止日期循例至 109 年 8 月 21 日(五)止，請協助宣達。
- 二、圖書館資料庫 ProQuest 系統將於 6 月 28 日凌晨零時至 3 時停機維護 Ebook Central and LibCentral，請師生留意。
- 三、原民專班於 6 月 3 日至 6 月 18 日，在本館 1 樓舉辦〈燃夢：原民專班成果展〉，展現學生的學習成果。
- 四、圖書館配合教師授課及學生學習需求，於 5 月 24 日和 5 月 27 日辦理 2 場利用教育課程，共 32 人參與。
- 五、「Grolier Online(GO)百科全書」即日起至 8 月 24 日止開放試用，歡迎師生多加利用，試用路徑如下：(1)圖書館首頁→電子資源→電子資源總覽→在「資源查詢」欄位輸入 Grolier Online(GO)百科全書。(2)圖書館首頁→電子資源→電子資源總覽→試用資源→點選 Grolier Online(GO)百科全書。
- 六、因應「當今大馬」資料庫訂購經費調漲，無法再以校園 IP 範圍方式登入使用，自 6 月 1 日起，改為提供 20 組帳密方式提供服務。東南亞系教職員生如需使用時，請洽東南亞系系辦(校內分機：2566)；本校其他單位之教職員生如有使用需求，請先 Email 至 rjchen@mail.ncnu.edu.tw 預約時段，再憑本校核發之有效證件到館使用。
- 七、本學期最後一場「大家來找查」資料庫講習於 6 月 3 日辦理，邀請華藝數位介紹線上圖書館、文獻相似度檢測服務、電子書等，配合防疫人數上限為 30 人。
- 八、為提升讀者服務品質，提供舒適之閱覽空間，加上因應武漢肺炎所進行館舍維護措施如下：
 - (一)消防廠商慶臻公司於 5 月 20 日派員到館檢測消防用緊急廣播設備及面盤指示燈檢查，檢查結果均正常運作。
 - (二)在環安衛中心協助下，於 5 月 20 日更換本館 14 台飲水機濾心，以提供讀者衛生安全的飲用水。
 - (三)空調機房冰水主機於 5 月 20 日系統介面顯示異常，通報營繕組後，

空調保養廠商於 5 月 21 日到館進行空調冰水主機檢修，排除故障。

(四)總務處營繕組於 5 月 25 至 26 日安排廠商到館安裝抽風機裝置，1 樓南北側各 2 台、5F 南北側各 4 台，共計 12 台，並設定抽風機於每日 8:00-19:30 運作，每運轉 1 小時則停轉半小時，以增加室內空氣對流循環，提高通風效果。

(五)行政組於 5 月 29 日配合主計室及出納組，進行零用金管理查核。

(六)行政組於 6 月 1 日填覆學務處衛保組依教育部 109 年 5 月配發各大學之防疫物資-口罩之使用情形統計表。

九、資訊系統維護如下：

(一)更新圖書館首頁 Joomla 模組 JCE Editor、OSMap。

(二)召開館務統計工作小組會議，討論不同管道採購用書以及館際合作相關使用統計。

(三)5 月 21 日接獲計網中心通知本館 1 台主機資安出現問題，經維護廠商設法移除可疑程式及暫存資料，本館也要求密碼嚴格重設後，已於 5 月 26 日回報計網中心完成處理，請計中再協助觀察後續狀況。

(四)調整本館監控錄影畫面版面為 7*7 共 49 格畫面。

(五)測試本館閱覽區至辦公區門禁系統資料匯出匯入功能。

十、館藏採購、編目及相關業務：

(一)5 月 20 日至 6 月 1 日止，完成中文、日文、大陸、西文期刊及國外報紙 108 種 215 冊點收加工作業，已移送上架提供全校師生使用。

(二)5 月 20 日至 6 月 2 日止，計完成中、西文圖書、視聽資料 162 種 224 冊(含附件)編目加工作業，已移送上架提供全校師生使用。

(三)5 月 25 日，完成本校中文系 108 學年度畢業製作(含實務及創作組刊物)，計 27 種 27 冊 編目完成，已移送上架提供全校師生使用。

(四)5 月 26 日，完成上傳 109 學年度大學個人申請入學考試考古題至圖書館首頁 \網路資源\考古題下載，含外文系、資工系、電機系、應化系及應光系等 5 系筆試題目。

(五)5 月 27 日，送出讀者推薦 61 種中西文圖書採購案。

(六)5 月 28 日，完成 109 年當今大馬資料庫請購。

(七)6 月 2 日，辦理 108 年中文期刊 98 種結算驗收。

(八)6 月 3 日，辦理租用 109 年 7 月 1 日至 109 年 12 月 31 日之 ScienceDirect Online(SDOL)資料庫 Freedom Collection 採購事宜。

計算機與網路中心

- 一、本中心於 5 月 21 日協助排除南投區網中心轄下連線單位(南投高商)通報網路斷線，經三方測試調整後，發現原因為中華電信設定錯誤，網路故障於中華電信修改設定後排除。
- 二、本中心為執行「臺灣學術網路(TANet)IPv6 推動營運服務中心」，於 5 月 21 日前往水里商工辦理「臺灣學術網路(TANet)IPv6 推動講座」，透過分享本校推動 IPv6 實務經驗，及了解高中職單位成功推動 IPv6 之歷程，做為未來共享之重要交流資訊。
- 三、協助國教署計畫異地備份分別至成功大學及中正大學，為提升備份速率將校內科三館機房至計中機房頻寬由 1G 提升至 10G。
- 四、網路組楊文龍技術員於 6 月 3 日協助勞動部 109 年第一次全國技術士技能檢定網路架設乙級術科測試監評工作。
- 五、5 月 27 日防火牆維護廠商華電聯網對本中心同仁進行例行季報告(3-5 月)。本季防火牆流量達 838.6TB，資安事件及網路攻擊事件等共計阻擋一億一千七百六十萬次，並提出相對應改善建議，以提昇中心同仁對於防火牆設備與資訊安全的認知，期能降低本校資安事件發生率。

環境保護暨安全衛生中心

- 一、109 年 5 月份資源回收情形如下： 單位：kg

紙類	4120	鋁容器	50	塑膠容器	1050
紙容器	210	鐵容器	240	其他金屬製品	-
寶特瓶	390	照明光源	-	其他塑膠製品	50
玻璃容器	330	家電	-	廚餘	1490
一般垃圾	10790	資源物資	7930	回收率	42.40%

- 二、本中心業於 5 月 24 日對四院(科技、管理、教育、人文)、圖書館、計算機中心、學活動中心、學生宿舍入口大廳、研究生宿舍入口大廳、學生餐廳、行政大樓、學人宿舍周遭、警衛室周遭等區域進行防疫消毒。
- 三、本中心業於 6 月 1 日召開第 37 次節能減碳工作小組會議，共同檢視 109 年能源使用況。
- 四、本中心業於 6 月 8 日邀請南投縣政府建設處、及 109 年南投縣「綠能屋頂計畫」得標廠商蒞校進行規劃簡報，預定建設地點為科院、管院頂樓，設置太陽能模組板於鋼板雨棚上，售電回饋金為 13.9%。

五、自 5 月 23 日至 6 月 4 日起，有關本校教職員健康情形異常追蹤結果如下：

日期	異常人員	異常情形	追蹤及處理
6/1	資工系 林○○	體溫 38.4 度 C	重測體溫 36.7 度 C，無不適
6/4	資工系 孟○○	體溫 37.6 度 C	重測體溫 36.8 度 C，無不適

六、本中心業於 5 月 20 日針對電機工程學系進行實驗室輔導，輔導實驗室為科一 109 半導體製程/量測實驗室、科一 110 半導體實驗室、科一 412 非線性與適應性系統實驗室及科一 412 網路技術與應用實驗室，輔導結果如下：

(一)吳幼麟老師實驗室(110 實驗室及 111 實驗室)

- 1、化學品儲存櫃依法分類，並使用呈接盤(部份藥品已傾倒且化學品雜亂分置)應避免因不相容性藥品存置，造成事故發生。
- 2、實驗場所內安全資料表應更新。
- 3、化學品評估及分級管理依法應三年更新乙次(上次執行 CCB 為 106 年)。
- 4、實驗場所內散佈多桶未知名化學品廢液(其因標示已脫落)，若學生將不相容性廢液倒入，可能導致火災等危害發生。
- 5、排氣櫃及震盪機等儀器設備應依法實施自動檢查。
- 6、分裝瓶未標示。
- 7、插座上火線及中性線錯接。
- 8、緊急排煙設備應失效，評估是否要通報管理單位檢修，以利應變時得正常運作。
- 9、急救箱藥品已過期，且未標示清單。
- 10、未使用中之鋼瓶，勿把把手掛置於開關閥上，以免誤觸，致鋼瓶洩壓。
- 11、不合格之合梯禁止使用。

(二)鄭義榮老師(109 實驗室)

- 1、該實驗場所之實驗流程應修正之(詢問得知，該場域進行化學品操作時，皆以原裝化學品容器(四公升)傾倒於燒杯或實驗進行中(皆未妥善使用化學分裝瓶)，若傾倒時不甚，將可以倒出過多之化學品以致化學品外漏，或因傾倒不甚將與鄰近與插座等用電設備引發危害之情事。
- 2、鋼瓶(氫氣及氧氣)應加蓋並妥善固定。
- 3、沖淋設備依法應執行定檢。
- 4、緊急連絡電話應更新。
- 5、排氣櫃、烘箱等儀器設備應依法實施自動檢查。

- 6、實驗場所內安全資料表應更新
- 7、應變處理車內的應變藥品及洩漏處理用品請依更新。
- 8、配電盤未設置中隔板。
- 9、排氣櫃之插座請加裝漏電斷路器。
- 10、急救箱藥品已過期，且未標示清單。

(三) 郭耀文老師、林容杉老師(412 實驗室)

- 1、吸錫煙機請定期更換濾片，以維護操作者安全與健康。
- 2、插座應明顯標示其用電電壓。
- 3、插座上火線及中性線錯接。
- 4、向上之插座應加蓋，以防止感電等危害。
- 5、急救箱藥品已過期，且未標示清單。
- 6、應清楚標示各實驗場所配電盤之配置位置，以利緊急應變時可以有效進行斷電。

(四) 【建議事項】

- 1、應使用有過保護裝置延長線。
- 2、各實驗場所總配電盤應定期清查並標示開關圖示，以利火災事故時，得立即進行斷電。
- 3、應加註進入實驗場所應著裝實驗衣及防護眼鏡等標示。

(五) 【依法安全宣導】

- 1、職災通報應於八小時內為之。
- 2、電氣安全應定期檢測之。
- 3、新增設施規則 239 之 1 條,非帶電之金屬外屬需接地。

七、本中心業於 5 月 25 日協助教育學院辦理樂齡大學之環境教育課程—廢棄木手創活動，參與人次共 30 人，並將活動成果更新於高教深耕網頁。

八、本中心業於 5 月 27 日與學務處衛保組、學務處諮商中心及中區職場健康推動中心合作辦理「生命中不能承受之輕：暨大心理健康衛生講座」，當天參加人次共 19 人。

人事室

一、本校 109 年 3 月 20 日暨校人字第 1091001536 號函報組織規程第 8 條、第 9 條、第 14 條、第 26 條等 4 條文，及教師員額編制表和職員員額編制表修正案，教育部 109 年 5 月 27 日以臺教高(一)字第 1090075604 號函復先同意核定本校組織規程修正條文第 8 條、第 9 條及第 14 條，有關自第 8 任校長起，配合學年(期)制起聘；校長任期屆滿，新任校長因故無法依規定期程就

任時，代理校長由校務會議通過產生報教育部核定；及總務處裁減採購組等 3 條文，並自 109 年 2 月 1 日生效。至組織規程第 26 條、教師員額編制表及職員員額編制表，尚待教育部審查後另案核復。

- 二、教育部 109 年 6 月 1 日臺教人(四)字 1090078492 號書函以，108 年度公務人員退休撫卹基金決算業已公告於公務人員退休撫卹基金管理委員會網站，請同仁自行參閱(已刊登本校公告系統)。
- 三、教育部 109 年 5 月 19 日臺教人(三)字 1090069391 號函轉，各機關學校限制所屬人員於防疫期間不得出國，衍生之旅費損失審認補償事宜。本校對出國案件均依規定從嚴審核及勸導，嗣後如有不可歸責於當事人而衍生之旅費損失，除科技部或教育部計畫經費出國案，依各該計畫規定處理外，應視個案情況請出國人員敘明實際損失，專案簽准並依規定支應(已刊登本校公告系統)。
- 四、轉知考試院 109 年 5 月 22 日考臺組臺一字第 10900027791 號令，修正發布「公務人員升官等考試薦任升官等考試類科及應試科目表」，請同仁自行參考運用(已刊登本校公告系統)。

主計室

- 一、立法院財政委員會於 109 年 5 月 27 日邀請審計部、行政院主計總處及教育部就「國立大學校務基金之執行狀況與績效評比」進行專題報告及備詢，並請教育部轉知國立大學校長出席與會，會中相關決議，嗣後依教育部函示辦理。
- 二、本校 110 年度設置及應用電腦經費業經行政院主計總處審查完竣，全數照列無刪減數。
- 三、行政院主計總處為審查國立大學校院校務基金 110 年度附屬單位預算，囑各校查填下列調查表：
 - (一)「用人費用調查表」。
 - (二)「管制性項目等調查表」。
 - (三)「水電費調查表」。上述資料已依 110 年度預算書查填回覆。
- 四、立法院審議 109 年度中央政府總預算案附屬單位預算-營業及非營業部分，通刪國外旅費及大陸地區旅費 15%，本校國外旅費刪減數為 195 萬 4 千元，大陸地區旅費 68 萬 6 千元，業配合減列。
- 五、行政院主計總處初審各校 110 年度預算水電費，本校電費刪減數為 19 萬 7

千元，擬配合減列。

六、109 年度 5 月份會計月報表已於規定期限內陳送審計部、財政部、行政院主計總處及教育部。

七、本校 109 年 5 月經常收支及資本支出執行情形如下：

(一)經常收入部分，累計預算分配數 609,693 千元，執行數 548,360 千元，執行率 89.94%，詳附件【計 1-1】(見第 45 頁)。

(二)經常支出部分，累計預算分配數 647,791 千元，執行數 562,059 千元，執行率 86.77%，詳附件【計 1-2】(見第 46 頁)。

(三)資本支出部分，累計預算分配數 27,912 千元，執行數 17,418 千元，執行率 62.40%，詳附件【計 1-3】(見第 47 頁)。請各相關單位積極辦理，並提請注意全年之執行率不得低於 90%。

八、教育部為應業務需要，請各校查填下列調查表：

(一)「國立大學校院校務基金防疫經費執行情形調查表」。

(二)「107-109 年度電動車預算編列及執行情形調查表」。

(三)「106-109 年度對學生獎助金預算調查表」。

上述資料已查填並依規定回覆。

稽核人員

依校務基金管理委員之建議，本校 108 年度校務基金績效報告書(草案)內容已完成修改，並提報 109 年 6 月 11 日 108 學年度第 3 次校務會議審議，感謝各單位的協助與配合。

人文學院

一、本院中文系於 109 年 6 月 10 日(三)在本院 B1 人文咖啡邀請清華大學哲學研究所楊儒賓講座教授蒞校演講，講題為「在水一方：日治臺灣反抗運動的中華文化元素」。

二、本院公行系配合學務處「一學期。一班會」的活動，分別於 109 年 5 月 27 日、5 月 28 日、6 月 5 日舉辦大一至大三的班級輔導及 ucan 職涯解析活動，協助同學在輕鬆又活潑的情境之下，對自我有更多的探索與認識。

三、本院東南亞學系「探戈 w/ 保羅大叔：修煉批判敘事力，以「東南亞」為方法」計畫於 109 年 6 月 3 日(三)邀請本校公行系董娟娟老師進行專題演講，講題為「從新加坡的 COVID-19 監控省思其監視社會發展」。

四、本院東南亞學系於 109 年 6 月 3 日(三)辦理【書報討論】，邀請王義輝先生

蒞校演講，講題為「從旅行中找回學習的價值--勇闖東南亞」。

五、本院 USR 團隊工作報告如下：

- (一) 6月3日與埔里基督教醫院共同辦理水沙連長照個案研討會。
- (二) 6月6日社工系社區工作課程進入五十甲社區，辦理社區產業生產性課程活動，協助社區開發社區產業產品。
- (三) 6月7日辦理埔里鎮樂齡學習中心進場良善社區長照據點，辦理社區長輩健康促進音樂體適能課程。
- (四) 6月8日社工系社區工作課程進入五十甲社區，辦理社區志工紙漿工作坊，協助進行社區友善高齡公園環境營造。
- (五) 6月9日社工系志願服務與志工管理課程，於厚熊咖啡館辦理志工桌遊課程帶領工作坊。
- (六) 6月10日參加南投縣政府教育處家庭教育中心辦理之南投縣樂齡教育學習中心聯繫會報。
- (七) 6月14日受邀至伊甸社會福利基金會承辦之宜蘭教養院，分享高齡社會的社會設計與地方創生之行動經驗。
- (八) 6月15日與愚人之友基金會共同辦理厚熊志工團紙漿培力工作坊課程。

管理學院

一、重要推動事項

- (一) 本院國企系大三生王柏淳、劉志嘉、張傑鑫、蔡宜臻、陳禹丞及江思宜同學，參加 109 年 5 月 13 日(星期三) 2020 圓夢計畫，以「i 訂閱 i 整合」為題，獲競賽第 2 名及獎金 3 萬元，指導老師：陳靜怡。
- (二) 本院國企系大三生蔡昀雯、黃惠琳、郭儀中、邱煜婷及林侑萱同學，參加 109 年 5 月 13 日(星期三) 109 年青年鄉村創新創業競賽，以「大學生揍馬該整合行銷公司」為題，針對其面臨的發展問題，運用資源優勢，提出具發展潛力之創業提案，獲佳作殊榮，獎金 4,000 元，指導教師：駱世民。
- (三) 本院國企系大三生邱鈺翔、韓鎔尉及歷史系大三生鄭宇麒同學，參加 109 年 5 月 13 日(星期三) 109 年青年鄉村創新創業競賽，以「果富 Good Fruit」跨學系團隊參賽，獲佳作殊榮，獎金 4,000 元。

二、管理學院各系辦理之專題演講

- (一) 本院國企系於 109 年 5 月 26 日(星期二)9:00-12:00 邀請聖眾印刷執行副總王滋榆小姐至本校演講，講題：「Lady Boss-Woman in Business」，

地點：管 226 教室。

- (二) 本院國企系於 109 年 5 月 28 日(星期四)14:00-16:00 邀請福倫藥局總經理林澤輝先生至本校演講，講題：「連鎖藥局經營實務與銀髮健康產業發展」，地點：管 241 教室。
- (三) 本院財金系於 109 年 6 月 3 日(星期三)13:10-15:00 舉辦專題演講，邀請國立中興大學財務金融學系戚永苓助理教授蒞臨演講，演講主題為「Financial Regulators on Boards: Evidence from Firm Reporting Quality」，地點：管院 443 教室。
- (四) 本院經濟系於 109 年 6 月 3 日(星期三)13:30-15:00 邀請國立清華大學經濟學系冼芻蕘教授至本校演講，演講主題：「Large Portfolio Frontier with Conditional Value-at-Risk : The Case with S&P 500 Constituents」，地點：管 228 教室。
- (五) 本院資管系於 109 年 5 月 22 日(星期五)14:00-16:30 舉辦專題演講，邀請成功大學黃阿敏副教授蒞臨演講，演講主題為「從醫學科學看瑜珈呼吸」，地點：管院 305 教室。
- (六) 本院觀餐系於 109 年 5 月 21 日(星期四)10:00-12:00「國際禮儀」課程，由授課教師龐鳳嫻老師邀請雲品溫泉酒店汪姵珊禮賓會務副協理協同教學，主題：拒絕的禮儀，共計 69 位學生出席。
- (七) 本院觀餐系於 109 年 5 月 21 日(星期四)13:00-16:00「餐旅微型創業」課程，由授課教師龐鳳嫻老師邀請 No.19 Restaurant 謝孟哲創辦人協同教學，主題：從零到有的餐飲業，共計 10 位學生出席。
- (八) 本院觀餐系於 109 年 5 月 26 日(星期二)9:00-12:00「觀光學」課程，由授課教師楊明青老師邀請上順旅行社南臺中分公司羅偉彰經理協同教學，主題：如何成為旅遊業紅人？成為一位稱職的小編！共計 35 位學生出席。

三、一般活動

- (一) 本院經濟系於 109 年 6 月 10 日(星期三)12:00-15:30 舉辦 108 學年度經濟系謝師宴暨小畢業典活動，邀請系上老師一同參與，歡送大四畢業生。
- (二) 本院觀餐系於 109 年 5 月 19 日(星期二)14:00 於管 341 會議室辦理「109 學年度秋季班外國學生申請入學審查會議」，由本系戴有德主任、吳淑玲老師、龐鳳嫻老師進行書面審查暨視訊口試，共計 4 名外國學生參與。
- (三) 本院觀餐系 109 年 5 月 27 日(星期三)13:00-15:00 於管 213 教室，舉辦「日本專業實習分享會」，由授課教師蔡宗伯老師主持，邀請赴日本

海外實習學生分享實習生活趣事，共計 35 位學生出席。

(四) 本院觀餐系執行 109 年度大學社會責任實踐計畫：地方產業創生與永續發展--南投縣鄉村旅遊深耕計畫，辦理以下活動：

- 四、農村餐飲子計畫於 109 年 5 月 22 日(星期五)10:00 辦理「食農教育進場教學-在地食材香蕉」，讓學生實際參與食農教育的操作，認識土地、在地食材與負責任的消費循環，最後產生出具體可行的觀光食農教案，計 57 人參與。
- 五、總計畫與農村旅行子計畫於 109 年 5 月 23 日(星期六)10:00 於 R 立方學堂合作辦理第二場次「FB/LINE 行銷工作坊」，邀請「讚點子行銷」團隊權自強執行長授課，主題為「臉書/Instagram 社群經營」，計 20 人參與。
- 六、農村餐飲子計畫 109 年 5 月 25 日(星期一)10:00 於中興新村省府日常散策，辦理第一場「跨齡節慶與故事性餐點開發與行銷培訓班暨大班成果發表會」，協助在校生擁有備製跨齡節慶與故事性餐點開發與行銷的能力，與在地需求及就業接軌，計 21 人參與。
- 七、國際鏈結子計畫 109 年 5 月 27 日(星期三)12:00，於管理學院 R255 視訊會議室辦理「臺日大學社會實踐之理論與實踐教師社群會議」，與信州大學林靖人教授針對 5 月 13 日所提出的四個問題，進行線上討論，計 10 人參與。
- 八、子計畫 109 年 5 月 27 日(星期三)16:00 於管理學院 R341 會議室，召開 109 年度第 3 次例會，會上進行工作業務報告、檢視各子計畫進度及討論經費執行進度，計 14 人參與。
- 九、總計畫與農村旅行子計畫於 109 年 5 月 30 日(星期六)9:30 於人社中心，合作辦理第三場次「FB/LINE 行銷工作坊」，邀請「讚點子行銷」團隊權自強執行長授課，主題為「Line 官方帳號經營與行銷」，計 18 人參與。
- 十、校內大地計畫團隊於 109 年 5 月 31 日(星期日)15:00，協助接洽國立中山大學社會實踐與發展研究中心，至菩提長青村進行「社會實踐共培與交流：地方創生案例參訪見學」，由戴有德主任進行咖啡產業分享，並邀請沈詠為業師於現場演示咖啡沖煮，計 45 人參與。
- 十一、本院 EMBA 於 109 年 5 月 28 日(星期四)舉辦第二次線上直播講座「暨大學堂」，邀請 EMBA 境外班校友周志憲學長、張承惠學姐、潘榮松學長、許雅卿學姐演講，並開放所有學員與系友線上參與，促進交流及情誼，當日在線觀看人數近百人。
- 十二、本院 EMBA 為給予畢業生祝福，特錄製畢業祝福影片，並於 109 年 5 月 21 日(星期四)，特別邀請蘇玉龍校長錄製短片，祝賀學長姐畢業快樂。
- 十三、本院 EMBA 境外班於 109 年 5 月 30 日(星期六)，至日月潭舉辦「船艇體驗」特色課程，當日參加人數包含學員及眷屬共 45 人。

- 十四、本院 EMBA 109 學年度兩岸高階主管經營管理在職專班報名人數共有 29 位。書面資料繳交截止日期至 109 年 5 月 15 日(星期五)，其中以同等學力第七條報名者有 21 位，通過審查者有 20 位。總計通過初審人數共 28 位。本學程將在 109 年 6 月 14 日(星期日)辦理 109 學年度碩士班入學考試複試(口試)。
- 十五、本院學士班於 109 年 5 月 13 日(星期三)舉辦「109 年度 Lexus 實習與徵才說明會」，學生反應良好，並於會後踴躍投件。預計於 109 年 6 月 3 日(星期三)辦理口試事務，邀請 Lexus 主管於管院 255 會議室與學生進行一對一面談，嚴格篩選今年暑期參與實習學生。
- 十六、本院區域發展重點產業碩士專班於 109 年 6 月 10 日(星期三)舉辦「109 學年度入學考試」之筆試、口試事務。本次考試報考人數 8 名，預計錄取名額 8 名。

科技學院

一、重要推動事項

- (一)本院土木系 109 年度教育諮詢委員會已於 109 年 6 月 3 日召開，感謝系上各組代表教師、校友代表、應屆畢業生代表與校外委員不辭辛勞到校並針對課程給予寶貴意見與建議，校外委員與校友代表更帶來學界與實務界最新趨勢發展之分享，得使本系不管是基礎課程或實作課程的課程內容安排，都有更清楚的方向可依循。期以透過持續檢討本系課程，能為本系學生增加畢業後的就業力。
- (二)本院電機系 108 學年度畢業成果展週系列活動於 109 年 6 月 3 日邀請蘇校長開幕致辭，並邀請張進福校長專題演講，主題為「我們的學習如何可以更貼近產業」。
- (三)本院應光系於 109 年 6 月 1 日於科四館 114 辦理大一座談會，並邀請學務處諮商中心諮商師介紹該中心資源，提供同學在生涯規劃、情緒管理及人際交往等方面之協助與關懷。

二、科技學院各系辦理之專題演講

- (一)資訊工程學系於 109 年 5 月 22 日邀請台中教育大學台灣語文學系楊允言副教授演講，主題為「資訊人可以做些什麼?」(地點：科一 234 演講廳)。
- (二)土木工程學系於 109 年 5 月 21 日邀請本校張育禎博士後研究人員演講，主題為「海洋中的不塑之客」(地點：科二 514)。

- (三) 土木工程學系於 109 年 5 月 28 日邀請本校張陳科宏兼任助理教授演講，主題為「運輸與行銷- 職業駕駛者與乘客的不同思維」(地點：科二 514)。
- (四) 電機工程學系於 109 年 6 月 3 日邀請國立暨南國際大學電機系博士生黃仲達演講，主題為「我們的學習如何可以更貼近產業」(地點：科一館 235 演講廳)。
- (五) 應用材料及光電工程學系於 109 年 5 月 27 日邀請國立中興大學光電工程研究所蔡宛邵副教授演講，主題為「Integrated photonic devices in waveguide applications」(地點：科技四館 404)。
- (六) 應用材料及光電工程學系於 109 年 6 月 3 日邀請國立台北科技大學機械工程系顏毅廣助理教授演講，主題為「Bio-sensing technology and its applications」(地點：科技四館 404)。

三、一般活動：

- (一) 本院資工系於 109 年 5 月 27 日舉辦 108 學年度碩士班畢業成果展暨專題競賽。
- (二) 本院資工系於 109 年 6 月 3 日、6 月 5 日舉辦 1082 學年度學士班專題成果發表。
- (三) 本院資工系黃光璿老師榮獲 108 學年度優良導師，獲頒獎牌及獎金。
- (四) 本院土木系系大一歐陽聿軒同學參加本校 2020 英文歌唱暨說故事比賽榮獲英語說故事組第一名。
- (五) 本院應化系傅在峰老師於 109 年 6 月 4 日舉辦 Zeiss 共軛焦顯微鏡 LSM700 年度教學，由廠商進行共軛焦顯微鏡介紹與新知教學並準備實際樣品上機教學。
- (六) 本院電機系 108 學年度學生畢業專題成果競賽，計有學士班 35 組，碩士班 20 組參與評比。

教育學院

- 一、本院國比系於 6 月 4 日邀請財團法人博幼社會福利基金會宜蘭中心詹珮菱督導演講：「教育的路上沒有遠方-博幼基金會」。
- 二、本院國比系於 6 月 18 日辦理 109 學年度博碩新生座談會。
- 三、本院教政系陳文彥老師於 6 月 3 日出席臺中市 109 年品德教育推動典範標竿評選計畫初選會議。
- 四、本院教政系蔡金田主任、陳文彥老師、翁福元老師於 6 月 4 日出席臺中市

108 學年度國民中學教學正常化視導暨常態編班評鑑總檢討會。

- 五、本院教政系蔡金田主任於 6 月 5 日出席彰化縣政府原住民族教育方案輔導會議。
- 六、本院教政系蔡金田主任於 6 月 6 日帶領博士班「績效管理專題研究」、碩士班「學校行政研究」修課同學前往南投縣仁愛鄉仁愛國小企業參訪，藉由對學校管理與校務運作的瞭解，反思課室所學，增進對理論知識的靈活運用。
- 七、本院教政系蔡金田主任於 6 月 9 日擔任南投縣原住民族教育中長程發展方案諮詢委員。
- 八、本院教政系蔡金田主任於 6 月 10 日參與臺中市國民中學校長遴選委員會第二次會議。
- 九、本院教政系蕭霖老師於 6 月 15 日邀請考取公職之系友邱柏翰(現任高雄市政府運動發展局科員)、吳昕耘(現任國立臺南第二高級中學教務處幹事)、林怡萱(現任雲林縣二崙鄉公所社會課村幹事)擔任「公文處理與應用文」協同教學業師，透過學長姊實務經驗分享，讓學弟妹們更加瞭解如何轉寫公文。
- 十、本院諮人系於 6 月 3 日舉辦終身學習與人力資源發展實習成果發表會。
- 十一、本院諮人系於 6 月 9 日舉辦終身學習與人力資源發展系列講座，邀請洗悅專業洗衣服務股份有限公司黃景琳負責人蒞臨專題演講，講題為「個人終身學習與組織人資發展的本質」。
- 十二、本院諮人系於 6 月 10 日舉辦終身學習與人力資源發展專題成果發表會。
- 十三、本院諮人系於 6 月 12 日中午 12 時於教育學院 A105 舉辦輔導與諮商碩士班專業實習成果發表會。
- 十四、本院諮人系於 6 月 16 日舉辦終身學習與人力資源發展系列講座，邀請宏達國際電子股份有限公司黃芝穎 HR 主任專員蒞臨專題演講，講題為「人力資源管理工作之經驗分享」。
- 十五、本院諮人系 6 月 16 日舉辦輔導與諮商碩士班社區諮商實習成果發表暨說明會。
- 十六、本校課科所 6 月 4 日辦理本所研究生期末成果發表及座談會，6 月 11 日辦理期末檢討會議及餐敘，以增進師生互動機會。
- 十七、教育學院 USR 計畫報告
 - (一)5 月 25 日與學生團隊進行陳稠兒少慈善行動提案輔導，並確認簡報方案等資料，期待能藉由建立學生田野工作、教育工作的基礎方法，在都達國小、合作國小等校進行貼近在地需求的教學行動方案，落實本計畫增進學童學習自信與知能的工作目標。。

- (二)5月26日召開本院USR計畫與本院學士班協合作會議，確認109-1課表與計畫合作項目，並持續調整課程與內容，期待藉由計畫和學士班的緊密合作，使院學士班新生能獲得完善的培力，並成為關懷偏鄉議題的教育行動者。
- (三)6月3日與管理學院USR計畫謝如珍老師至力行國小進行教師培力課程，以平埔族文化復振、產業多元發展為題，與力行國小教師分享本校USR計畫成果與行動方案，討論熱烈，同時亦為本校USR計畫橫向合作奠定更堅實的基礎。
- (四)6月5日由曾敬梅老師、張力亞老師協同發祥國小、力行國小、紅葉國小、桶頭國小、頭社國小、土城國小、五城國小、太平國小等校進行跨年級教學工作坊，針對跨年級教學方案執行和現場經驗等進行意見交換，持續努力改變偏鄉中小學教學困境。

通識教育中心

- 一、本中心第六場通識講座將於6月3日辦理，本場次與原民中心合作，邀請林介文藝文表演工作者進行演出，為顧及防疫需求，本次講座現場(方形劇場)開放80位同學進場，於5月27日AM12:00開放線上報名，線上報名成功之同學才可入場，採分散座位入座；入場同學需配戴口罩、於入口處一律測量額溫及以酒精消毒手部。無法入場同學於通識中心網頁觀看影音檔後於MOODLE上傳心得，後續將由通識中心進行認抵。
- 二、本中心於6月10日辦理R立方學程TA期末座談會，邀請本學期擔任R立方課程TA的同學參與座談，分享本學期TA的經驗及課堂觀察紀錄等。
- 三、本中心於6月17日辦理R立方學程教師社群期末聚會，本次聚會邀請鄭曉然老師分享R立方課程教學經驗與困境。
- 四、本中心女壘隊於5月6日協助教務處教發中心辦理教師知能壘球活動，當天活動由林佩君老師指導，共計28名師長參與全國唯一國際級壘球場體驗壘球運動。
- 五、本中心划船隊於6月3日協助國際處辦理外籍生船艇體驗活動，吸引近30位校內外籍生報名前來體驗暨大特色運動之美。
- 六、本中心射箭隊於6月8日在管理學院引介指導協助下，由本中心袁叔琪老師協助普台高中進行射箭特色運動體驗活動，藉由多項體育課程推動，落實暨大體育深耕地方，培育運動人才使命。

- 七、本中心於6月17日辦理第十三屆公共參與行動與自主學習微型獎勵方案成果發表會，地點人文咖啡，本學期共九組學生及社區夥伴團隊提案，本次成果發表會也將邀請在地業師擔任評審，協助微型提案成果評選，給予鼓勵。
- 八、本中心R立方學堂預計於6月中旬搬遷調整，因合作方永樂園青年旅館租約到期暫停營業，近期會針對其後續搬遷討論，預訂7月初前完成財產搬遷事宜後續尋覓合適據點。

東南亞研究中心

一、東南亞語言教育中心計畫

- (一)本中心主任陳佩修6月5日拜會臺灣師範大學華語中心，請益辦理東南亞語言檢測的相關工作與流程。
- (二)本中心劉琦珊組長於6月16日至6月18日邀請印尼大學人類學系副教授 Dr. Semiarto Aji Purwanto 至本校進行本計畫之印尼語教學與教育研討、校系課程座談與未來合作之討論。

二、台灣東南亞學刊

- (一)本中心主任陳佩修6月8日與臺灣東南亞學會及政治大學東南研究中心討論合作辦理「臺灣東南亞學刊」事宜。
- (二)本中心趙中麒組長於6月5日將《台灣東南亞學刊》「大金三角邊境治理與跨境行動」英文專刊，校樣三校稿完成。
- (三)本中心趙中麒組長於6月5日收齊「新馬左翼思潮」專刊剩餘審查文章，並寄予客座主編處理後續事宜。本刊於5月20日邀請馬來西亞馬來亞大學陳愛梅教授擔任客座一期主編。

三、主任、組長參與之校外活動

- (一)本中心主任陳佩修6月5日應行政院經貿談判辦公室邀請擔任新南向政策講座，進行「從新南向政策到南向新政」主題演講。
- (二)本中心張春炎組長於6月5日擔任評審委員，赴桃園市文化局審查「109年桃園市新住民「家鄉的味道」故事蒐集暨展示案」。
- (三)本中心趙中麒組長於6月8日東華大學族群與文化學系專題演講，講題：「緬甸國族建構與克倫民族主義」。
- (四)本中心劉琦珊組長於6月15日出席於中央大學客家學院舉辦的「海外客家研究」專題寫作會議。

語文教學研究中心

一、本中心已於 5 月 27 日(星期三)下午 2 時召開「第 2 次語言教室使用及管理辦法研商會議」，該會議決議 109 學年度起，新生、轉學生一律收取 200 元之「語言設備暨輔助課程活動費」，已繳過 550 元「語言設備使用費」之舊生一律不退費。但是，未來語文中心將會辦理多場活動並將參加對象設定為已繳過費用之舊生優先參與或免費參與。惟目前考量應屆畢業生將離開校園，故先針對已繳過此筆費用之應屆畢業生規劃出以下活動：

(一)「英語課程：英文輕鬆說」講座

- 1、講者：語文中心 楊琇茹 講師
- 2、時間：6 月 5 日(星期五) 中午 12:00-13:00 - 此場講座供餐限額 30 名
- 3、地點：綜合教學大樓 B 棟 305 教室

(二)「讀書計畫,與英文 CV 的書寫」講座 (全英語講座)

- 1、講者：UKEAS 大英國協教育資訊中心 SEAN 講師
- 2、時間：6 月 10 日(星期三) 下午 2:00-4:00
- 3、地點：綜合教學大樓 B 棟 305 教室

(三)履歷診斷(共三場次)

- 1、講者：外文系 魏伯特 教授
- 2、時間：6 月 10 日、17 日、24 日(星期三) 下午 2:00-3:00
- 3、地點：綜合教學大樓 B 棟 302 教室

(四)購書補助 350 元 (限額 20 名)

- 1、補助辦法：請學生先至語文中心登記欲使用此補助，待向語文中心人員確認可補助後，方可自行購買與英文相關之書籍，並將發票送至語文中心辦理購書補助。此筆費用將用中心業務費支應。
- 2、期限：109 年 6 月 30 日(星期二) 下午 5 時前，逾期則不再受理。

二、本中心已於 6 月 3 日(星期三)下午 1 至 4 時辦理「美英加留遊學諮詢展」，邀請到 Ukeas 大英國協教育資訊中心專員，至本校為有意留遊學同學做一對一諮詢，共有 17 位學生登記參與。

三、本中心已於 5 月 25 日至 29 日辦理大一英文各班後測，並請計網中心協助讀卡作業，後續將寄送成績予各班老師，並做前後測結果比對。

四、本中心將於暑期辦理英語密集訓練營，自 7 月 6 日(星期一)至 7 月 17 日(星期五)，將由語文中心教師安排講授為期兩周之密集英語訓練課程，並於活動最後一天安排正式多益測驗，此場測驗亦開放本校教職員生報名。

師資培育中心

- 一、本中心 109 學年度教育學程甄選放榜訂於 109 年 6 月 12 日(星期五)，正取生報到時間為 6 月 15 日至 6 月 17 日，備取生遞補為 6 月 18 日。
- 二、本中心分科/分領域教學實習(二)課程於 109 年 6 月 15 日(星期一)辦理教師潛能測驗及教師證書預審作業。
- 三、本中心於 109 年 6 月 22 日(星期一)辦理 108 學年度第 2 學期板書比賽，地點於綜合教學大樓 A202 教室。

原住民族文化教育暨生計發展中心

- 一、本中心執行「109 年大專校院推動職涯輔導補助計畫」於 109 年 6 月 6 日(六)及 6 月 7 日(日)至南投縣信義鄉地利村辦理傳統技藝工作坊「交織」，帶領本校原民生至部落與長輩學習布農族的織布技藝。
- 二、本中心執行「107 年原住民族語言學習中心補助計畫」於 109 年 6 月 6 日(六)在本校辦理「族語學分班結業式」。
- 三、本中心執行「108-109 年區域原住民族學生資源中心補助計畫」於 109 年 6 月 8(一)至台中中山醫學大學辦理「109 年度第二次工作小組會議」，邀請中區各大專院校原資中心助理參與會議。
- 四、本中心執行「109 年高等教育深耕計畫附錄 2:提升高教公共性透過原住民族學生資源中心輔導原住民學生成效」於 109 年 6 月 11 日(四)在本校辦理「原動力」原民生期末交流，連結本校原民生的情感與說明及回顧中心相關業務。
- 五、本中心莎瓏·伊斯哈罕布德組長於 109 年 6 月 15 日(一)至台中教育大學原住民原汁原味社演講「拍紀錄片 ABC」。

前瞻性高科技研究中心

- 一、為配合執行 109 年度教育部大學社會責任實踐計畫(C 類)-營造綠色水沙連-智能 x 減污 x 循環計畫，執行團隊以訪談、社區拜訪、建立網路群組交流平台、邀請專家演講分享經驗及辦理培訓課程等活動，逐步推動本校實踐社會責任。5 月 22 日至 6 月 3 日止，已完成執行活動詳如下：
 - (一)5 月 22 日(五)，余勇進專任助理與協力業師何曉倩前往溪南國小辦理溪南创客社團-scratch 系列課程，學員共 10 人。
 - (二)5 月 22 日(五)，鄭登允專任助理與余勇進專任助理前往伊達邵國小協助辦理科技教育系列課程-microbit，學員共 8 人，在地教師 1 人。

- (三)5月27日(三)，余勇進專任助理前往育英國小協助辦理育英創客社團系列課程-3d 列印，學員共 8 人。
- (四)5月27日(三)，鄭登允專任助理與陳佳境兼任助理前往魚池國小協助辦理魚池創客社團系列課程，學員共 10 人。
- (五)5月27日(三)，葉致豪兼任助理與陳世紀兼任助理前往愛蘭國小辦理愛蘭創客社團系列課程-mbot 機器人自走車，學員共 21 人。
- (六)5月27日(三)，余勇進專任助理、鄭登允專任助理、協力業師黃健銘與何曉倩邀請周邊小學，舉辦資訊教師社群小聚，主題為遠端視訊教學軟體與 MICRO-BIT 新功能分享，共 5 人參與。
- (七)5月27日(三)，暨大蘇玉龍 校長出馬上台北接受遠見雜誌專訪~~本校一直在地默默耕耘，蘇玉龍校長帶領團隊也衝出另一片在地社會產業責任的需求，正符合著 SDGs-12 Ensure sustainable consumption and production patterns 負責任的生產及消費，此一得獎整個科院團隊與有榮焉，並將在地埔里最著名的茭白筍躍上銀幕前，又再次將台灣的中心埔里小鎮再一次散播出去!
- (八)5月28日(四)，本計畫鄭登允專任助理與余勇進專任助理及智慧農業蔡峻福專任助理，前往埔里房里里進行茭白筍田的田間調查第二期第二次生長狀況。
- (九)5月29日(五)，本計畫鄭登允專任助理、余勇進專任助理與智慧農業蔡峻福專任助理前往埔里水頭里，進行 LED 燈茭白筍田收成第一次數據收集。
- (十)5月29日(五)，本計畫彭國棟副教授帶領溼地保育課程學生 30 位，前往一新社區白魚生態池，了解物種保育過程及保護與管理不易，進行白魚保育與棲地營造的實務教學目標。
- (十一)5月29日(五)，余勇進專任助理與協力業師何曉倩前往溪南國小辦理溪南創客社團-scratch 系列課程，學員共 10 人。
- (十二)5月29日(五)，蔡勇斌院長，起個大早來田間的『成功農場』來探望團隊，並與成功農場主許敬岳討論這 3 年在虎仔耳社區的一些農作歷程，且陳宜君議員也前來共襄盛舉，並與現場夥伴分享著友善理念，獲得不少共鳴！接著由可愛美麗的蔡靚姚、陳仲沂、黃郁茹及與許敬岳來進行「破冰之旅」，開啟了今天活動~同時，在現場也與長庚科大 USR 團隊一同討論及交流，真是令人感動不已！好久沒遇見夥伴們的互動。經過一整天田間友善生態與餐桌之旅大家收穫滿滿，相邀明年再見。

(十三) 6月1日(一)，土木系的「土木工程實作課程」，經由土木陳谷汎主任、蔡勇斌院長規畫與陳勝恭技師(業師)搭配，學生在兩三密集課程下，設計不同供水量尺寸的慢濾池。藉由此設計的經驗，接續將移植其設計參數到柬埔寨的偏鄉區域，來發揮本團隊的國際合作與國際服務精神，將把台灣中心的【暨南國際大學】能量擴散出去。同時，今年期盼著修課的學生亦能前往東國，以實際行動前往艱難環境的村落來協力建造濾池並供給「有安全與衛生的飲用水」給偏鄉學子來飲用，將可發揚 SDGs-6，並讓本課程學生有更多國際移動力的訓練。

(十四) 6月2日(二)，呂孟珊博士後研究員、鄭登允專任助理、協力業師黃健銘與章智尊前往明潭國小辦理明潭创客社團-microbit 系列課程，學員共 16 人，協力明潭在校光正主任與 1 名教師增進创客知能與知識。

(十五) 6月3日(三)，余勇進專任助理前往育英國小協助辦理育英创客社團系列課程-3d 列印，學員共 8 人。

(十六) 6月3日(三)，葉致豪兼任助理與陳世紀兼任助理前往愛蘭國小辦理愛蘭创客社團系列課程-mbot 機器人自走車，學員共 21 人。

二、為配合執行 109 年度科技部智慧科技於農業生產之應用專題研究計畫-「應用智慧監控與資源循環技術優化筴白筍生產環境」，執行團隊以訪談、建立網路群組交流平台、邀請專家演講分享經驗等活動，逐步推動智慧農業計畫。5月26日至5月29日，已完成執行活動詳如下：

(一) 5月26日(二)，協同研究員楊智其、專任助理蔡峻福、專任助理鄭登允，前往農改場埔里分場與藍玄錦助理研究員進行討論。

(二) 5月26日(二)，科技部智慧農業計畫共同主持人郭耀文教授、專任助理蔡峻福與廠商進行水質感測器測試。

(三) 5月29日(五)，科技部智慧農業計畫共同主持人郭明裕教授指派土木工程專任助理蔡峻福、專任助理鄭登允至實驗場域測量筴白筍植株。

校務研究中心

一、本中心根據「103-107 學年度學雜費減免及經濟或文化不利助學金資料」，進行相關統計分析，分析結果如附件(附件於會議中發送)請酌參。

二、本中心提供管理學院「畢業可工作人數薪資與工作類別」相關資料。

三、本中心協助師培中心進行「107 及 108 學年度師資生學測總級分 45 級分以上人數分析」，以利該中心撰寫 108 學年度精進師資素質及特色發展計畫期中報告。

四、本中心近期已向招生組提取「109 學年度個人申請審查委員評分資料及指定項目成績資料」，後續將進行資料整理、建檔與分析。

水沙連人文創新與社會實踐研究中心

一、人社中心

- (一) 109 年 5 月 21 日(四)起，李瑞源博士後研究員及李淳琪專任助理陸續協力通識中心「服務學習」課程、微型提案等多組學生團隊，參與「打造桃米社區文化造景」、「桃米文史資料徵集(擬申請信義房屋「全民社造」提案)」、「桃米講古」及「彩繪桃米記憶故事牆」等計畫構思與討論。
- (二) 109 年 5 月 23 日(六)，諮人系林妙容副教授辦理「繪本輔導方案設計應用工作坊」。
- (三) 109 年 5 月 27 日(三)，江大樹主任召開「埔里生活生態博物館網絡籌備會議」。
- (四) 109 年 5 月 27 日(三)，陳嘉霖博士後研究員參與土木系陳皆儒教授專題課程「眉溪部落故事地圖討論會」。
- (五) 109 年 5 月 30 日(六)，潘寶鳳專任助理參與魚池戲劇節第三次籌備會議，協助辦理木屐囀換番所活動。
- (六) 109 年 6 月 1 日(一)，李瑞源博士後研究員與湯湘竹導演討論魏德聖導演「台灣三部曲」的紀錄片側拍構想。
- (七) 109 年 6 月 2 日(二)，李瑞源博士後研究員辦理「巴宰原鄉鳥類生態觀察工作坊」。
- (八) 109 年 6 月 3 日(三)，籃城教師專業社群召開第二次會議，討論 Story Map 教學應用方法、清境業者英語服務提升培訓等議題，並由華文碩學程林建宏專案助理教授與陳嘉霖博士後研究員分享僑外生走讀埔里、眉溪部落等課程操作經驗；同日辦理資深鳥友蔡牧起老師「走訪鄰鳥年度整理分享」講座。本次教師社群參與人：外文系許麗珠助理教授(召集人)、羅麗蓓副教授、電機系許孟烈教授、郭耀文教授、華文碩學程林建宏專案助理教授、語言中心陳淑敏專案講師、大衛雷斯里專案講師、人社中心陳嘉霖博士後研究員。
- (九) 109 年 6 月 4 日(四)，李淳琪專任助理協助桃米休閒農業區宣傳單曲 MV 拍攝，預計於 7 月辦理單曲發表會。
- (十) 109 年 6 月 4 日(四)，東吳大學教學資源中心王千文組長與研發處謝明秀組長團隊來訪，與江大樹主任、張力亞組長討論在地實踐整體規劃

與運作經驗。

- (十一) 109年6月4日(四)，黃資媛、張馨穎及李淳琪專任助理辦理「【棋布星陳·綢思剝繭】南投兒少服務行動計畫」討論會議，邀請本年度通過決審之5組學生團隊、南投陳綢兒少家園徐瑜主任與張力亞組長，針對提案計畫書與實作方案進行改善討論。
- (十二) 109年6月8日(一)，張力亞組長及范雅婷專任助理應科技部人社計畫總部辦公室邀請，赴國立臺東大學參與「HISP環島列車2：千手行政·行政牽手」工作坊，分享暨大推動人社計畫之相關行政經驗。
- (十三) 109年6月10日(三)，李淳琪專任助理協力社服團學生於桃米見樂長照站辦理「桃米長輩健康促進營隊」。
- (十四) 109年6月10日(三)，江大樹主任、李瑞源博士後研究員與潘寶鳳專任助理參與中文系大一國文「船山創作成果發表會」。該課程由本中心參與設計與長期陪伴，帶領師生探索社區以應用所學。
- (十五) 109年6月11日(四)，本中心與通識中心R立方學程、歷史學系共同籌辦之「埔里好市多，大家相揪惹」埔里第三市場展開展，主展區為埔里第三公有零售市場內閒置攤位，該區展期是日起至6月18日(四)。埔里鎮立圖書館巡迴展區I為6月19日(五)至9月18日(五)、本校圖書館巡迴展區II則為9月19日(六)至11月27日(五)止。
- (十六) 109年6月12日(五)、17日(三)，本中心舉辦「第二屆水沙連學學術研討會：論文寫作工作坊」，邀集摘要投稿者針對寫作方向及後續出版書籍架構討論。

二、大地計畫

- (一) 109年5月16日(六)至17日(日)，子計畫資管系陳小芬老師辦理24小時馬拉松式「黑客松專題競賽」，獲獎團隊則輔導報名參加南投縣政府主辦之「南投資料應用工作坊」，鼓勵學生團隊透過工作坊的實作機會去挖掘地方產業的缺口，加強產業合作之機會。
- (二) 109年5月21日(四)，孫同文副校長偕同大地計畫團隊拜訪南投市宋懷琳市長，洽談南投市市誌撰寫乙案，由張秦瑞博士後研究員與南投市主秘、觀光文化課課長作為聯繫窗口；另市長期能透過大地團隊，協助地方規劃出更多元、更豐富的社區課程。現階段先委請陳文學老師前進社區作經驗分享。
- (三) 109年5月21日(四)，孫同文副校長偕同大地計畫團隊拜訪南投縣工業會施銘芳理事長、榮譽指導委員會藍麗花理事長，探討USR與CSR合作議題，施理事長為增進雙方互動，擬邀請暨大共同參與南崗工業

區各項活動。

- (四) 109年5月31日(日)，國立中山大學郭瑞坤副院長率領學生與USR計畫團隊成員親臨菩提長青村舉辦社會實踐共陪與交流—地方創生案例參訪見學，交流對象包含本校大地計畫與管院USR。大地計畫由孫同文副校長、陳文學老師、謝景岳老師與張秦瑞博士後研究員分享大地計畫成果；管院USR委請戴有德主任及沈詠為咖啡業師分享USR咖啡產業計畫成果；長青村則由王子華理事長分享長青村20年以來運作經驗；郭瑞坤副院長則分享中山大學USR執行成果。
- (五) 109年6月2日(二)，孫同文副校長偕同大地計畫團隊拜訪南投縣政府洪瑞智秘書長，共同探討跨領域橋接創新學苑接續合作維運管理學苑事宜，以及協助南投縣府大數據資料庫建置與分析運用之規劃，現已初步達成共識。
- (六) 109年6月3日(三)，子計畫觀餐系黃裕智老師於本校管院史密斯廳(R268)舉辦「鄉村旅遊與產業創生論壇」(上午場)及「明日觀光趨勢座談會」(下午場)，上午場邀請日本笠間台灣辦事處-木下知香處長分享笠間市地方創生的實踐、同時邀請北投農會、太極美地發展協會、桃米休閒農業區推展協會代表參與綜合座談；下午場邀請業界相關人士、南投縣政府觀光處及日管處人員一同針對「疫情來襲，觀光產業因應之道」為題，討論時事並進行產官學之交流分享。

暨大附中

- 一、109級畢業典禮於109年6月15日辦理，典禮順利圓滿。
- 二、本校高職部學生四技甄選公告第一階段篩選，308班黃家榮同學滿冠王，所填三所國立科大皆通過第一階段篩選。以期日後技優、登記分發高職部同學皆能有成果。
- 三、109學年度完全免試、國中技優甄審、實用技能學程新生於109年6月11日報到。

參、討論事項

案號：第1案

提案單位：教務處

案由：擬具本校與基隆市立八斗高級中學簽訂合作協議書乙案，提請審議。

說明：

- 一、八斗高中黃致誠校長期望能與本校簽訂合作協議，就原住民相關議題進行合作，並基於互惠互利及資源共享之原則，進而建立雙贏之策略

聯盟夥伴關係。

二、交流內容包括：招生活動、高中營隊、教師研習、參訪交流、提供專家學者意見及資源共享等。

三、合作協議書自簽訂日起生效，效期3年，當事人之一方如欲中止本協議，應於六個月前以書面通知他方。

四、檢附本案合作協議書，詳如[第1案附件【見第48-49頁】](#)，請卓參。

決議：照案通過。

案號：第2案

提案單位：國際及兩岸事務處

案由：擬具本校與新加坡卡文納學院(Cavenagh Institute)簽署合作備忘錄乙案，提請審議。

說明：

一、本案合約為教育學院至新加坡開設境外專班需報教育部之必要文件。

二、本案業經教育學院109年5月5日108學年度第2學期第2次院務會議，以及國際及兩岸事務處109年5月22日108學年度第9次處務會議討論通過。

三、檢附本校與新加坡卡文納學院合作備忘錄(含中、英文版)及推薦締結國際合作校申請表，詳如[第2案附件【見第50-55頁】](#)，請卓參。

決議：照案通過。

案號：第3案

提案單位：研究發展處

案由：擬具「國立暨南國際大學培育優秀博士生獎勵要點」修正案，提請審議。

說明：

一、科技部109年度「補助大專校院培育優秀博士生獎學金試辦方案」，本校獲補助名額經該部核算共為2名，本校業已提出本年度之補助申請。又依科技部109年5月28日科部科字第1090030735c號函，本校所送之獎勵規定及承諾出資配合款規劃與該方案不符，須待修正後於109年6月20日前函送報科技部審查。

二、本修正案業於109年6月3日召開之「108學年度第2次優秀博士生獎勵金評選委員會」依科技部來文進行修正並獲通過，修正重點如下：

(一)增列獎勵成果效益追蹤機制。

(二)修訂本校出資配合款規劃。

三、檢附「國立暨南國際大學培育優秀博士生獎勵要點」修正草案對照表、

修正後全文，詳如[第3案附件【見第56-60頁】](#)，請卓參。

決議：照案通過。

案號：第4案

提案單位：語文教學研究中心

案由：擬具「國立暨南國際大學語文教學研究中心語言教室使用與管理辦法」第三條修正案，提請審議。

說明：

- 一、本修正案主要修正辦法第三條之費用名稱及收費方式，業經109年5月6日本校108學年度第5次教務會議討論通過，會中附帶決議，提送行政會議審議前，再次邀集相關單位及學生會召開第2次研商會議，針對已繳費之舊生是否辦理部分退費及尚未繳費之舊生後續是否收費等，再行研商更完善之配套措施。
- 二、語文教學研究中心業依前揭教務會議於109年5月27日辦理第2次「語言教室使用及管理辦法研商會議」，經會議決議109學年度起，新生、轉學生一律收取200元之「語言設備暨輔助課程活動費」，已繳過550元「語言設備使用費」之舊生一律不退費，但語文教學研究中心規劃辦理英文相關活動時，將研擬規劃給予已繳過費用之舊生優先或免費參與。
- 三、檢附「國立暨南國際大學語文教學研究中心語言教室使用與管理辦法」第三條修正草案對照表、修正後全文及說明二之研商會議紀錄，詳如附件(會中已附)，請卓參。

決議：修正後通過，詳如[第4案附件【見第61-66頁】](#)。

肆、臨時動議

案號：第1案

提案單位：國際及兩岸事務處

案由：擬具本校管理學院與蒙古國立大學(National University of Mongolia)國際關係與公共行政學院簽署院級交換學生協議書乙案，提請審議。

說明：

- 一、蒙古國立大學與本校管理學院業於2018年簽訂院級合作備忘錄。
- 二、本案業經管理學院108年12月18日108學年第3次院務會議通過，國際及兩岸事務處109年6月16日108學年度第11次處務會議決議修正後通過。
- 三、檢附本案交換學生協議書，詳如[臨第1案附件【見第67-70頁】](#)，請

卓參。

決議：照案通過。

案號：第 2 案

提案單位：國際及兩岸事務處

案由：擬具本校管理學院財務金融學系、國際企業學系與蒙古國立大學國際關係與公共行政學院簽署碩士雙聯學制乙案，提請審議。

說明：

- 一、蒙古國立大學與本校管理學院業於 2018 年簽訂院級合作備忘錄。
- 二、本案經財務金融學系 108 年 10 月 1 日 108 學年度第 4 次系務會議通過、國際企業學系 108 年 10 月 16 日 108 學年度第 2 次系務會議通過、管理學院 109 年 3 月 18 日 108 學年度第 7 次院務會議通過，並國際及兩岸事務處於 109 年 6 月 16 日 108 學年度第 11 次處務會議決議修正後通過。
- 三、檢附本案碩士雙學位協議書及論文共同指導協議書，詳如附件(會中已附)，請卓參。

決議：修正後通過，詳如臨[第 2 案附件【見第 71-126 頁】](#)，分別為碩士雙學位協議書(財務金融學系，見第 71-88 頁；國際企業學系，見第 89-106 頁)及論文共同指導協議書 (財務金融學系，見第 107-116 頁；國際企業學系，見第 117-126 頁)。

伍、主席結論及提示事項

- 一、本校 109 年度獲教育部補助高教深耕計畫經費達 7,940 萬 3,490 元，較去年成長約 10.2%，相信在大家持續努力下，明年可望突破 8,000 萬元。茲有二相關事項向大家說明：第一、本計畫執行應著重創新課程的研發。依高教深耕計畫經費使用原則，獲補助經費應有 50% 以上比例投注於落實教學創新策略與學生學習或教師教學直接相關之項目；本校目前已有不錯的創新教學課程，例如東南亞學系目前執行中的「探戈 w/ 保羅大叔：修煉批判敘事力，以『東南亞』為方法」課程，以及過去執行的「搖滾畢拉密」課程等。第二、本計畫彈性薪資之審核方式。相較於科技部補助之特殊優秀人才獎勵之彈性薪資方案，採由下而上的申請方式，由個人依其學術研究成果提出申請，送交本校特殊優秀人才審查委員會審查；教育部本計畫補助之彈性薪資則係由上而下方式，由各學院院長

推薦該院人選，經研發處彙整後，由校長與校教評會委員組成審查委員會審核。本計畫之彈性薪資方案主要在獎勵對學校有貢獻之教師並留住人才，審查會議由校長親自主持，主要為掌握獎勵方向的正確性；本校過去 2 年執行上一向尊重各學院院長意見，此項經費至少需編列高教深耕計畫教學經費的 5%，而今年度至本(6)月才核定，時間較晚，上週核定後即刻請研發處敦請各學院院長推薦名單，並安排於今天下午的校教評會討論，請各位校教評會教師出席參與評選。

- 二、境外生能否入境就讀係目前各大學最感焦慮的問題。國立大學校院協會及國立科技大學校院協會於 6 月 4 日指派 3 位國立大學校長就此議題舉行記者會，包括政大郭明正校長、臺科大廖慶榮校長以及暨大本人，記者會主要表達的重點有：本學期約有 2 萬 6,000 名境外生無法入境，若加計新生估計約有 4 萬 2,000 名；因考量入境居家檢疫等因素，故建議於 8 月 15 前開放入境，將疫情輕微國家的學生列為優先人選，在各校規劃且經政府核可的檢疫量能下，分批、有秩序、安全地返臺就學。此外，本校海外聯招會辦理各大學各類海外招生近期逐月逐期放榜中；另本校為因應 8 月 15 日可能面臨之問題，國際處已超前部署啟動暑期防疫 CPR 計畫，亦提醒大家預作準備以資因應，而最為辛勞的則是學務處，請大家持續給予肯定、支持及鼓勵。

(後記：教育部 109 年 6 月 17 日新聞稿發佈，在兼顧「防疫優先」與「境外生受教權益」的前提下，同意優先開放 11 個低風險國家/地區，且須現居於這 11 國家/地區之境外應屆畢業生入境，並優先安排至校外防疫旅館完成檢疫程序後再返校就學。同時提出「三個原則、兩個標準作業程序」，以確保境外生有序入境。)

- 三、有關教育部來文請本校檢視現有辦公空間是否有可提供托育設施場地乙事，請人事室洽總務處評估研議。

陸、散會 (上午 11 時 17 分)

《業務報告》附件【教1】

本校 109 學年度暑假轉學考報名人數一覽表(1/2)

109.06.10

系級	109 招生名額	109 報名人數	108 招生名額	108 報名人數	109-108 報名人數 增減情形
中國語文學系(二年級)	-	-	5	15	-
外國語文學系(二年級)	3	27	2	18	9
社會政策與社會工作學系(二年級)	2	36	5	17	19
公共行政與政策學系(二年級)	2	15	1	4	11
歷史學系(二年級)	5	10	5	8	2
東南亞學系(二年級)	4	8	5	11	-3
經濟學系(二年級)	-	-	7	33	-
資訊管理學系(二年級)	-	-	6	29	-
管理學院學士班(二年級)	3	21	-	-	-
財務金融學系(二年級)	3	44	3	38	6
觀光休閒與餐旅管理學系餐旅管理組(二年級)	2	8	2	10	-2
觀光休閒與餐旅管理學系觀光休閒組(二年級)	4	24	2	6	18
資訊工程學系(二年級)	2	20	2	16	4
土木工程學系(二年級)	5	16	6	14	2
電機工程學系(二年級)	2	33	4	37	-4
應用化學系(二年級)	1	8	3	10	-2
應用材料及光電工程學系(二年級)	5	12	-	-	-
教育政策與行政學系(二年級)	-	-	2	6	-
諮商心理與人力資源發展學系終身學習與人力資源發展組(二年級)	2	7	1	9	-2
中國語文學系(三年級)	5	6	5	4	2
外國語文學系(三年級)	3	6	1	3	3
社會政策與社會工作學系(三年級)	-	-	3	5	-
公共行政與政策學系(三年級)	7	3	5	2	1
歷史學系(三年級)	5	3	5	2	1
東南亞學系(三年級)	3	2	2	1	1

《業務報告》附件【教1】

本校 109 學年度暑假轉學考報名人數一覽表(2/2)

109.06.10

系級	109 招生名額	109 報名人數	108 招生名額	108 報名人數	109-108 報名人數 增減情形
國際企業學系(三年級)	5	14	5	7	7
經濟學系(三年級)	3	4	7	12	-8
資訊管理學系(三年級)	7	2	9	5	-3
財務金融學系(三年級)	6	8	3	6	2
土木工程學系(三年級)	7	5	5	3	2
資訊工程學系(三年級)	-	-	2	2	-
電機工程學系(三年級)	3	2	4	1	1
應用化學系(三年級)	3	3	5	2	1
應用材料及光電工程學系(三年級)	3	2	7	1	1
教育政策與行政學系(三年級)	-	-	6	3	-
諮商心理與人力資源發展學系終 身學習與人力資源發展組(三年級)	1	1	2	3	-2
合計	106	350	137	343	7

《業務報告》附件【教2】

106-108 學年度各學期停修人數統計

院別	系所	1082		1081		1072		1071		1062		1061	
		停修人數	停修比率	停修人數	停修比率	停修人數	停修比率	停修人數	停修比率	停修人數	停修比率	停修人數	停修比率
人文學院	中文系	13	5.2%	24	10.0%	13	5.3%	16	6.2%	7	2.8%	14	5.5%
	社工系	1	0.3%	13	3.8%	12	3.6%	4	1.2%	6	1.7%	6	1.7%
	外文系	7	3.0%	16	7.0%	8	3.6%	8	3.4%	9	3.9%	8	3.4%
	歷史系	11	5.4%	18	8.5%	15	6.8%	12	5.4%	19	8.0%	17	6.7%
	公行系	11	4.0%	3	1.1%	1	0.4%	3	1.1%	7	2.3%	15	4.8%
	公行專班	0	0.0%	0	0.0%	1	2.3%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%
	原住專班	1	0.5%	2	1.0%	18	10.7%	13	7.2%	13	8.2%	3	1.9%
	東南亞系	8	2.9%	16	3.6%	20	7.8%	13	4.8%	11	4.2%	17	6.3%
	華文所	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	1	4.8%	0	0.0%	0	0.0%
	非營利組織專班碩士班	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	1	1.1%
教育學院	國比系	10	3.7%	8	3.1%	25	9.7%	7	2.6%	8	3.0%	19	6.9%
	教政系	8	2.5%	7	2.3%	6	2.0%	7	2.3%	4	1.3%	11	3.4%
	諮人系	16	4.1%	11	5.1%	11	4.8%	10	2.9%	5	1.7%	7	3.7%
	心理健康與諮詢專班	0	0.0%	0	0.0%	1	4.3%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%
管理學院	經濟系	4	1.1%	14	5.4%	10	3.9%	18	6.7%	9	3.2%	6	2.1%
	國企系	14	4.3%	13	4.0%	8	2.5%	9	2.8%	2	0.6%	17	5.1%
	資管系	8	2.9%	19	6.0%	23	8.2%	11	3.8%	10	3.4%	11	3.6%
	財金系	9	3.2%	7	2.6%	9	3.2%	12	4.0%	9	3.2%	24	8.1%
	觀餐系	28	8.0%	29	8.3%	25	7.1%	18	4.9%	17	4.2%	22	5.1%
	新興產業碩士班	0	0.0%	1	5.9%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%
科技學院	資工系	8	2.7%	16	5.5%	9	3.2%	2	0.7%	9	3.0%	14	4.6%
	土木系	6	2.6%	9	3.9%	5	2.2%	4	1.7%	2	0.8%	4	1.6%
	電機系	8	2.6%	8	2.6%	14	4.6%	16	5.0%	18	5.6%	14	4.1%
	應化系	16	5.8%	13	4.8%	5	1.8%	15	5.5%	10	3.8%	5	1.8%
	應光系	15	7.7%	17	8.9%	8	4.3%	9	4.7%	3	1.5%	15	7.6%
合計		202		264		247		208		178		250	

※近三年無停修人數之系所，不列入本表。

《業務報告》附件【計 1-1】

經常收入執行情形表

截至109年5月31日止

單位：千元;%

項 目	預算數 A	累計預算 分配數 B	累計 實際數 C	執行率% D=C/B	備註
一、學雜費收入	313,468	155,788	140,421	90.14	
二、學雜費減免(-)	(32,508)	(13,161)	(17,156)	130.35	主要係108學年度第2學期學雜費減免於本月份辦理，致實際數較預算分配數增加。
三、建教合作收入	265,000	110,416	78,351	70.96	主要係部分產學合作計畫尚在執行，收入配合結轉下期，致實際數較預算分配數減少。
四、推廣教育收入	4,400	1,930	285	14.77	主要係108學年度第2學期報名推廣教育班人數未達預期，致實際數較預算分配數減少。
五、學校教學研究 補助收入	621,172	269,464	269,464	100.00	
六、其他補助收入	117,244	48,852	41,110	84.15	主要係部分補助計畫收入尚待核撥，致實際數較預算分配數減少。
七、權利金收入	200	83	131	157.83	主要係權利金收入較預期增加，致實際數較預算分配數增加。
八、雜項業務收入	3,713	2,938	1,797	61.16	主要係109學年度博士班及轉學生入學考試報名費收入尚在收取，致實際數較預算分配數減少。
九、利息收入	5,000	2,083	3,224	154.78	主要係定存利息收入較預期增加，致實際數較預算分配數增加。
十、兌換賸餘	-	-	13		主要係美金定存到期解約產生之兌換賸餘，致實際數較預算分配數增加。
十一、資產使用及 權利金收入	71,541	29,809	26,931	90.35	
十二、違規罰款收入	150	62	198	319.35	主要係借書逾期罰款收入較預期增加，致實際數較預算分配數增加。
十三、受贈收入	2,520	1,050	1,083	103.14	
十四、雜項收入	909	379	2,508	661.74	主要係其他雜項收入較預期增加，致實際數較預算分配數增加。
合計	1,372,809	609,693	548,360	89.94	

《業務報告》附件【計 1-2】

經常支出執行情形表
截至109年5月31日止

單位：千元；%

項 目	預算數 A	累計預算 分配數 B	累計實際數 C	執行率% D=C/B	備註
一、教學研究及 訓輔成本	888,426	394,123	350,237	88.86	主要係服務費用等較 預期減少，致實際數 較預算分配數減少。
二、管理及總務費用	201,869	93,737	85,557	91.27	
三、學生公費及 獎勵金	51,800	21,583	24,826	115.03	主要係108學年度第1 學期學士班成績優良 獎學金於本月份發放 ，致實際數較預算分 配數增加。
四、其他業務費用	3,713	2,409	1,797	74.60	主要係109學年度博士 班入學考試費用尚待 報支，致實際數較預 算分配數減少。
五、建教合作成本	256,217	106,759	78,351	73.39	主要係服務費用等較 預期減少，致實際數 較預算分配數減少。
六、推廣教育成本	4,385	1,827	285	15.60	主要係服務費用等較 預期減少較預期減少 ，致實際數較預算分 配數減少。
七、財務費用	-	-	35		主要係訪問學生繳交 研修學費（美金）產 生之兌換短絀，致實 際數較預算分配數增 加。
八、其他業務外費用	65,641	27,353	20,971	76.67	主要係服務費用等較 預期減少，致實際數 較預算分配數減少。
合計	1,472,051	647,791	562,059	86.77	

《業務報告》附件【計 1-3】

資本支出執行情形表
截至109年5月31日止

單位：千元；%

項 目	可用 預算數 A	累計預算 分配數 B	累計實際數 (含應付數) C	全年 達成率% D=C/A	累計分配 執行率% E=C/B
房屋及建築	3,945	3,945	895	22.69	22.69
各項設備費	64,140	23,967	16,523	25.76	68.94
1.機械設備	29,793	9,924	5,932	19.91	59.77
2.交通及運輸設備	4,194	1,649	3,168	75.54	192.12
3.什項設備	30,153	12,394	7,423	24.62	59.89
合計	68,085	27,912	17,418	25.58	62.40

註：惠請各相關單位依規劃期程積極辦理，並提請注意全年之執行率不得低於90%。

【第1案附件】

合作協議書(草案)

基隆市立八斗高級中學 (以下簡稱甲方)

立協議書人

國立暨南國際大學 (以下簡稱乙方)

為促進雙方互動與交流，並且加強彼此之友誼與合作，基於互惠互利及資源共享之原則，以期建立雙贏之策略聯盟夥伴關係。

一、合作期間：本協議書自簽訂日起生效，效期三年。當事人之一方欲中止本協議，應於六個月前以書面通知他方。

二、合作內容(詳細項目與內涵如附件)：

(一)雙方合作辦理師生到校參訪交流，促進彼此認識與理解。

(二)雙方以優惠方式共享設備與資源共享，依雙方相關規定使用或租借場地設備。

(三)乙方辦理高中營隊活動訊息公佈，得請甲方協助網頁連結公告。

(四)乙方得請甲方協助發放招生文宣，並鼓勵優秀學生就讀。

(五)甲方辦理課程、教學、研究等教師專業發展，得請乙方協助。

(六)甲方成立學校發展相關之委員會，得請乙方協助推薦校內學者專家參與。

三、其他未盡事宜，悉依兩校相關規定辦理；未規定之事項，由兩校相關單位行政協調處理之。

四、本協議書正本貳份，雙方各執壹份，副本肆份，雙方各執貳份。

基隆市立八斗高級中學

校長 黃致誠

國立暨南國際大學

校長 蘇玉龍

簽章_____

簽章_____

中 華 民 國 109 年 月 日

【第 1 案附件】

附件:合作項目與內涵

合作內容	目的
1. 雙方合作辦理師生到校參訪交流，促進彼此認識與理解。	提供師生更進一步的交流
2. 雙方以優惠方式共享設備與資源共享，依雙方相關規定使用或租借場地設備。	互惠共享資源
3. 乙 ^方 辦理高中營隊活動訊息公佈，得請甲 ^方 協助網頁連結公告。	活動宣導
4. 乙 ^方 得請甲 ^方 協助發放招生文宣，並鼓勵優秀學生就讀。	招生宣導
5. 甲 ^方 辦理課程、教學、研究等教師專業發展，得請乙 ^方 協助。	經由大學協助，提升高中教師專業發展
6. 甲 ^方 成立學校發展相關之委員會，得請乙 ^方 協助推薦校內學者專家參與。	大學師長參與討論，協助高中整體發展

【第2案附件】



CAVENAGH
INSTITUTE
LEARN • TEACH • LEAD

中華民國國立暨南國際大學與新加坡卡文納學院 合作備忘錄

中華民國國立暨南國際大學（以下簡稱甲方）依據新加坡〈私立教育委員會〉2020年2月17日通過核准字號CPE Reg No: 201723302Z，准許暨南國際大學於新加坡開辦境外教育碩士在職專班。有關境外開班之所有行政事宜，本校將與新加坡卡文納學院（以下簡稱乙方）合作辦理。雙方特就合作事宜簽訂本備忘錄，並同意依備忘錄之規定發展合作關係。

甲乙兩方之角色及責任如費用說明均為了雙方之良好利基，甲乙兩方之權利義務臚列如下：

- 一、學程設計、課程規劃、師資延聘、經費收支、帳戶資料、學分證明等事項由甲方統籌辦理。
- 二、學生招生宣傳、報名程序、上課場地安排、教學設備（資源）提供、經費報支及在星所得稅資料由乙方負責辦理，乙方並負責確保上課場地充足不論在乙方或其他乙方確保的地點。
- 三、本計畫開課日期每學期原則上為六個月，全期共四個學期，計二十四個月完成。
- 四、學生報名資格審查及錄取通知等事項原則上應由甲方辦理，惟因業務特殊需要，得由乙方完成，乙方並應於相關程序完備後將學生資料、學歷證明等表件彙整交由甲方保存管理，並由甲方製發學生證；學生修業完成且成績及格者，由甲方發給碩士畢業證書。
- 五、每學期學費由乙方負責收取後，依預定收支用途扣除甲方應支付乙方之費用後，將屬於甲方之經費交由甲方統籌辦理，並於學期結束後一個月內繳交經費收支明細表給甲方備查。
- 六、雙方每學期可支用經費項目如需變更，應經雙方同意後始得辦理。
- 七、雙方應指派有關專責單位或人員負責協調本計畫各項事務之進行。

本計畫備忘錄未竟事宜或有增刪事項，須經雙方協議後換文修訂。

本計畫備忘錄經雙方具有代表權人簽署後生效，簽約之一方如欲終止本備忘錄，應於三個月前，以書面知會對方。

中華民國國立暨南國際大學校長

卡文納學院 執行長

蘇 玉 龍

黃 建 福

中華民國 年 月 日

西元 年 月 日



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
NATIONAL CHI NAN UNIVERSITY, R.O.C., Taiwan
AND
CAVENAGH INSTITUTE, SINGAPORE

The National Chi Nan University, Taiwan, Republic of China (“NCNU”) in accordance to Committee for Private Education (CPE), Singapore dated on 17 February 2020, has been approved to establish NCNU Master of Education Program in Singapore under CPE Reg No:201723302Z.

“NCNU” entrusts the relevant secretariat work of its Master of Education Program [The program] to Cavenagh Institute. The Memorandum of Understanding states the terms of this undertaking and working relationship between the two concerned parties; ie NCNU and Cavenagh Institute

In relation to the roles and responsibilities, as well as the terms of payments, it should always be to the benefit of the both parties.

The roles and responsibilities of the two concerned parties are listed as follows:

1. “NCNU” would be responsible for the design and structure of the course, the appointment and the salaries of the lecturers, account statement and credits testimonial.
2. Cavenagh Institute would conduct a survey on the Needs Study of the Program, taking charge of the NCNU specified operating procedures for the registration of students, lecture venue arrangements, provision of course materials and the legal statement of the income tax in Singapore. Cavenagh Institute will also be responsible for securing lecture venue. The venue will be held either at Cavenagh Institute or other locations secured by Cavenagh Institute.
3. Each semester of the course would be a total of six months. The program would comprise 4 semesters and is targeted to be completed within 24 months.

NCNU will responsible for the selection and enrollment of students. This role may be undertaken by Cavenagh Institute with a mutual agreement of both concerned parties.

4. Cavenagh Institute will help submitting any relevant documents of registered students to NCNU for safe-keeping after verification.

NCNU will responsible for the issuing of Student Identification Documents and the issuing of certificates upon graduation.

【第 2 案附件】

5. The Tuition Fees payable by students per Semester to NCNU will be collected on behalf by Cavenagh Institute. Cavenagh Institute will in turn hand over all fees collected LESS the Administrative Fee, including the amount of payment that NCNU should pay to Cavenagh Institute, payable to Cavenagh Institute, Cavenagh Institute will submit a Statement of Expenses to NCNU within one month from the end of each Semester.
6. In the event whereby the Actual Expenditure differs from the Budgeted for the Semester, the dispute shall be resolved through discussion and consultation by both concerned parties before administering of any legal actions.
7. Both concerned parties shall appoint its representative to oversee the administering of the Roles and Responsibilities as stated in this Memorandum of Understanding.

In case of any ambiguous circumstances that are not being addressed in this Memorandum of Understanding, such ambiguity shall be managed through consultations by both concerned parties.

This Memorandum of Understanding shall be effect upon the endorsement by both concerned parties. In the event of either party decides to terminate this Memorandum of Understanding, a written notification shall be served at least 3 months in advance.

Signed in duplicate

Director Ezra Ng

Professor Yuhlong Oliver Su

Cavenagh Institute

President, National Chi Nan University

For Cavenagh Institute.

For National Chi Nan University

Date:

Date:

【第 2 案附件】

國立暨南國際大學推薦締結國際合作校申請表

本表在於提供本校於推動國際合作關係建立之資料提供與落實根據，為求後續推動國際交流之實質效益，請申請人詳細填寫資料並連同受薦學校提供之簽約範本及相關資訊至國際事務處國際事務組申請。

A. 基本資料

受薦學校名稱	中文	新加坡卡文納學院			
	英文	Cavenagh Institute			
	原文	請輸入原文校名，若有			
地理資訊	國家	新加坡			
	行政區	9 Woodlands Ave 9 Republic Polytechnic Building E1 Level 4			
受薦學校聯絡人	姓名	Joseph Loy	先生	職稱	經理
	單位	行政部門		e-mail	joseph@pai.sg
受薦學校網址		https://www.cavenagh.institute/			
國際事務單位網址		請輸入國際事務單位網址			
締約類型	1 合作備忘錄 / Memorandum of Understanding				
	2 選擇合約類型				
	3 請輸入合約名稱				
推薦原因	重點特色學校 (請於背景資料中敘明) 原為 <input checked="" type="checkbox"/>院層級 <input type="checkbox"/>系所層級				
	說明(請描述推薦人與受薦學校之關係)				
推薦人資料	姓名	張玉茹	職稱	副教授	
	單位	諮人系	電話	4603	

【第 2 案附件】

B. 背景資料

學校成立時間		2020			
學校類型		私立			
		請選擇類型 說明			
提供交換生部別		<input type="checkbox"/> 學士 <input type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士	其他補充說明。 Ex: 博士生交流根據申請經雙方協商另作處理		
學科領域		<input type="checkbox"/> College of Humanities <input type="checkbox"/> College of Education <input type="checkbox"/> College of Management <input type="checkbox"/> College of Science and Technology <input checked="" type="checkbox"/> Others (若簽約校學院領域與本校不完全相符，請於下方補充說明)			
		私立教育機構			
學校聲望		年份	資料庫名稱	排名	
		請輸入年份	請輸入資料庫名稱	請輸入排名	
		其他補充資料			
學生人數		目前無			
締約方式		通訊簽約			
代表簽約人		姓名	請輸入簽約人姓名	職稱	請輸入簽約人之職稱
		單位	請輸入簽約人所屬之單位名稱	e-mail	請輸入簽約人聯絡分機
預期效益		<p>2009 年 9 月，新加坡國會通過私立教育法，國外大學在新加坡開課，亦歸於私立教育機構類型中，受到新加坡《私立教育法 (Private Education Act)》的規範。新加坡政府對國外文憑把關日趨從嚴，由 2016 年 10 月 3 號起，新加坡私立教育委員會 (CPE) 成為新法定委員會—新加坡未來技能委員會 (Skills Future Singapore, SSG) 的一部分，以監管該部門，提供學生服務，消費者教育和促進能力開發工作，以提高當地私立教育行業的標準。</p> <p>私立教育法規定，只要不屬於公立的教育機構，必須以私人公司 (Pte Ltd) 行號向新加坡商業註冊局註冊為一「私立教育機構」(PEI)，並歸在掌管所有 PEI 的 CPE 管轄之下。</p> <p>CPE 監管 PEI 的舉措繼續包括強制性註冊架構 (ERF)，其中規定了 PEI 為了運營而需要遵守的基本標準。根據《私立教育法》和《私立教育條例》規定的 ERF 闡明了在新加坡境內和從新加</p>			

【第 2 案附件】

	<p>坡運營的所有 PEI 必須滿足的 ERF 要求和立法義務。ERF 的目的是確保新加坡的 PEI 具有一定的標準，以保護就讀學校的學生的利益。</p> <p>卡文納學院通過 CPE 之下 ERF 的層層把關，於 2020 年 2 月 17 日取得新加坡 CPE 的認證。同時，CPE 也核准暨南國際大學新加坡外教育碩士專班的開班。</p> <p>在與卡文納學院簽約後，除了教育碩士境外專班的開設外，電機系也擬開設橋接課程。若有其他課程或專班欲在新加坡開班，皆可透過卡文納學院送進 CPE 審查。</p>
--	---

C. 檢附資料

- 學校正式簡介
- 合約書範本

【第3案附件】

國立暨南國際大學培育優秀博士生獎勵要點修正草案對照表

修正規定	現行規定	說明
<p>六、本獎勵金金額為每名博士生按月支領新臺幣四萬元整。</p> <p>獎勵期間自當年度九月一日起至第四年八月三十一日止。</p> <p>本要點經費來源由科技部補助經費與<u>本校</u>相關經費支應。獎勵對象於博士班第一年及第二年就讀期間由科技部每月獎勵三萬元，<u>本校</u>獎勵一萬元；第三年及第四年就讀期間，由科技部每月獎勵二萬元，<u>本校</u>獎勵二萬元。</p> <p><u>本校</u>自籌支應獎勵額度，須為科技部各項補助經費以外自籌經費。該方案若因故調整獎勵金額，本校得配合科技部規定辦理。</p>	<p>六、本獎勵金金額為每名博士生按月支領新臺幣四萬元整。</p> <p>獎勵期間自當年度九月一日起至第四年八月三十一日止。</p> <p>本要點經費來源由科技部補助經費與<u>本校研發處及各申請單位</u>相關經費支應。獎勵對象於博士班第一年及第二年就讀期間由科技部每月獎勵三萬元，<u>研發處及各申請單位</u>獎勵一萬元；第三年及第四年就讀期間，由科技部每月獎勵二萬元，<u>研發處及各申請單位</u>獎勵二萬元。</p> <p><u>研發處及各申請單位</u>自籌支應獎勵額度，須為科技部各項補助經費以外自籌經費。該方案若因故調整獎勵金額，本校得配合科技部規定辦理。</p>	<p>依科技部 109 年 5 月 28 日科部科字第 1090030735c 號函，修正出資配合款規劃。</p>
<p>八、<u>本校每年針對獎學金獎勵成果進行效益追蹤。包含受獎生在校研究成果、研習內容及職涯規劃，即取</u></p>		<p>1、本點新增。</p> <p>2、依科技部 109 年 5 月 28 日科部科字第 1090030735c 號</p>

【第3案附件】

修正規定	現行規定	說明
<p><u>得博士學位後之就業狀況或職涯發展等。</u> <u>獲獎勵之博士生有義務提供相關資料及畢業後3年內之通訊資料，以利本校追蹤成果效益。</u></p>		<p>函，增加獎勵成果效益追蹤機制。 3、原條文第八點順延至第九點；原第九點順延至第十點。</p>
<p><u>九、</u>博士生有下列情形之一者，取消其受獎資格，自次月起終止本獎學金的補助，且一旦終止將不再恢復補助：</p> <p>(一) 前一學期各科成績未全數及格，且學業平均成績未達 80 分。</p> <p>(二) 休學、退學或於公立機構從事專職工作。</p> <p>(三) 逕行修讀博士學位學生轉入或轉回碩士班就讀。</p> <p>(四) 經評委會評核未達績效標準，或經發現未符合本要點第二點申請獎學金資格者。</p> <p>(五) 其他事由經評委會決議不再給予補助者。</p>	<p><u>八、</u>博士生有下列情形之一者，取消其受獎資格，自次月起終止本獎學金的補助，且一旦終止將不再恢復補助：</p> <p>(一) 前一學期各科成績未全數及格，且學業平均成績未達 80 分。</p> <p>(二) 休學、退學或於公立機構從事專職工作。</p> <p>(三) 逕行修讀博士學位學生轉入或轉回碩士班就讀。</p> <p>(四) 經評委會評核未達績效標準，或經發現未符合本要點第二點申請獎學金資格者。</p> <p>(五) 其他事由經評委會決議不再給予補助者。</p>	<p>條次變更</p>

【第3案附件】

修正規定	現行規定	說明
<p>如博士生經取消受獎資格，得經評委會議決人選遞補。</p> <p>若博士生有違反學術倫理事由並經評委會決議，則已領取之獎勵金應予繳回。</p>	<p>如博士生經取消受獎資格，得經評委會議決人選遞補。</p> <p>若博士生有違反學術倫理事由並經評委會決議，則已領取之獎勵金應予繳回。</p>	
<p><u>十</u>、本要點經行政會議通過後實施。</p>	<p><u>九</u>、本要點經行政會議通過後實施。</p>	<p>條次變更</p>

【第3案附件】

國立暨南國際大學培育優秀博士生獎勵要點

中華民國108年07月16日第519次行政會議通過
中華民國109年01月07日第529次行政會議修訂通過
中華民國109年6月16日第539次行政會議修訂通過

- 一、國立暨南國際大學（以下簡稱本校）為培育基礎科學研究人才，獎勵具有研究潛力之優秀博士生，支持其安心、專心從事研究工作，依據「科技部補助大學校院培育優秀博士生獎學金試辦方案」，訂定「國立暨南國際大學培育優秀博士生獎勵要點」（以下簡稱本要點）。
- 二、本要點獎勵對象為本校當學年度註冊入學之一年級博士班新生（不含在職、大陸地區、香港及澳門學生），且符合下列條件之一者得提出申請：
 - （一）申請人入學前次學位畢業成績於該系所全年級排名前30%。
 - （二）曾發表重要學術期刊或學術會議論文。
 - （三）曾獲得發明專利或其他競賽獎項。
 - （四）在各專業領域有特殊成就，或其他足資證明申請人傑出表現之具體事蹟。

博士生錄取當學年度，若辦理休學、保留入學資格者，不得申請本獎勵金。
- 三、本校應成立「國立暨南國際大學優秀博士生獎勵金評選委員會」（以下簡稱評委會），負責本獎勵審查和考核等相關作業。評委會由教務長、研發長、國際事務長、主計室主任、各學院院長組成。由教務長擔任召集人。
- 四、申請者應檢附申請書（含學經歷資料）、攻讀博士學位研究計畫書、專題或研究成果、碩士班歷年成績單暨其他有助審查之文件，向各學院提出申請。經各學院進行初審作業，向研究發展處提供推薦名單並排列優先順序，由評委會進行複審。

評委會評審重點應包括申請人學術研究潛力、執行計畫能力、研究主題、計畫書內容、綜合組織判斷能力及獨立研究能力等。
- 五、各學院獎勵名額依照科技部核定之補助名額進行分配。

分配原則按各學院前四年度獲科技部補助具研究性質之研究計畫（包含專題研究計畫、產學合作研究計畫及國際合作研究計畫）總經費為基準，按比例（人文領域經費加權百分之一百五十）計算各學院名額後，提送至評委會進行審議分配之。
- 六、本獎勵金金額為每名博士生按月支領新臺幣四萬元整。

獎勵期間自當年度九月一日起至第四年八月三十一日止。

【第3案附件】

本要點經費來源由科技部補助經費與本校相關經費支應。獎勵對象於博士班第一年及第二年就讀期間由科技部每月獎勵三萬元，本校獎勵一萬元；第三年及第四年就讀期間，由科技部每月獎勵二萬元，本校獎勵二萬元。

本校自籌支應獎勵額度，須為科技部各項補助經費以外自籌經費。該方案若因故調整獎勵金額，本校得配合科技部規定辦理。

- 七、獲獎勵之博士生，應於受補助期間的每學年末，繳交書面研究成果報告自評表一份，送交所屬學院進行評量，並提送至評委會作為審核下一年度獎學金之依據。

研究成果報告內容應包含研究內容與原研究計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現或其他有關價值等內容。若有必要，得請獲獎勵之博士生前往評委會進行報告。

- 八、本校每年針對獎學金獎勵成果進行效益追蹤。包含受獎生在校研究成果、研習內容及職涯規劃，及取得博士學位後之就業狀況或職涯發展等。獲獎勵之博士生有義務提供相關資料及畢業後3年內之通訊資料，以利本校追蹤成果效益。

- 九、博士生有下列情形之一者，取消其受獎資格，自次月起終止本獎學金的補助，且一旦終止將不再恢復補助：

- (一)前一學期各科成績未全數及格，且學業平均成績未達 80 分。
- (二)休學、退學或於公私立機構從事專職工作。
- (三)逕行修讀博士學位學生轉入或轉回碩士班就讀。
- (四)經評委會評核未達績效標準，或經發現未符合本要點第二點申請獎學金資格者。
- (五)其他事由經評委會議決不再給予補助者。

如博士生經取消受獎資格，得經評委會議決人選遞補。

若博士生有違反學術倫理事由並經評委會決議，則已領取之獎勵金應予繳回。

- 十、本要點經行政會議通過後實施。

【第4案附件】

國立暨南國際大學語文教學研究中心語言教室使用與管理辦法第三條
修正對照表

修正名稱	現行名稱	說明
國立暨南國際大學語文教學研究中心 <u>語言設備暨輔助課程活動</u> 管理辦法	國立暨南國際大學語文教學研究中心 <u>語言教室使用與</u> 管理辦法	對應本辦法第三條費用名稱修改為「 <u>語言設備暨輔助課程活動費</u> 」，修改法規名稱。
修正條文	現行條文	說明
<p>第三條 為支付維護語言教室語言學習設備<u>暨開辦輔助課程活動</u>之費用，並基於使用者付費之概念，<u>本校學士班學生</u>需繳交「<u>語言設備暨輔助課程活動費</u>」。</p> <p>收費方式：</p> <p><u>(一)本校學士班學生於大一入學或轉學入學時繳交「語言設備暨輔助課程活動費」新臺幣200元，在學期間僅收取一次。</u></p> <p><u>(二)繳納方式為納入學雜費統一收取。</u></p> <p><u>(三)低收入戶者免收，於學雜費繳費單統一繳納後，持相關證明辦理退費。</u></p>	<p>第三條 為支付維護語言教室語言學習設備之費用，並基於使用者付費之概念，<u>修課同學</u>需繳<u>語言設備使用費</u>。</p> <p>收費方式：</p> <p><u>(一)本校學生所修習使用語言教室者之課程者，須繳交550元之語言設備使用費。</u></p> <p><u>(二)惟每位學生以收費一次為原則，於第一次修習使用語言教室時繳交，往後再次修習使用該教室之任何課程，則不再收費。</u></p> <p><u>(三)由學校出納系統，在加退選結束後，依據學生之修課記錄印製繳費單，讓同</u></p>	<p>因同學近期對於費用之收取多有不同意見之反映，例如：大四方首次使用語言教室之學生，反映僅使用一年便要與使用四年之大一學生繳交相同費用，似有不公之情況。故中心決議藉由此次機會調整收費辦法，以達公平原則及鼓勵同學使用語言設備，增進語言學習意願之宗旨。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 經計算歷年語言教室維修及課程安排之費用，以所有入學新生皆收取兩百元最能達到收支平衡。 2. 由於費用同時運用於設備維修及課外輔助課程及活動上，故費用名稱調整為「<u>語言設備暨輔助課程活動費</u>」。 3. 費用收取擬調整為學生入學時收取，故擬納入學雜費統一收取。 4. 新增低收入戶者免繳費之規定。

【第4案附件】

	<u>學至相關金融單位</u> <u>繳交。</u>	
--	-------------------------------	--

【第 4 案附件】

國立暨南國際大學語文教學研究中心語言設備暨輔助課程活動管理辦法

中華民國 94 年 8 月 17 日第 233 次行政會議通過
中華民國 103 年 7 月 16 日第 414 次行政會議修正通過
中華民國 109 年 6 月 16 日第 539 次行政會議修正通過

第一條 國立暨南國際大學（以下簡稱本校）為使全校師生有效運用語文教學研究中心語言教室資源，並維護其內部相關設備，特訂定本辦法。

第二條 語文中心語言教室現有空間及設備，以英語聽講、推廣教育及外語天地課程上課教學為優先使用。其他課程如確需使用語言教室設備，請依第四條借用手續提出申請，俾利安排固定上課時段。短期借用語言教室設備之課程，亦請依第四條借用手續提出申請。

第三條 為支付維護語言教室語言學習設備暨開辦輔助課程活動之費用，並基於使用者付費之概念，本校學士班學生需繳交「語言設備暨輔助課程活動費」。

收費方式：

(一) 本校學士班學生於大一入學或轉學入學時繳交「語言設備暨輔助課程活動費」新臺幣 200 元，在學期間僅收取一次。

(二) 繳納方式為納入學雜費統一收取。

(三) 低收入戶者免收，於學雜費繳費單統一繳納後，持相關證明辦理退費。

第四條 語言教室開放時間相關規定：

(一) 校內開放時間為週一至週五上午 8 時 10 分至下午 6 時。

(二) 外語推廣教育班上課時段為每週一至週五晚間 6 時至 9 時，不予外借。

(三) 器材維護時段為每週三下午 1 時至 5 時，不予外借。

第五條 借用手續（申請單如附表一）：

(一) 整學期借用：應於每學期各系所提交該學期授課計畫表前一週提出申請。

(二) 短期借用：應於使用日期一週前提出申請。

第六條 使用規則及責任：

(一) 嚴禁攜帶任何食物及飲料進入語言教室。

(二) 使用單位未經許可，不得擅接（改）電源、擅用電器設備或任意釘

【第4案附件】

掛物品，以免發生危險或損壞。

(三)請教師上課前先檢查機器設備是否完好，如有損壞，請即告知語文中心。

(四)本語言教室備有使用手冊，教師使用前請詳閱並熟悉器材之操作。

(五)使用完畢後，請教師檢查機器設備是否完好，如有損壞，請即告知語文中心；並要求學生，將座椅歸位，保持桌面乾淨，廢棄資料及非屬語言教室內之物品一律攜出教室外，以維護教室內整潔。

第七條 本辦法經行政會議通過後實施，修正時亦同。

【第 4 案附件】

附表一

國立暨南國際大學語文教學研究中心語言教室借用申請單

申請日期：____年__月__日

申請單位			
申請人		聯絡電話	辦公室： 手機：
使用時間	<input type="checkbox"/> 整學期借用： 學年度 學期		
	<input type="checkbox"/> 短期借用： 年 月 日(星期) 時 分至 時 分		
借用場地	<input type="checkbox"/> B301 語言教室 (64 人座)		
	<input type="checkbox"/> B302 語言教室 (30 人座)		
	<input type="checkbox"/> B305 語言教室 (62 人座)		
用途說明			
申請人核章		申請單位主管核章	
注意事項	<p>一、 校內申請人應於使用前一週，向語文教學研究中心提出申請，經同意後始得使用。</p> <p>二、 請使用單位確實依規定使用語言教室。</p> <p>三、 本語言教室嚴禁攜帶食物及飲料進入。</p> <p>四、 請借用人/教師確實要求學生小心使用視聽設備。</p>		
	管理人員	語文中心主任	

【第4案附件】

語文教學研究中心
第2次「語言教室使用及管理辦法」研商會議紀錄

會議時間：109年5月27日（週三）14時00分

地點：語文中心辦公室

主席：江副校長暨教務長大樹

出席人員：語文中心林中心主任為正、教務處課務組吳組長淑玲、總務處出納組陳組長真真、主計室林組長麗娜、計算機與網路中心系統組簡組長文章、學生會蕭會長維毅

列席人員：張庭禕、葉伊珊

議程製作：張庭禕

紀錄：張庭禕

壹、確認前次會議紀錄

貳、報告事項（無）

參、提案討論

第一案

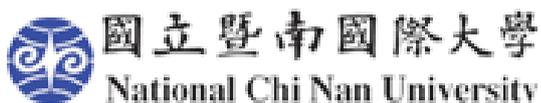
案由：有關語文中心「語言教室使用及管理辦法」之第三條修正案通過後，已繳費之舊生是否退費，及尚未繳費之舊生後續是否收費，提請討論。

說明：各單位及學生會已於「第1次語言教室使用及管理辦法研商會議」（4月1日）討論有關已繳費之舊生議題，並決議本辦法自109學年度起實施，新生一律繳交200元，舊生一律不退費亦不要求補繳。惟學生會幹部於108-5教務會議（5月6日）上提出已繳費舊生須退費之要求，故需請各相關單位研商因應措施。

決議：待辦法通過後，109學年度起，新生、轉學生一律收取200元之「語言設備暨輔助課程活動費」，已繳過550元「語言設備使用費」之舊生一律不退費。但是，未來語文中心將會辦理多場活動並將參加對象設定為已繳過費用之舊生優先參與或免費參與，待語文中心經中心會議討論並研擬出上述活動項目後，將再公告周知。

臨時動議

肆、散會（ 15 : 10 ）



Student Exchange Agreement

between

**COLLEGE OF MANAGEMENT,
NATIONAL CHI NAN UNIVERSITY, TAIWAN, R.O.C.**

AND

**SCHOOL OF INTERNATIONAL RELATIONS AND PUBLIC ADMINISTRATION,
NATIONAL UNIVERSITY OF MONGOLIA, MONGOLIA**

College of Management, National Chi Nan University, Taiwan, and School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia, Mongolia, hereby enter into the Student Exchange Agreement based on the General Agreement mutually signed.

1. Number of Students

Each participating university will send students to the other institution for the purpose of studying and acquiring academic credits. The number of exchange students per academic year will not exceed three for each university. Nevertheless, both universities agree to allow some flexibility in the number of exchange students upon mutual consent.

2. Study

Students will register as full-time students in programmes for either one semester or one academic year that have been agreed upon by the student, the Home University and the Host University. The Host University will be responsible for both the academic supervision and assessment of the student. A report of each student's results will be sent to the Home University after the study period.

3. Academic Standard

The Home University will be responsible for the selection of participant students, and for their academic and linguistic preparation. The Host University reserves the right to decline a student on academic grounds, or if other conditions within this agreement are not met.

4. Credit Transfer

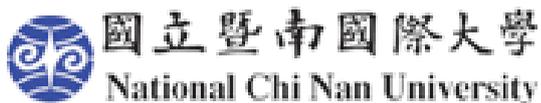
Credits awarded by the Host University will be transferred and recognised towards the student's degree at the Home University. The Host University will send university transcripts of the study results to the Home University after the student has completed the study at the Host University.

5. Tuition and Fees

Exchange students will pay regular tuition and academic fees at their Home University. The Host University will waive tuition and academic fees for students that take part in the exchange program.

Any student accepted outside this agreement will pay fees according to the regulations of the Host University.

【臨第 1 案附件】



6. Health Insurance

The student is fully responsible for acquiring appropriate accident and medical insurance, according to the regulations of the Host University.

7. Living cost

Students will be responsible for their own living costs, such as accommodation, foods, etc, unless other arrangements have been agreed upon. The Host University will provide on-campus housing for pre-agreed number of 5 students.

8. Other Arrangements

Detailed procedures for implementing the exchange programs which are not prescribed in this Agreement will be discussed and decided upon by both universities at the appropriate time.

Any disagreements or disputes arising while implementing the Agreement will be discussed and settled by representatives from both universities.

9. Revision

The clauses of this agreement may be revised or changed only upon consent of both parties. The proposed alterations shall be presented by the parties and signed by the deans of both sides.

10. Enforcement

This agreement comes into force at the moment it is signed by representatives of both parties, and is valid until either party requests to cancel it.

Dr. Chien-Liang Chen
Dean, College of Management
National Chi Nan University

Date:

Dr. Battulga Sukhee
Dean, School of International Relations
and Public Administration
National University of Mongolia

Date:



Student Exchange Agreement

between

**SCHOOL OF INTERNATIONAL RELATIONS AND PUBLIC ADMINISTRATION,
NATIONAL UNIVERSITY OF MONGOLIA, MONGOLIA
AND
COLLEGE OF MANAGEMENT,
NATIONAL CHI NAN UNIVERSITY, TAIWAN, R.O.C.**

School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia, Mongolia, and College of Management, National Chi Nan University, Taiwan, hereby enter into the Student Exchange Agreement based on the General Agreement mutually signed.

1. Number of Students

Each participating university will send students to the other institution for the purpose of studying and acquiring academic credits. The number of exchange students per academic year will not exceed three for each university. Nevertheless, both universities agree to allow some flexibility in the number of exchange students upon mutual consent.

2. Study

Students will register as full-time students in programmes for either one semester or one academic year that have been agreed upon by the student, the Home University and the Host University. The Host University will be responsible for both the academic supervision and assessment of the student. A report of each student's results will be sent to the Home University after the study period.

3. Academic Standard

The Home University will be responsible for the selection of participant students, and for their academic and linguistic preparation. The Host University reserves the right to decline a student on academic grounds, or if other conditions within this agreement are not met.

4. Credit Transfer

Credits awarded by the Host University will be transferred and recognised towards the student's degree at the Home University. The Host University will send university transcripts of the study results to the Home University after the student has completed the study at the Host University.

5. Tuition and Fees

Exchange students will pay regular tuition and academic fees at their Home University. The Host University will waive tuition and academic fees for students that take part in the exchange program.

Any student accepted outside this agreement will pay fees according to the regulations of the Host University.

【臨第 1 案附件】



國立暨南國際大學
National Chi Nan University

6. Health Insurance

The student is fully responsible for acquiring appropriate accident and medical insurance, according to the regulations of the Host University.

7. Living cost

Students will be responsible for their own living costs, such as accommodation, foods, etc, unless other arrangements have been agreed upon. The Host University will provide on-campus housing for pre-agreed number of 5 students.

8. Other Arrangements

Detailed procedures for implementing the exchange programs which are not prescribed in this Agreement will be discussed and decided upon by both universities at the appropriate time.

Any disagreements or disputes arising while implementing the Agreement will be discussed and settled by representatives from both universities.

9. Revision

The clauses of this agreement may be revised or changed only upon consent of both parties. The proposed alterations shall be presented by the parties and signed by the deans of both sides.

10. Enforcement

This agreement comes into force at the moment it is signed by representatives of both parties, and is valid until either party requests to cancel it.

Dr. Battulga Sukhee

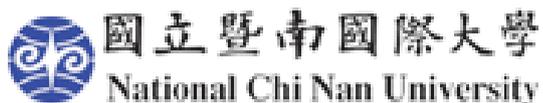
Dean, School of International Relations
and Public Administration
National University of Mongolia

Date:

Dr. Chien-Liang Chen

Dean, College of Management
National Chi Nan University

Date:



Dual Master Degree Agreement

BETWEEN
DEPARTMENT OF BANKING AND FINANCE,
COLLEGE OF MANAGEMENT,
NATIONAL CHI NAN UNIVERSITY, TAIWAN, R.O.C.

AND
DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONS,
SCHOOL OF INTERNATIONAL RELATIONS AND PUBLIC ADMINISTRATION,
NATIONAL UNIVERSITY OF MONGOLIA, MONGOLIA

Article 1. Objective

Based on the Memorandum of Understanding between the two educational institutions, Department of Banking and Finance, College of Management, National Chi Nan University, Taiwan (hereinafter referred to as “NCNU”), and the Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia, Mongolia (hereinafter referred to as “NUM-SIRPA”), agree to develop the Dual Degree Program Agreement, aiming to cultivate international workforce, to provide students with an educational opportunity and to boost their competitiveness in the international workplace.

Article 2. Program Name

This dual master degree program is named as “NUM-SIRPA and NCNU Dual Master Degree Program – Focus on Finance and International Relations” (hereinafter referred to as “Program”).

Article 3. Degree Conferral

Upon successfully completing the Program, participating students who meet graduation requirements for this Program will be conferred an accredited Master degree from NCNU, Taiwan and an accredited Master degree from NUM-SIRPA, Mongolia.

Article 4. Eligibility, Selection Process and Quotas

Applicant’s qualifications, application procedure, selection process, and quota are as follows:

(1) Applicant’s qualifications:

- A cumulative undergraduate GPA of 3.2 or higher on a 4.0 scale.
- English requirement: TOEIC 650/TOEFL 520 (or equivalent) before enrolling in the host university or as decided by NUM-SIRPA and NCNU.

(2) Application Procedure:

- Applicants should first contact the home department expressing their intention together with their applications, transcript, language proficiency certificate, study plan and interested field of study.
- The home department will pass the applications to the office of Dual degree program or the office of the International Affairs of the home university.

【臨第 2 案附件】



- All the application materials should reach the office of the International Affairs of the host university before April 12 for the Fall Semester and November 30 for the Spring Semester.

(3) Selection process:

- Both home and host universities will select the participating students before May 31 for the Fall Semester and December 31 for the Spring Semester.

(4) Quotas: 3 students per academic year.

Article 5. Length of Study

Students should stay at host institution for at least 2 semesters.

Article 6. Articulated Curriculum and Terms of Degree Conferral

The student must take at least one-third (*) of total credits in Master program at host institution, which are determined by each relative academic division and supervisor. *Curriculum and detailed list of courses are provided in Appendix 1.1 and are subject to variations.* The student is also required to complete a thesis to be granted a Master degree.

(*) Please note the number of credit hours earned from each of the two institutions shall not be less than one-third of the total number of credit hours required for graduation.

Article 7. Thesis Supervision

Participating students of the Dual Degree Program shall conduct thesis research at the home or host institution. The supervision of thesis work shall be determined by a main supervisor. Joint supervision by a co-supervisor from the counterpart institution may be arranged through consultation.

The institution in charge shall hold oral thesis examinations for the participants. The establishment of the oral defense committee and the committee chair appointment must adhere to the regulations of the responsible institution, with agreement from the counterpart institution. The members of the oral defense committee should include scholars from both institutions.

The related details are described in the subsequent *Arrangement on Joint Supervision of Master's Thesis*.

Article 8. Credit Transfer and Acceptance

Both institutions have the rights to determine whether the courses that the participants take at both institutions will be granted or not.

Article 9. Matriculation, Registration for Courses, and Grading

- (1) The host institution shall independently determine the process of matriculation and registration for courses, and grading in accordance with the internal academic policies of the host institution.
- (2) The host department is responsible for advising students in course registration.
- (3) An official transcript from the host institution must be received by the home institution upon successful completion of the semester.

Article 10. Tuition and Fees

- (1) Tuition fee and credit fee are paid at the home institution and waived at the host institution.
- (2) Any other fees at the host institution are paid by participants of this Program.
- (3) Participating students of this Program shall be wholly responsible for their own living costs during their stay in the host country.

Article 11. Stipends

- (1) NUM-SIRPA students participating in the Program will be granted an NCNU foreign student scholarship of NTD 4,000 per month while studying in NCNU for a maximum of 12 months.
- (2) Other stipends may be offered by the host institution subject to availability and approval on a case-by-case basis.

Article 12. Health and Injury Insurance Policy

Participants of this Program are required to purchase health and injury insurance before leaving for the host country as well as at the host institution.

Article 13. Return to the Home Institution's Master Degree Program

If a student has been admitted to the host institution and begins his or her coursework yet is unable, for any reason, to complete the academic requirements for a Master's Degree at the host institution, such student may return to the home institution to continue and complete his or her Master Degree. Any credit hours earned from the host institution may be transferred to the home institution in accordance with the regulations of the home institution. As the students have taken courses at the host institution, tuition and fees paid by such students shall not be returned.

Article 14. Contact persons

— For NCNU:

- Prof. Chong-Chuo Chang

Chairman, Department of Banking and Finance
(Email: aaron@ncnu.edu.tw)

- Prof. Chien-Liang Chen

Dean, College of Management
(Email: clchen@ncnu.edu.tw)

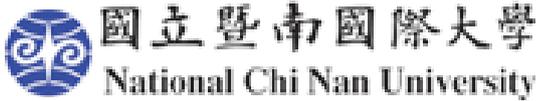
— For NUM-SIRPA:

- Prof. Battogtokh Javzandolgor

Chairman, Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia
(Email: battogtokh@num.edu.mn; battogtokh2015@yahoo.com)

- Prof. Battulga Sukhee

【臨第 2 案附件】



Dean, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia

(Email: sukheebattulga@num.edu.mn, sbattulga@gmail.com)

Article 15. Effectiveness, Modification and Termination

This Agreement shall take effect on the date of final signature. The terms of the agreement are valid for a period of five (5) years (2020-2025). This Dual Master Degree Program Agreement may be terminated according to the same terms set forth in the Memorandum of Understanding between NCNU and NUM-SIRPA. If either institution intends to terminate or to modify this Agreement, a written notice should be given to the other institution six (6) months prior to the desired effective date of termination.

If the terms and conditions of this Agreement are not mentioned, the parties to this Dual Master Degree Program Agreement hereby agree to consult under the terms of the MOU between both institutions.



National Chi Nan University

National University of Mongolia

Prof. Chong-Chuo Chang
Chairman, Department of Banking
and Finance

Prof. Battogtokh Javzandolgor
Chairman, Department of International
Relations

Prof. Chien-Liang Chen
Dean, College of Management

Prof. Battulga Sukhee
Dean, School of International Relations
and Public Administration

Prof. Yuh-Long Su
President

Prof. Ochirkhuyag Bayanjargal
President

Date:

Date:

【臨第 2 案附件】



Dual Master Degree Agreement

BETWEEN
DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONS,
SCHOOL OF INTERNATIONAL RELATIONS AND PUBLIC ADMINISTRATION,
NATIONAL UNIVERSITY OF MONGOLIA, MONGOLIA
AND
DEPARTMENT OF BANKING AND FINANCE,
COLLEGE OF MANAGEMENT,
NATIONAL CHI NAN UNIVERSITY, TAIWAN, R.O.C.

Article 1. Objective

Based on the Memorandum of Understanding between the two educational institutions, Department of Banking and Finance, College of Management, National Chi Nan University, Taiwan (hereinafter referred to as “NCNU”), and the Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia, Mongolia (hereinafter referred to as “NUM-SIRPA”), agree to develop the Dual Degree Program Agreement, aiming to cultivate international workforce, to provide students with an educational opportunity and to boost their competitiveness in the international workplace.

Article 2. Program Name

This dual master degree program is named as “NUM-SIRPA and NCNU Dual Master Degree Program – Focus on Finance and International Relations” (hereinafter referred to as “Program”).

Article 3. Degree Conferral

Upon successfully completing the Program, participating students who meet graduation requirements for this Program will be conferred an accredited Master degree from NCNU, Taiwan and an accredited Master degree from NUM-SIRPA, Mongolia.

Article 4. Eligibility, Selection Process and Quotas

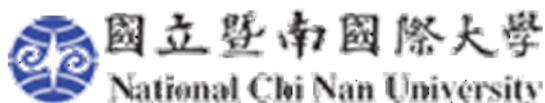
Applicant’s qualifications, application procedure, selection process, and quota are as follows:

(1) Applicant’s qualifications:

- A cumulative undergraduate GPA of 3.2 or higher on a 4.0 scale.
- English requirement: TOEIC 650/TOEFL 520 (or equivalent) before enrolling in the host university or as decided by NUM-SIRPA and NCNU.

(2) Application Procedure:

- Applicants should first contact the home department expressing their intention together with their applications, transcript, language proficiency certificate, study plan and interested field of study.
- The home department will pass the applications to the office of Dual degree program or the office of the International Affairs of the home university.



- All the application materials should reach the office of the International Affairs of the host university before April 12 for the Fall Semester and November 30 for the Spring Semester.

(3) Selection process:

- Both home and host universities will select the participating students before May 31 for the Fall Semester and December 31 for the Spring Semester.

(4) Quotas: 3 students per academic year.

Article 5. Length of Study

Students should stay at host institution for at least 2 semesters.

Article 6. Articulated Curriculum and Terms of Degree Conferral

The student must take at least one-third (*) of total credits in Master program at host institution, which are determined by each relative academic division and supervisor. *Curriculum and detailed list of courses are provided in Appendix 1.1 and are subject to variations.* The student is also required to complete a thesis to be granted a Master degree.

(*) Please note the number of credit hours earned from each of the two institutions shall not be less than one-third of the total number of credit hours required for graduation.

Article 7. Thesis Supervision

Participating students of the Dual Degree Program shall conduct thesis research at the home or host institution. The supervision of thesis work shall be determined by a main supervisor. Joint supervision by a co-supervisor from the counterpart institution may be arranged through consultation.

The institution in charge shall hold oral thesis examinations for the participants. The establishment of the oral defense committee and the committee chair appointment must adhere to the regulations of the responsible institution, with agreement from the counterpart institution. The members of the oral defense committee should include scholars from both institutions.

The related details are described in the subsequent *Arrangement on Joint Supervision of Master's Thesis*.

Article 8. Credit Transfer and Acceptance

Both institutions have the rights to determine whether the courses that the participants take at both institutions will be granted or not.

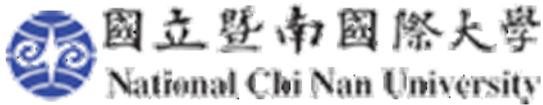
Article 9. Matriculation, Registration for Courses, and Grading

- (1) The host institution shall independently determine the process of matriculation and registration for courses, and grading in accordance with the internal academic policies of the host institution.
- (2) The host department is responsible for advising students in course registration.
- (3) An official transcript from the host institution must be received by the home institution upon successful completion of the semester.

Article 10. Tuition and Fees

- (1) Tuition fee and credit fee are paid at the home institution and waived at the host institution.
- (2) Any other fees at the host institution are paid by participants of this Program.
- (3) Participating students of this Program shall be wholly responsible for their own living costs during their stay in the host country.

【臨第 2 案附件】



Article 11. Stipends

- (1) NUM-SIRPA students participating in the Program will be granted an NCNU foreign student scholarship of NTD 4,000 per month while studying in NCNU for a maximum of 12 months.
- (2) Other stipends may be offered by the host institution subject to availability and approval on a case-by-case basis.

Article 12. Health and Injury Insurance Policy

Participants of this Program are required to purchase health and injury insurance before leaving for the host country as well as at the host institution.

Article 13. Return to the Home Institution's Master Degree Program

If a student has been admitted to the host institution and begins his or her coursework yet is unable, for any reason, to complete the academic requirements for a Master's Degree at the host institution, such student may return to the home institution to continue and complete his or her Master Degree. Any credit hours earned from the host institution may be transferred to the home institution in accordance with the regulations of the home institution. As the students have taken courses at the host institution, tuition and fees paid by such students shall not be returned.

Article 14. Contact persons

— **For NUM-SIRPA:**

- Prof. Battogtokh Javzandolgor

Chairman, Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia

(Email: battogtokh@num.edu.mn; battogtokh2015@yahoo.com)

- Prof. Battulga Sukhee

Dean, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia

(Email: sukheebattulga@num.edu.mn, sbattulga@gmail.com)

— **For NCNU:**

- Prof. Chong-Chuo Chang

Chairman, Department of Banking and Finance

(Email: aaron@ncnu.edu.tw)



● Prof. Chien-Liang Chen

Dean, College of Management

(Email: clchen@ncnu.edu.tw)

Article 15. Effectiveness, Modification and Termination

This Agreement shall take effect on the date of final signature. The terms of the agreement are valid for a period of five (5) years (2020-2025). This Dual Master Degree Program Agreement may be terminated according to the same terms set forth in the Memorandum of Understanding between NCNU and NUM-SIRPA. If either institution intends to terminate or to modify this Agreement, a written notice should be given to the other institution six (6) months prior to the desired effective date of termination.

If the terms and conditions of this Agreement are not mentioned, the parties to this Dual Master Degree Program Agreement hereby agree to consult under the terms of the MOU between both institutions.

【臨第 2 案附件】



National University of Mongolia

National Chi Nan University

Prof. Battogtokh Javzandolgor
Chairman, Department of
International Relations

Prof. Chong-Chuo Chang
Chairman, Department of Banking and
Finance

Prof. Battulga Sukhee
Dean, School of International
Relations and Public Administration

Prof. Chien-Liang Chen
Dean, College of Management

Prof. Ochirkhuyag Bayanjargal
President

Prof. Yuh-Long Su
President

Date:

Date:

碩士雙學位協議書

國立暨南國際大學管理學院財務金融學系

與

蒙古國立大學國際關係與公共行政學院國際關係學系

第一條 目的

根據兩所教育機構備忘錄，臺灣國立暨南國際大學（以下簡稱暨大）管理學院財務金融學系和蒙古國立大學（以下簡稱蒙大）國際關係與公共行政學院國際關係學系，同意制定碩士雙學位協議書，旨在培養國際勞動力，為學生提供教育機會，提高他們在國際工作場所的競爭力。

第二條 名稱

本碩士雙學位被命名為暨大與蒙大財金與國際關係碩士雙學位（以下簡稱本學位）。

第三條 授予學位

完成本學位後，符合本學位畢業要求的學生將被授予暨大認可的碩士學位和蒙大認可的碩士學位。

第四條 入學與名額

申請人的資格、申請程序、甄選過程和名額如下：

(1) 申請人資格：

- 本科 4.0 分制之 GPA 為 3.2 以上。
- 英文要求：在報讀接待學校前考得 TOEIC 650/TOEFL 520(或同等級之能力標準)以上，或由蒙大及暨大共同決定。

(2) 申請程序：

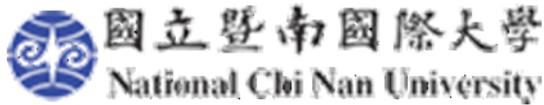
- 申請人向原屬系所提出申請，並遞呈申請表、成績單、語言能力證書、讀書計劃和欲就讀領域。
- 申請人原屬系所將申請資料轉交至原屬學校雙學位辦公室或國際事務辦公室。
- 所有申請資料應在 4 月 12 日(秋季班)和 11 月 30 日(春季班)前送達接待學校國際事務辦公室。

(3) 甄選過程：

- 原屬學校和接待學校共同在 5 月 31 日(秋季班)和 12 月 31 日(春季班)之前完成甄選。

(4) 名額：每學年 3 名學生。

【臨第2案附件】



第五條 修業年限

本學位學生至少需在接待學校修業2個學期。

第六條 制定課程和學位授予條件

學生必須在接待大學取得碩士學位總學分的三分之一學分(*)，修習課程由各相關學術部門和指導教授決定。整體課程和詳細的課程列表如附錄1.1且可能會有所異動。學生尚需完成論文才得以獲頒碩士學位。

(*)請注意，學生於兩所院校所取得之學分不得少於畢業所需學分總數的三分之一。

第七條 論文指導

修習本碩士雙學位之學生必須在所屬學校或接待學校執行論文研究。論文研究須由一名主要指導教師所監督。共同指導可經由雙方學校教師商議後安排。

主管此論文研究之學校應當為該學生舉行論文口試。論文口試委員會之成立以及其召集人之委任必須遵從負責學校之法規，並獲得夥伴學校的認同。口試委員中應當包含兩校的學者。

有關詳情見後續「碩士論文共同指導辦法」。

第八條 學分轉換與採認

雙方學校都有權決定學生在雙方學校所修讀的課程是否被採認。

第九條 入學、註冊和成績評定

- (1) 入學、註冊之程序以及成績之評定由接待學校依照其內部教務政策以決定。
- (2) 接待系所有責任輔導學生選課。
- (3) 學生順利完成學期後，接待學校應寄出正式的成績單至原屬學校。

第十條 學費和雜費

- (1) 應繳納學費和學分費予原屬學校，毋須再繳納接待學校之學費及學分費。
- (2) 學生需自行負擔在接待學校之相關費用。
- (3) 學生在接待國家期間應自行負擔本人之全部生活費用。

第十一條 獎助學金

- (1) 蒙大學生在暨大學習期間每月將獲得新台幣4,000元整之外籍生獎助學金，最長獎助期為12個月。
- (2) 接待學校或許會提供額外補助，惟其可用度及核准將以個案處理。

第十二條 健康保險和意外保險

參與本學位學生需在前往接待國家之前購買健康保險和意外保險，此外也需於接待學校購買健康保險和意外保險。

第十三條 申請回母校碩士班繼續修讀碩士學位

修讀本學位之學生，如因故無法於接待學校完成學業，且於雙方學校修業時間合計仍未逾原屬學校規定之修業年限，得向原屬學校申請返回就讀原屬系所適當年級肄業；其於接待學校已修習及格之科目及學分，得依原屬學校辦法申請抵免。

第十四條 聯絡資訊

- 暨大:
 - ◆ 張眾卓教授，財務金融學系 系主任 (Email: aaron@ncnu.edu.tw)
 - ◆ 陳建良教授，管理學院 院長 (Email: clchen@ncnu.edu.tw)
- 蒙大:
 - ◆ Prof. Battogtokh Javzandolgor，國際關係學系 系主任
(Email: battogtokh@num.edu.mn; battogtokh2015@yahoo.com)
 - ◆ Prof. Battulga Sukhee，國際關係與公共行政學院 院長
(Email: sukheebattulga@num.edu.mn, sbattulga@gmail.com)

第十五條 效力、修改和終止之規定

本協議自簽署之日起生效。協議有效期為五年（2020-2025）。本學位協議書可根據暨大與蒙大之合作備忘錄中所載的相同條款予以終止。若有一方欲終止或修改本協議，則應在六個月前以書面通知對方。

若有未提及本協議的條款和條件，雙方同意以雙方所簽訂之學術交流與合作協議書之條款處理。

【臨第 2 案附件】



國立暨南國際大學

蒙古國立大學

張眾卓 教授
財務金融學系
系主任

Prof. Battogtokh Javzandolgor
Chairman, Department of International
Relations

陳建良 教授
管理學院
院長

Prof. Battulga Sukhee
Dean, School of International
Relations and Public Administration

蘇玉龍 教授
校長

Prof. Ochirkhuyag Bayanjargal
President

日期:

Date:



碩士雙學位協議書

蒙古國立大學國際關係與公共行政學院國際關係學系
與
國立暨南國際大學管理學院財務金融學系

第一條 目的

根據兩所教育機構備忘錄，臺灣國立暨南國際大學（以下簡稱暨大）管理學院財務金融學系和蒙古國立大學（以下簡稱蒙大）國際關係與公共行政學院國際關係學系，同意制定碩士雙學位協議書，旨在培養國際勞動力，為學生提供教育機會，提高他們在國際工作場所的競爭力。

第二條 名稱

本碩士雙學位被命名為暨大與蒙大財金與國際關係碩士雙學位（以下簡稱本學位）。

第三條 授予學位

完成本學位後，符合本學位畢業要求的學生將被授予暨大認可的碩士學位和蒙大認可的碩士學位。

第四條 入學與名額

申請人的資格、申請程序、甄選過程和名額如下：

(1) 申請人資格：

- 本科 4.0 分制之 GPA 為 3.2 以上。
- 英文要求：在報讀接待學校前考得 TOEIC 650/TOEFL 520（或同等級之能力標準）以上，或由蒙大及暨大共同決定。

(2) 申請程序：

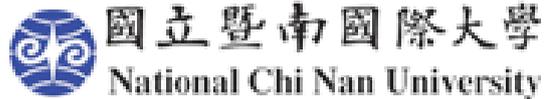
- 申請人向原屬系所提出申請，並遞呈申請表、成績單、語言能力證書、讀書計劃和欲就讀領域。
- 申請人原屬系所將申請資料轉交至原屬學校雙學位辦公室或國際事務辦公室。
- 所有申請資料應在 4 月 12 日(秋季班)和 11 月 30 日(春季班)前送達接待學校國際事務辦公室。

(3) 甄選過程：

- 原屬學校和接待學校共同在 5 月 31 日(秋季班)和 12 月 31 日(春季班)之前完成甄選。

(4) 名額：每學年 3 名學生。

【臨第 2 案附件】



第五條 修業年限

本學位學生至少需在接待學校修業 2 個學期。

第六條 制定課程和學位授予條件

學生必須在接待大學取得碩士學位總學分的三分之一學分(*)，修習課程由各相關學術部門和指導教授決定。整體課程和詳細的課程列表如附錄 1.1 且可能會有所異動。學生尚需完成論文才得以獲頒碩士學位。

(*) 請注意，學生於兩所院校所取得之學分不得少於畢業所需學分總數的三分之一。

第七條 論文指導

修習本碩士雙學位之學生必須在所屬學校或接待學校執行論文研究。論文研究須由一名主要指導教師所監督。共同指導可經由雙方學校教師商議後安排。

主管此論文研究之學校應當為該學生舉行論文口試。論文口試委員會之成立以及其召集人之委任必須遵從負責學校之法規，並獲得夥伴學校的認同。口試委員中應當包含兩校的學者。

有關詳情見後續「碩士論文共同指導辦法」。

第八條 學分轉換與採認

雙方學校都有權決定學生在雙方學校所修讀的課程是否被採認。

第九條 入學、註冊和成績評定

- (1) 入學、註冊之程序以及成績之評定由接待學校依照其內部教務政策以決定。
- (2) 接待系所有責任輔導學生選課。
- (3) 學生順利完成學期後，接待學校應寄出正式的成績單至原屬學校。

第十條 學費和雜費

- (1) 應繳納學費和學分費予原屬學校，毋須再繳納接待學校之學費及學分費。
- (2) 學生需自行負擔在接待學校之相關費用。
- (3) 學生在接待國家期間應自行負擔本人之全部生活費用。

第十一條 獎助學金

- (1) 蒙大學生在暨大學習期間每月將獲得新台幣 4,000 元整之外籍生獎助學金，最長獎助期為 12 個月。



(2) 接待學校或許會提供額外補助，惟其可用度及核准將以個案處理。

第十二條 健康保險和意外保險

參與本學位學生需在前往接待國家之前購買健康保險和意外保險，此外也需於接待學校購買健康保險和意外保險。

第十三條 申請回母校碩士班繼續修讀碩士學位

修讀本學位之學生，如因故無法於接待學校完成學業，且於雙方學校修業時間合計仍未逾原屬學校規定之修業年限，得向原屬學校申請返回就讀原屬系所適當年級肄業；其於接待學校已修習及格之科目及學分，得依原屬學校辦法申請抵免。

第十四條 聯絡資訊

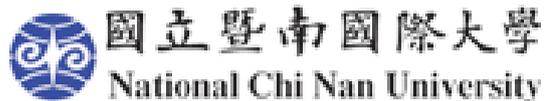
- 蒙大：
 - ◆ Prof. Battogtokh Javzandolgor，國際關係學系 系主任
(Email: battogtokh@num.edu.mn; battogtokh2015@yahoo.com)
 - ◆ Prof. Battulga Sukhee，國際關係與公共行政學院 院長
(Email: sukheebattulga@num.edu.mn, sbattulga@gmail.com)
- 暨大：
 - ◆ 張眾卓教授，財務金融學系 系主任 (Email: aaron@ncnu.edu.tw)
 - ◆ 陳建良教授，管理學院 院長 (Email: clchen@ncnu.edu.tw)

第十五條 效力、修改和終止之規定

本協議自簽署之日起生效。協議有效期為五年（2020-2025）。本學位協議書可根據暨大與蒙大之合作備忘錄中所載的相同條款予以終止。若有一方欲終止或修改本協議，則應在六個月前以書面通知對方。

若有未提及本協議的條款和條件，雙方同意以雙方所簽訂之學術交流與合作協議書之條款處理。

【臨第 2 案附件】



蒙古國立大學

國立暨南國際大學

Prof. Battogtokh Javzandolgor

Chairman, Department of International
Relations

張眾卓 教授

財務金融學系
系主任

Prof. Battulga Sukhee

Dean, School of International
Relations and Public Administration

陳建良 教授

管理學院
院長

Prof. Ochirkhuyag Bayanjargal

President

蘇玉龍 教授

校長

Date:

日期:

Dual Master Degree Agreement

BETWEEN

DEPARTMENT OF INTERNATIONAL BUSINESS STUDIES,
COLLEGE OF MANAGEMENT,
NATIONAL CHI NAN UNIVERSITY, TAIWAN, R.O.C.

AND

DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONS,
SCHOOL OF INTERNATIONAL RELATIONS AND PUBLIC ADMINISTRATION,
NATIONAL UNIVERSITY OF MONGOLIA, MONGOLIA

Article 1. Objective

Based on the Memorandum of Understanding between the two educational institutions, Department of International Business Studies, College of Management, National Chi Nan University, Taiwan (hereinafter referred to as “NCNU”), and the Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia, Mongolia (hereinafter referred to as “NUM-SIRPA”), agree to develop the Dual Degree Program Agreement, aiming to cultivate international workforce, to provide students with an educational opportunity and to boost their competitiveness in the international workplace.

Article 2. Program Name

This dual master degree program is named as “NUM-SIRPA and NCNU Dual Master Degree Program – Focus on International Business Studies and International Relations” (hereinafter referred to as “Program”).

Article 3. Degree Conferral

Upon successfully completing the Program, participating students who meet graduation requirements for this Program will be conferred an accredited Master degree from NCNU, Taiwan and an accredited Master degree from NUM-SIRPA, Mongolia.

Article 4. Eligibility, Selection Process and Quotas

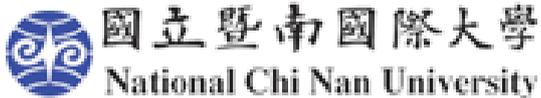
Applicant’s qualifications, application procedure, selection process, and quota are as follows:

(1) Applicant’s qualifications:

- A cumulative undergraduate GPA of 3.2 or higher on a 4.0 scale.
- English requirement: TOEIC 650/TOEFL 520 (or equivalent) before enrolling in the host university or as decided by NUM-SIRPA and NCNU.

(2) Application Procedure:

- Applicants should first contact the home department expressing their intention together with their applications, transcript, language proficiency certificate, study plan and interested field of study.
- The home department will pass the applications to the office of Dual degree program or the office of the International Affairs of the home university.



- All the application materials should reach the office of the International Affairs of the host university before April 12 for the Fall Semester and November 30 for the Spring Semester.

(3) Selection process:

- Both home and host universities will select the participating students before May 31 for the Fall Semester and December 31 for the Spring Semester.

(4) Quotas: 3 students per academic year.

Article 5. Length of Study

Students should stay at host institution for at least 2 semesters.

Article 6. Articulated Curriculum and Terms of Degree Conferral

The student must take at least one-third (*) of total credits in Master program at host institution, which are determined by each relative academic division and supervisor. *Curriculum and detailed list of courses are provided in Appendix 1.1 and are subject to variations.* The student is also required to complete a thesis to be granted a Master degree.

(*) Please note the number of credit hours earned from each of the two institutions shall not be less than one-third of the total number of credit hours required for graduation.

Article 7. Thesis Supervision

Participating students of the Dual Degree Program shall conduct thesis research at the home or host institution. The supervision of thesis work shall be determined by a main supervisor. Joint supervision by a co-supervisor from the counterpart institution may be arranged through consultation.

The institution in charge shall hold oral thesis examinations for the participants. The establishment of the oral defense committee and the committee chair appointment must adhere to the regulations of the responsible institution, with agreement from the counterpart institution. The members of the oral defense committee should include scholars from both institutions.

The related details are described in the subsequent *Arrangement on Joint Supervision of Master's Thesis*.

Article 8. Credit Transfer and Acceptance

Both institutions have the rights to determine whether the courses that the participants take at both institutions will be granted or not.

Article 9. Matriculation, Registration for Courses, and Grading

- (1) The host institution shall independently determine the process of matriculation and registration for courses, and grading in accordance with the internal academic policies of the host institution.
- (2) The host department is responsible for advising students in course registration.
- (3) An official transcript from the host institution must be received by the home institution upon successful completion of the semester.

Article 10. Tuition and Fees

- (1) Tuition fee and credit fee are paid at the home institution and waived at the host institution.
- (2) Any other fees at the host institution are paid by participants of this Program.

(3) Participating students of this Program shall be wholly responsible for their own living costs during their stay in the host country.

Article 11. Stipends

- (1) NUM-SIRPA students participating in the Program will be granted an NCNU foreign student scholarship of NTD 4,000 per month while studying in NCNU for a maximum of 12 months.
- (2) Other stipends may be offered by the host institution subject to availability and approval on a case-by-case basis.

Article 12. Health and Injury Insurance Policy

Participants of this Program are required to purchase health and injury insurance before leaving for the host country as well as at the host institution.

Article 13. Return to the Home Institution's Master Degree Program

If a student has been admitted to the host institution and begins his or her coursework yet is unable, for any reason, to complete the academic requirements for a Master's Degree at the host institution, such student may return to the home institution to continue and complete his or her Master Degree. Any credit hours earned from the host institution may be transferred to the home institution in accordance with the regulations of the home institution. As the students have taken courses at the host institution, tuition and fees paid by such students shall not be returned.

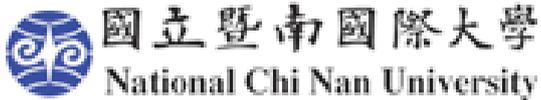
Article 14. Contact persons

— **For NCNU:**

- Prof. Ming-Chieh Wang
Chairman, Department of International Business Studies
(Email: mcwang@ncnu.edu.tw)
- Prof. Chien-Liang Chen
Dean, College of Management
(Email: clchen@ncnu.edu.tw)

— **For NUM-SIRPA:**

- Prof. Battogtokh Javzandolgor
Chairman, Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia
(Email: battogtokh@num.edu.mn; battogtokh2015@yahoo.com)
- Prof. Battulga Sukhee



Dean, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia

(Email: sukheebattulga@num.edu.mn, sbattulga@gmail.com)

Article 15. Effectiveness, Modification and Termination

This Agreement shall take effect on the date of final signature. The terms of the agreement are valid for a period of five (5) years (2020-2025). This Dual Master Degree Program Agreement may be terminated according to the same terms set forth in the Memorandum of Understanding between NCNU and NUM-SIRPA. If either institution intends to terminate or to modify this Agreement, a written notice should be given to the other institution six (6) months prior to the desired effective date of termination.

If the terms and conditions of this Agreement are not mentioned, the parties to this Dual Master Degree Program Agreement hereby agree to consult under the terms of the MOU between both institutions.

National Chi Nan University

National University of Mongolia

Prof. Ming-Chieh Wang
Chairman, Department of International
Business Studies

Prof. Battogtokh Javzandolgor
Chairman, Department of International
Relations

Prof. Chien-Liang Chen
Dean, College of Management

Prof. Battulga Sukhee
Dean, School of International Relations
and Public Administration

Prof. Yuh-Long Su
President

Date:

Prof. Ochirkhuyag Bayanjargal
President

Date:



Dual Master Degree Agreement

BETWEEN

DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONS,
SCHOOL OF INTERNATIONAL RELATIONS AND PUBLIC ADMINISTRATION,
NATIONAL UNIVERSITY OF MONGOLIA, MONGOLIA
AND
DEPARTMENT OF INTERNATIONAL BUSINESS STUDIES,
COLLEGE OF MANAGEMENT,
NATIONAL CHI NAN UNIVERSITY, TAIWAN, R.O.C.

Article 1. Objective

Based on the Memorandum of Understanding between the two educational institutions, Department of International Business Studies, College of Management, National Chi Nan University, Taiwan (hereinafter referred to as “NCNU”), and the Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia, Mongolia (hereinafter referred to as “NUM-SIRPA”), agree to develop the Dual Degree Program Agreement, aiming to cultivate international workforce, to provide students with an educational opportunity and to boost their competitiveness in the international workplace.

Article 2. Program Name

This dual master degree program is named as “NUM-SIRPA and NCNU Dual Master Degree Program—Focus on International Business Studies and International Relations” (hereinafter referred to as “Program”).

Article 3. Degree Conferral

Upon successfully completing the Program, participating students who meet graduation requirements for this Program will be conferred an accredited Master degree from NCNU, Taiwan and an accredited Master degree from NUM-SIRPA, Mongolia.

Article 4. Eligibility, Selection Process and Quotas

Applicant’s qualifications, application procedure, selection process, and quota are as follows:

(1) Applicant’s qualifications:

- A cumulative undergraduate GPA of 3.2 or higher on a 4.0 scale.
- English requirement: TOEIC 650/TOEFL 520 (or equivalent) before enrolling in the host university or as decided by NUM-SIRPA and NCNU.

(2) Application Procedure:

- Applicants should first contact the home department expressing their intention together with their applications, transcript, language proficiency certificate, study plan and interested field of study.



- The home department will pass the applications to the office of Dual degree program or the office of the International Affairs of the home university.
- All the application materials should reach the office of the International Affairs of the host university before April 12 for the Fall Semester and November 30 for the Spring Semester.

(3) Selection process:

- Both home and host universities will select the participating students before May 31 for the Fall Semester and December 31 for the Spring Semester.

(4) Quotas: 3 students per academic year.

Article 5. Length of Study

Students should stay at host institution for at least 2 semesters.

Article 6. Articulated Curriculum and Terms of Degree Conferral

The student must take at least one-third (*) of total credits in Master program at host institution, which are determined by each relative academic division and supervisor. *Curriculum and detailed list of courses are provided in Appendix 1.1 and are subject to variations.* The student is also required to complete a thesis to be granted a Master degree.

(*) Please note the number of credit hours earned from each of the two institutions shall not be less than one-third of the total number of credit hours required for graduation.

Article 7. Thesis Supervision

Participating students of the Dual Degree Program shall conduct thesis research at the home or host institution. The supervision of thesis work shall be determined by a main supervisor. Joint supervision by a co-supervisor from the counterpart institution may be arranged through consultation.

The institution in charge shall hold oral thesis examinations for the participants. The establishment of the oral defense committee and the committee chair appointment must adhere to the regulations of the responsible institution, with agreement from the counterpart institution. The members of the oral defense committee should include scholars from both institutions.

The related details are described in the subsequent *Arrangement on Joint Supervision of Master's Thesis*.

Article 8. Credit Transfer and Acceptance

Both institutions have the rights to determine whether the courses that the participants take at both institutions will be granted or not.

Article 9. Matriculation, Registration for Courses, and Grading

- (1) The host institution shall independently determine the process of matriculation and registration for courses, and grading in accordance with the internal academic policies of the host institution.
- (2) The host department is responsible for advising students in course registration.
- (3) An official transcript from the host institution must be received by the home institution upon successful completion of the semester.



Article 10. Tuition and Fees

- (1) Tuition fee and credit fee are paid at the home institution and waived at the host institution.
- (2) Any other fees at the host institution are paid by participants of this Program.
- (3) Participating students of this Program shall be wholly responsible for their own living costs during their stay in the host country.

Article 11. Stipends

- (1) NUM-SIRPA students participating in the Program will be granted an NCNU foreign student scholarship of NTD 4,000 per month while studying in NCNU for a maximum of 12 months.
- (2) Other stipends may be offered by the host institution subject to availability and approval on a case-by-case basis.

Article 12. Health and Injury Insurance Policy

Participants of this Program are required to purchase health and injury insurance before leaving for the host country as well as at the host institution.

Article 13. Return to the Home Institution's Master Degree Program

If a student has been admitted to the host institution and begins his or her coursework yet is unable, for any reason, to complete the academic requirements for a Master's Degree at the host institution, such student may return to the home institution to continue and complete his or her Master Degree. Any credit hours earned from the host institution may be transferred to the home institution in accordance with the regulations of the home institution. As the students have taken courses at the host institution, tuition and fees paid by such students shall not be returned.

Article 14. Contact persons

— For NUM-SIRPA:

- Prof. Battogtokh Javzandolgor

Chairman, Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia

(Email: battogtokh@num.edu.mn; battogtokh2015@yahoo.com)

- Prof. Battulga Sukhee

Dean, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia

(Email: sukheebattulga@num.edu.mn, sbattulga@gmail.com)

— For NCNU:

- Prof. Ming-Chieh Wang



Chairman, Department of International Business Studies
(Email: mcwang@ncnu.edu.tw)

● Prof. Chien-Liang Chen

Dean, College of Management
(Email: clchen@ncnu.edu.tw)

Article 15. Effectiveness, Modification and Termination

This Agreement shall take effect on the date of final signature. The terms of the agreement are valid for a period of five (5) years (2020-2025). This Dual Master Degree Program Agreement may be terminated according to the same terms set forth in the Memorandum of Understanding between NCNU and NUM-SIRPA. If either institution intends to terminate or to modify this Agreement, a written notice should be given to the other institution six (6) months prior to the desired effective date of termination.

If the terms and conditions of this Agreement are not mentioned, the parties to this Dual Master Degree Program Agreement hereby agree to consult under the terms of the MOU between both institutions.

National University of Mongolia

National Chi Nan University

Prof. Battogtokh Javzandolgor
Chairman, Department of International
Relations

Prof. Ming-Chieh Wang
Chairman, Department of International
Business Studies

Prof. Battulga Sukhee
Dean, School of International
Relations and Public Administration

Prof. Chien-Liang Chen
Dean, College of Management



國立暨南國際大學
National Chi Nan University

Prof. Ochirkhuyag Bayanjargal
President

Date:

Prof. Yuh-Long Su
President

Date:

碩士雙學位協議書

國立暨南國際大學管理學院國際企業學系

與

蒙古國立大學國際關係與公共行政學院國際關係學系

第一條 目的

根據兩所教育機構備忘錄，臺灣國立暨南國際大學（以下簡稱暨大）管理學院國際企業學系和蒙古國立大學（以下簡稱蒙大）國際關係與公共行政學院國際關係學系，同意制定碩士雙學位協議書，旨在培養國際勞動力，為學生提供教育機會，提高他們在國際工作場所的競爭力。

第二條 名稱

本碩士雙學位被命名為暨大與蒙大國際企業管理與國際關係碩士雙學位(以下簡稱本學位)。

第三條 授予學位

完成本學位後，符合本學位畢業要求的學生將被授予暨大認可的碩士學位和蒙大認可的碩士學位。

第四條 入學與名額

申請人的資格、申請程序、甄選過程和名額如下：

(1) 申請人資格：

- 本科 4.0 分制之 GPA 為 3.2 以上。
- 英文要求：在報讀接待學校前考得 TOEIC 650/TOEFL 520(或同等級之能力標準)以上，或由蒙大及暨大共同決定。

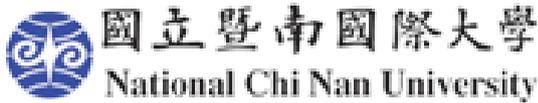
(2) 申請程序：

- 申請人向原屬系所提出申請，並遞呈申請表、成績單、語言能力證書、讀書計劃和欲就讀領域。
- 申請人原屬系所將申請資料轉交至原屬學校雙學位辦公室或國際事務辦公室。
- 所有申請資料應在 4 月 12 日(秋季班)和 11 月 30 日(春季班)前送達接待學校國際事務辦公室。

(3) 甄選過程：

- 原屬學校和接待學校共同在 5 月 31 日(秋季班)和 12 月 31 日(春季班)之前完成甄選。

(4) 名額：每學年 3 名學生。



第五條 修業年限

本學位學生至少需在接待學校修業 2 個學期。

第六條 制定課程和學位授予條件

學生必須在接待大學取得碩士學位總學分的三分之一學分(*)，修習課程由各相關學術部門和指導教授決定。整體課程和詳細的課程列表如附錄 1.1 且可能會有所異動。學生尚需完成論文才得以獲頒碩士學位。

(*) 請注意，學生於兩所院校所取得之學分不得少於畢業所需學分總數的三分之一。

第七條 論文指導

修習本碩士雙學位之學生必須在所屬學校或接待學校執行論文研究。論文研究須由一名主要指導教師所監督。共同指導可經由雙方學校教師商議後安排。

主管此論文研究之學校應當為該學生舉行論文口試。論文口試委員會之成立以及其召集人之委任必須遵從負責學校之法規，並獲得夥伴學校的認同。口試委員中應當包含兩校的學者。

有關詳情見後續「碩士論文共同指導辦法」。

第八條 學分轉換與採認

雙方學校都有權決定學生在雙方學校所修讀的課程是否被採認。

第九條 入學、註冊和成績評定

- (1) 入學、註冊之程序以及成績之評定由接待學校依照其內部教務政策以決定。
- (2) 接待系所有責任輔導學生選課。
- (3) 學生順利完成學期後，接待學校應寄出正式的成績單至原屬學校。

第十條 學費和雜費

- (1) 應繳納學費和學分費予原屬學校，毋須再繳納接待學校之學費及學分費。
- (2) 學生需自行負擔在接待學校之相關費用。
- (3) 學生在接待國家期間應自行負擔本人之全部生活費用。

第十一條 獎助學金

- (1) 蒙大學生在暨大學習期間每月將獲得新台幣 4,000 元整之外籍生獎助學金，最長獎助期為 12 個月。

(2) 接待學校或許會提供額外補助，惟其可用度及核准將以個案處理。

第十二條 健康保險和意外保險

參與本學位學生需在前往接待國家之前購買健康保險和意外保險，此外也需於接待學校購買健康保險和意外保險。

第十三條 申請回母校碩士班繼續修讀碩士學位

修讀本學位之學生，如因故無法於接待學校完成學業，且於雙方學校修業時間合計仍未逾原屬學校規定之修業年限，得向原屬學校申請返回就讀原屬系所適當年級肄業；其於接待學校已修習及格之科目及學分，得依原屬學校辦法申請抵免。

第十四條 聯絡資訊

- 暨大：
 - ◆ 王銘杰教授，國際企業學系 系主任 (Email: mcwang@ncnu.edu.tw)
 - ◆ 陳建良教授，管理學院 院長 (Email: clchen@ncnu.edu.tw)
- 蒙大：
 - ◆ Prof. Battogtokh Javzandolgor，國際關係學系 系主任
(Email: battogtokh@num.edu.mn; battogtokh2015@yahoo.com)
 - ◆ Prof. Battulga Sukhee，國際關係與公共行政學院 院長
(Email: sukheebattulga@num.edu.mn, sbattulga@gmail.com)

第十五條 效力、修改和終止之規定

本協議自簽署之日起生效。協議有效期為五年（2020-2025）。本學位協議書可根據暨大與蒙大之合作備忘錄中所載的相同條款予以終止。若有一方欲終止或修改本協議，則應在六個月前以書面通知對方。

若有未提及本協議的條款和條件，雙方同意以雙方所簽訂之學術交流與合作協議書之條款處理。



國立暨南國際大學

蒙古國立大學

王銘杰 教授
國際企業學系
系主任

Prof. Battogtokh Javzandolgor
Chairman, Department of International
Relations

陳建良 教授
管理學院
院長

Prof. Battulga Sukhee
Dean, School of International
Relations and Public Administration

蘇玉龍 教授
校長

Prof. Ochirkhuyag Bayanjargal
President

日期:

Date:



碩士雙學位協議書

蒙古國立大學國際關係與公共行政學院國際關係學系
與
國立暨南國際大學管理學院國際企業學系

第一條 目的

根據兩所教育機構備忘錄，臺灣國立暨南國際大學（以下簡稱暨大）管理學院國際企業學系和蒙古國立大學（以下簡稱蒙大）國際關係與公共行政學院國際關係學系，同意制定碩士雙學位協議書，旨在培養國際勞動力，為學生提供教育機會，提高他們在國際工作場所的競爭力。

第二條 名稱

本碩士雙學位被命名為暨大與蒙大國際企業管理與國際關係碩士雙學位(以下簡稱本學位)。

第三條 授予學位

完成本學位後，符合本學位畢業要求的學生將被授予暨大認可的碩士學位和蒙大認可的碩士學位。

第四條 入學與名額

申請人的資格、申請程序、甄選過程和名額如下：

(1) 申請人資格：

- 本科 4.0 分制之 GPA 為 3.2 以上。
- 英文要求：在報讀接待學校前考得 TOEIC 650/TOEFL 520(或同等級之能力標準)以上，或由蒙大及暨大共同決定。

(2) 申請程序：

- 申請人向原屬系所提出申請，並遞呈申請表、成績單、語言能力證書、讀書計劃和欲就讀領域。
- 申請人原屬系所將申請資料轉交至原屬學校雙學位辦公室或國際事務辦公室。
- 所有申請資料應在 4 月 12 日(秋季班)和 11 月 30 日(春季班)前送達接待學校國際事務辦公室。

(3) 甄選過程：

- 原屬學校和接待學校共同在 5 月 31 日(秋季班)和 12 月 31 日(春季班)之前完成甄選。

(4) 名額：每學年 3 名學生。



第五條 修業年限

本學位學生至少需在接待學校修業 2 個學期。

第六條 制定課程和學位授予條件

學生必須在接待大學取得碩士學位總學分的三分之一學分(*)，修習課程由各相關學術部門和指導教授決定。整體課程和詳細的課程列表如附錄 1.1 且可能會有所異動。學生尚需完成論文才得以獲頒碩士學位。

(*) 請注意，學生於兩所院校所取得之學分不得少於畢業所需學分總數的三分之一。

第七條 論文指導

修習本碩士雙學位之學生必須在所屬學校或接待學校執行論文研究。論文研究須由一名主要指導教師所監督。共同指導可經由雙方學校教師商議後安排。

主管此論文研究之學校應當為該學生舉行論文口試。論文口試委員會之成立以及其召集人之委任必須遵從負責學校之法規，並獲得夥伴學校的認同。口試委員中應當包含兩校的學者。

有關詳情見後續「碩士論文共同指導辦法」。

第八條 學分轉換與採認

雙方學校都有權決定學生在雙方學校所修讀的課程是否被採認。

第九條 入學、註冊和成績評定

- (1) 入學、註冊之程序以及成績之評定由接待學校依照其內部教務政策以決定。
- (2) 接待系所有責任輔導學生選課。
- (3) 學生順利完成學期後，接待學校應寄出正式的成績單至原屬學校。

第十條 學費和雜費

- (1) 應繳納學費和學分費予原屬學校，毋須再繳納接待學校之學費及學分費。
- (2) 學生需自行負擔在接待學校之相關費用。
- (3) 學生在接待國家期間應自行負擔本人之全部生活費用。

第十一條 獎助學金

- (1) 蒙大學生在暨大學習期間每月將獲得新台幣 4,000 元整之外籍生獎助學金，最長獎助期為 12 個月。



(2) 接待學校或許會提供額外補助，惟其可用度及核准將以個案處理。

第十二條 健康保險和意外保險

參與本學位學生需在前往接待國家之前購買健康保險和意外保險，此外也需於接待學校購買健康保險和意外保險。

第十三條 申請回母校碩士班繼續修讀碩士學位

修讀本學位之學生，如因故無法於接待學校完成學業，且於雙方學校修業時間合計仍未逾原屬學校規定之修業年限，得向原屬學校申請返回就讀原屬系所適當年級肄業；其於接待學校已修習及格之科目及學分，得依原屬學校辦法申請抵免。

第十四條 聯絡資訊

- 蒙大：
 - ◆ Prof. Battogtokh Javzandolgor，國際關係學系 系主任
(Email: battogtokh@num.edu.mn; battogtokh2015@yahoo.com)
 - ◆ Prof. Battulga Sukhee，國際關係與公共行政學院 院長
(Email: sukheebattulga@num.edu.mn, sbattulga@gmail.com)
- 暨大：
 - ◆ 王銘杰教授，國際企業學系 系主任 (Email: mcwang@ncnu.edu.tw)
 - ◆ 陳建良教授，管理學院 院長 (Email: clchen@ncnu.edu.tw)

第十五條 效力、修改和終止之規定

本協議自簽署之日起生效。協議有效期為五年（2020-2025）。本學位協議書可根據暨大與蒙大之合作備忘錄中所載的相同條款予以終止。若有一方欲終止或修改本協議，則應在六個月前以書面通知對方。

若有未提及本協議的條款和條件，雙方同意以雙方所簽訂之學術交流與合作協議書之條款處理。



蒙古國立大學

國立暨南國際大學

Prof. Battogtokh Javzandolgor
Chairman, Department of International
Relations

王銘杰 教授
國際企業學系
系主任

Prof. Battulga Sukhee
Dean, School of International
Relations and Public Administration

陳建良 教授
管理學院
院長

Prof. Ochirkhuyag Bayanjargal
President

蘇玉龍 教授
校長

Date:

日期:

【臨第 2 案附件】

**Joint Thesis Supervision Agreement
Between
National Chi Nan University
And
National University of Mongolia**

Both educational institutions enter into Joint Thesis Supervision Agreement:

National Chi Nan University (hereinafter “NCNU”), Republic of China, Taiwan, represented by President, Dr. Yuhlong Oliver Su and National University of Mongolia (hereinafter “NUM-SIRPA “), Mongolia, represented by President, Ochirkhuyag Bayanjargal.

As indicated elsewhere, the aim of this Agreement is to strengthen scientific and technical cooperation between their institutes of NCNU and National University of Mongolia:

Department of Banking and Finance, National Chi Nan University

and

Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia

Within this framework, the two institutions agree, in accordance with the conditions and terms established in the Dual Degree Program Agreement, to give (student name) assistance in completion of a jointly supervised thesis, coursework and oral defense, and to concurrently confer master degree from NCNU and NUM-SIRPA.

Section I: Personal Details

Student Name: _____

Last Name: _____

First Name: _____

Date of Birth: _____

Nationality: _____

Sex (male or female): _____

E-mail address: _____

Section II: Academic Provisions

Article 1: Thesis and Proposed Master’s Plan of Study

- Thesis topic: _____

【臨第 2 案附件】

- Expected period of completion of the thesis research : 20____ to 20 ____
- The period spent on research in each institution (state alternative periods in each of the two institutions)

Length of Study and location:

20____ to 20____ in (university)

- Expected date of the oral defense: _____ (month) _____ (year)
- Thesis submission must conform to the procedures specific to each institution.

Article 2: Thesis Supervision

Two thesis supervisors appointed to take part in the joint supervision of a master's thesis are as follows:

1. At NCNU:

Name of thesis supervisor:

Title:

2. At NUM-SIRPA :

Name of thesis supervisor:

Title:

Two academic supervisors are aware of the contents of this Agreement and agree to assist the master's student in accordance to the regulations in their respective countries.

Article 3: Oral Defense of Master's Thesis

A. The oral defense of thesis demonstrated in _____ (language).

B. Two institutions shall jointly hold the oral defense of master's thesis in _____ (place) . The effectiveness of the oral defense of thesis shall be recognized by both institutions.

C. The establishment of the oral defense committee and the committee chair appointment must adhere to the regulations of the two institutions. It will be made up of at least (number) members, two of whom must be co-supervisors from both institutions; the other committee members will be experts/scholars in the correlative field.

Article 4: Thesis Writing and Thesis Submission

- A. Written languages of Abstract: _____ and _____
- B. Written languages of content of thesis: _____ and _____
- C. The procedure to submit the thesis project follows the specific regulations to each institution.

Article 5: Report on Results of the Oral defense and Recognition of Academic Degree

- A. According to the regulations of the two institutions, the committee shall report the results of oral defense after thesis defense.
- B. Candidates will be conferred an accredited master's degree from National University of Mongolia, Mongolia.
- C. Candidates will be conferred an accredited master's degree from NCNU, R.O.C.

Article 6: Public Thesis Defense and Intellectual Property Rights

The content of the thesis is protected by Intellectual Property Rights. The presentation of the collaborative research results accomplished by labs of the two institutions, and the use and protection of the thesis must adhere to their respective regulations and practices of both countries and the agreement between thesis supervisors from both institutions.

- A. If controversial issues regarding industrial property rights are arisen, there will be a necessity to work toward a subsequent agreement.
- B. Neither party can publicize the result of joint research project without mutual consent.
- C. If the result of research collaboration is publicized, the contribution of each party should be referred.
- D. Both parties have to maintain the confidentiality of the material and respect each party's privacy.
- E. If the research result is conducted by one party, the originator has copyright ownership in accordance with copyright laws and regulations.

Article 7: Modification and Termination of the Agreement

This agreement shall take effect on the date of final signature. If either institution intends to terminate or to modify this agreement, written notice should be given to the other institution six months prior to the desired effective date of termination.

【臨第 2 案附件】

Signatures

Student Signature: _____

Supervisor, _____ (name) _____
National Chi Nan University

Supervisor, _____ (name) _____
National University of Mongolia

Chairman, _____ (name) _____
Department of Banking and Finance,
National Chi Nan University

Chairman, _____ (name) _____
Department of International Relations,
National University of Mongolia

Date :

Date :

【臨第 2 案附件】

**Joint Thesis Supervision Agreement
Between
National University of Mongolia
And
National Chi Nan University**

Both educational institutions enter into Joint Thesis Supervision Agreement:

National University of Mongolia (hereinafter “NUM-SIRPA “), Mongolia, represented by President, Ochirkhuyag Bayanjargal and National Chi Nan University (hereinafter “NCNU”), Republic of China, Taiwan, represented by President, Dr. Yuhlong Oliver Su.

As indicated elsewhere, the aim of this Agreement is to strengthen scientific and technical cooperation between their institutes of National University of Mongolia and NCNU:

Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia

and

Department of Banking and Finance, National Chi Nan University

Within this framework, the two institutions agree, in accordance with the conditions and terms established in the Dual Degree Program Agreement, to give (student name) assistance in completion of a jointly supervised thesis, coursework and oral defense, and to concurrently confer master degree from NUM-SIRPA and NCNU.

Section I: Personal Details

Student Name: _____

Last Name: _____

First Name: _____

Date of Birth: _____

Nationality: _____

Sex (male or female): _____

E-mail address: _____

Section II: Academic Provisions

Article 1: Thesis and Proposed Master’s Plan of Study

- Thesis topic: _____

【臨第 2 案附件】

- Expected period of completion of the thesis research : 20____ to 20 _____
- The period spent on research in each institution (state alternative periods in each of the two institutions)

Length of Study and location:

20____ to 20____ in (university)

- Expected date of the oral defense: _____ (month) _____ (year)
- Thesis submission must conform to the procedures specific to each institution.

Article 2: Thesis Supervision

Two thesis supervisors appointed to take part in the joint supervision of a master's thesis are as follows:

1. At NUM-SIRPA:

Name of thesis supervisor:

Title:

2. At NCNU :

Name of thesis supervisor:

Title:

Two academic supervisors are aware of the contents of this Agreement and agree to assist the master's student in accordance to the regulations in their respective countries.

Article 3: Oral Defense of Master's Thesis

A. The oral defense of thesis demonstrated in _____ (language).

B. Two institutions shall jointly hold the oral defense of master's thesis in _____ (place) . The effectiveness of the oral defense of thesis shall be recognized by both institutions.

C. The establishment of the oral defense committee and the committee chair appointment must adhere to the regulations of the two institutions. It will be made up of at least (number) members, two of whom must be co-supervisors from both institutions; the other committee members will be experts/scholars in the correlative field.

Article 4: Thesis Writing and Thesis Submission

- A. Written languages of Abstract: _____ and _____
- B. Written languages of content of thesis: _____ and _____
- C. The procedure to submit the thesis project follows the specific regulations to each institution.

Article 5: Report on Results of the Oral defense and Recognition of Academic Degree

- A. According to the regulations of the two institutions, the committee shall report the results of oral defense after thesis defense.
- B. Candidates will be conferred an accredited master's degree from National University of Mongolia, Mongolia.
- C. Candidates will be conferred an accredited master's degree from NCNU, R.O.C.

Article 6: Public Thesis Defense and Intellectual Property Rights

The content of the thesis is protected by Intellectual Property Rights. The presentation of the collaborative research results accomplished by labs of the two institutions, and the use and protection of the thesis must adhere to their respective regulations and practices of both countries and the agreement between thesis supervisors from both institutions.

- A. If controversial issues regarding industrial property rights are arisen, there will be a necessity to work toward a subsequent agreement.
- B. Neither party can publicize the result of joint research project without mutual consent.
- C. If the result of research collaboration is publicized, the contribution of each party should be referred.
- D. Both parties have to maintain the confidentiality of the material and respect each party's privacy.
- E. If the research result is conducted by one party, the originator has copyright ownership in accordance with copyright laws and regulations.

Article 7: Modification and Termination of the Agreement

This agreement shall take effect on the date of final signature. If either institution intends to terminate or to modify this agreement, written notice should be given to the other institution six months prior to the desired effective date of termination.

【臨第 2 案附件】

Signatures

Student Signature: _____

Supervisor, _____ (name) _____
National University of Mongolia

Supervisor, _____ (name) _____
National Chi Nan University

Chairman, _____ (name) _____
Department of International Relations,
National University of Mongolia

Chairman, _____ (name) _____
Department of Banking and Finance,
National Chi Nan University

Date :

Date :

國立暨南國際大學與蒙古國立大學合作辦理跨國雙聯學制

論文共同指導協議書

本協議書由以下二校共同制定：

蒙古國立大學（以下簡稱 NUM-SIRPA），校長—Ochirkhuyag Bayanjargal

中華民國國立暨南國際大學-National Chi Nan University(以下簡稱 NCNU)，校長—蘇玉龍

本協議書的簽訂，希望能達到二校碩士班學生所屬的系所互相加強科技合作交流的目的，二校系所如下所示：

蒙古國立大學國際關係與公共行政學院 國際關係學系

國立暨南國際大學 財務金融學系

在二校的同意下簽訂以下協議書，同意碩士生_____同學以跨國雙聯學制暨雙碩士共同指導的方式完成碩士論文、課程及口試，並授予蒙古國立大學碩士學位及國立暨南國際大學碩士學位。

1. 碩士生個人基本資料

姓名：

生日：

國籍：

性別：

電子信箱：

2. 學業規定

2.1 畢業論文及在各校修業時程

論文題目：

論文研究及修業時程：201 /201 年

修業時程及地點：

201 至 201 年在 _____大學

預計口試時間：201 年 月

畢業論文必須按照二校系所的規定一併繳交。

2.2 論文指導

由以下二位指導教授共同指導論文：

A. 在 NUM-SIRPA：

指導教授：_____

職稱：

B. 在 NCNU：

指導教授：_____

【臨第2案附件】

職稱：

二位指導教授瞭解協議書的具體內容，並且同意在符合二國相關的規定下共同指導該名碩士生。

2.3 論文口試

- A. 口試語言：_____語
- B. 二校須共同舉行一次碩士論文口試，口試地點於_____舉行，且二校同時認可論文口試的有效性。
- C. 口試委員之組成至少_____位，二校之指導教授為當然之口試委員，並依規定另擇相關領域專家學者共同組成口試委員會。口試委員會之組成須遵守二校之規定，口試委員會主持人依照二校之規定派任。

2.4 論文撰寫及論文提交

- A、論文摘要撰寫：以_____文和_____文撰寫。
- B、論文撰寫：以_____文和_____文撰寫。
- C、論文提交必須遵守二校現行之規定。

2.5 口試成績繳交及學位認定程序

- A. 口試委員會於論文口試完成後，應依雙方學校之規定繳交口試成績。
- B. _____學校將依照_____國現行授予碩士學位辦法授予碩士候選人_____大學碩士學位。
- C. NCNU 將依照中華民國現行授予碩士學位辦法，授予碩士候選人國立暨南國際大學碩士學位。

2.6 論文發表和智慧財產所有權

論文內容受智慧財產權之保護，二校實驗室所完成的共同研究成果之發表、使用與論文保護，必須遵守二國相關規定及二校指導教授之協議。

- A、涉及工業產權之爭議，得另擬訂一特定協議書。
- B、在共同研究計畫中所獲得的成果，如果沒有得到雙方的同意，任何一方皆不能夠單獨發表。
- C、在共同合作下所發表的成果應該提及對方的貢獻。
- D、關於秘密的資料，雙方皆同意尊重對方的隱私權。
- E、由單方面所發展出的研究成果，法律上賦予創作者擁有其創作的智慧財產權。

2.7 協議書的修訂與終止

協議書的修訂與終止，須以此協議書之簽署人重新簽署始具效力。若有一方欲終止或修改本協議書之內容，須於六個月前以書面通知對方。

簽署：

碩士生 _____

蒙古國立大學指導教授：

國立暨南國際大學指導教授：

蒙古國立大學國際關係學系系主任：

國立暨南國際大學財務金融學系系主任：

【臨第 2 案附件】

**Joint Thesis Supervision Agreement
Between
National Chi Nan University
And
National University of Mongolia**

Both educational institutions enter into Joint Thesis Supervision Agreement:

National Chi Nan University (hereinafter “NCNU”), Republic of China, Taiwan, represented by President, Dr. Yuhlong Oliver Su and National University of Mongolia (hereinafter “NUM-SIRPA “), Mongolia, represented by President, Ochirkhuyag Bayanjargal.

As indicated elsewhere, the aim of this Agreement is to strengthen scientific and technical cooperation between their institutes of National University of NCNU and Mongolia:

Department of International Business Studies, National Chi Nan University

and

Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia

Within this framework, the two institutions agree, in accordance with the conditions and terms established in the Dual Degree Program Agreement, to give (student name) assistance in completion of a jointly supervised thesis, coursework and oral defense, and to concurrently confer master degree from NCNU and NUM-SIRPA.

Section I: Personal Details

Student Name: _____

Last Name: _____

First Name: _____

Date of Birth: _____

Nationality: _____

Sex (male or female): _____

E-mail address: _____

Section II: Academic Provisions

Article 1: Thesis and Proposed Master’s Plan of Study

- Thesis topic: _____

【臨第 2 案附件】

- Expected period of completion of the thesis research : 20____ to 20 ____
- The period spent on research in each institution (state alternative periods in each of the two institutions)

Length of Study and location:

20____ to 20____ in (university)

- Expected date of the oral defense: _____ (month) _____ (year)
- Thesis submission must conform to the procedures specific to each institution.

Article 2: Thesis Supervision

Two thesis supervisors appointed to take part in the joint supervision of a master's thesis are as follows:

1. At NCNU :

Name of thesis supervisor:

Title:

2. At NUM-SIRPA:

Name of thesis supervisor:

Title:

Two academic supervisors are aware of the contents of this Agreement and agree to assist the master's student in accordance to the regulations in their respective countries.

Article 3: Oral Defense of Master's Thesis

A. The oral defense of thesis demonstrated in _____ (language).

B. Two institutions shall jointly hold the oral defense of master's thesis in _____ (place) . The effectiveness of the oral defense of thesis shall be recognized by both institutions.

C. The establishment of the oral defense committee and the committee chair appointment must adhere to the regulations of the two institutions. It will be made up of at least (number) members, two of whom must be co-supervisors from both institutions; the other committee members will be experts/scholars in the correlative field.

Article 4: Thesis Writing and Thesis Submission

- A. Written languages of Abstract: _____ and _____
- B. Written languages of content of thesis: _____ and _____
- C. The procedure to submit the thesis project follows the specific regulations to each institution.

Article 5: Report on Results of the Oral defense and Recognition of Academic Degree

- A. According to the regulations of the two institutions, the committee shall report the results of oral defense after thesis defense.
- B. Candidates will be conferred an accredited master's degree from National University of Mongolia, Mongolia.
- C. Candidates will be conferred an accredited master's degree from NCNU, R.O.C.

Article 6: Public Thesis Defense and Intellectual Property Rights

The content of the thesis is protected by Intellectual Property Rights. The presentation of the collaborative research results accomplished by labs of the two institutions, and the use and protection of the thesis must adhere to their respective regulations and practices of both countries and the agreement between thesis supervisors from both institutions.

- A. If controversial issues regarding industrial property rights are arisen, there will be a necessity to work toward a subsequent agreement.
- B. Neither party can publicize the result of joint research project without mutual consent.
- C. If the result of research collaboration is publicized, the contribution of each party should be referred.
- D. Both parties have to maintain the confidentiality of the material and respect each party's privacy.
- E. If the research result is conducted by one party, the originator has copyright ownership in accordance with copyright laws and regulations.

Article 7: Modification and Termination of the Agreement

This agreement shall take effect on the date of final signature. If either institution intends to terminate or to modify this agreement, written notice should be given to the other institution six months prior to the desired effective date of termination.

【臨第 2 案附件】

Signatures

Student Signature: _____

Supervisor, _____ (name) _____
National Chi Nan University

Supervisor, _____ (name) _____
National University of Mongolia

Chairman, _____ (name) _____
Department of International Business Studies,
National Chi Nan University

Chairman, _____ (name) _____
Department of International Relations,
National University of Mongolia

Date :

Date :

【臨第 2 案附件】

**Joint Thesis Supervision Agreement
Between
National University of Mongolia
And
National Chi Nan University**

Both educational institutions enter into Joint Thesis Supervision Agreement:

National University of Mongolia (hereinafter “NUM-SIRPA “), Mongolia, represented by President, Ochirkhuyag Bayanjargal and National Chi Nan University (hereinafter “NCNU”), Republic of China, Taiwan, represented by President, Dr. Yuhlong Oliver Su.

As indicated elsewhere, the aim of this Agreement is to strengthen scientific and technical cooperation between their institutes of National University of Mongolia and NCNU:

Department of International Relations, School of International Relations and Public Administration, National University of Mongolia

and

Department of International Business Studies, National Chi Nan University

Within this framework, the two institutions agree, in accordance with the conditions and terms established in the Dual Degree Program Agreement, to give (student name) assistance in completion of a jointly supervised thesis, coursework and oral defense, and to concurrently confer master degree from NUM-SIRPA and NCNU.

Section I: Personal Details

Student Name: _____

Last Name: _____

First Name: _____

Date of Birth: _____

Nationality: _____

Sex (male or female): _____

E-mail address: _____

Section II: Academic Provisions

Article 1: Thesis and Proposed Master’s Plan of Study

- Thesis topic: _____

【臨第 2 案附件】

- Expected period of completion of the thesis research : 20____ to 20 ____
- The period spent on research in each institution (state alternative periods in each of the two institutions)

Length of Study and location:

20____ to 20____ in (university)

- Expected date of the oral defense: _____ (month) _____ (year)
- Thesis submission must conform to the procedures specific to each institution.

Article 2: Thesis Supervision

Two thesis supervisors appointed to take part in the joint supervision of a master's thesis are as follows:

1. At NUM-SIRPA:

Name of thesis supervisor:

Title:

2. At NCNU:

Name of thesis supervisor:

Title:

Two academic supervisors are aware of the contents of this Agreement and agree to assist the master's (doctoral) student in accordance to the regulations in their respective countries.

Article 3: Oral Defense of Master's Thesis

A. The oral defense of thesis demonstrated in _____ (language).

B. Two institutions shall jointly hold the oral defense of master's thesis in _____ (place) . The effectiveness of the oral defense of thesis shall be recognized by both institutions.

C. The establishment of the oral defense committee and the committee chair appointment must adhere to the regulations of the two institutions. It will be made up of at least (number) members, two of whom must be co-supervisors from both institutions; the other committee members will be experts/scholars in the correlative field.

Article 4: Thesis Writing and Thesis Submission

- A. Written languages of Abstract: _____ and _____
- B. Written languages of content of thesis: _____ and _____
- C. The procedure to submit the thesis project follows the specific regulations to each institution.

Article 5: Report on Results of the Oral defense and Recognition of Academic Degree

- A. According to the regulations of the two institutions, the committee shall report the results of oral defense after thesis defense.
- B. Candidates will be conferred an accredited master's degree from National University of Mongolia, Mongolia.
- C. Candidates will be conferred an accredited master's degree from NCNU, R.O.C.

Article 6: Public Thesis Defense and Intellectual Property Rights

The content of the thesis is protected by Intellectual Property Rights. The presentation of the collaborative research results accomplished by labs of the two institutions, and the use and protection of the thesis must adhere to their respective regulations and practices of both countries and the agreement between thesis supervisors from both institutions.

- A. If controversial issues regarding industrial property rights are arisen, there will be a necessity to work toward a subsequent agreement.
- B. Neither party can publicize the result of joint research project without mutual consent.
- C. If the result of research collaboration is publicized, the contribution of each party should be referred.
- D. Both parties have to maintain the confidentiality of the material and respect each party's privacy.
- E. If the research result is conducted by one party, the originator has copyright ownership in accordance with copyright laws and regulations.

Article 7: Modification and Termination of the Agreement

This agreement shall take effect on the date of final signature. If either institution intends to terminate or to modify this agreement, written notice should be given to the other institution six months prior to the desired effective date of termination.

【臨第 2 案附件】

Signatures

Student Signature: _____

Supervisor, _____ (name) _____
National University of Mongolia

Supervisor, _____ (name) _____
National Chi Nan University

Chairman, _____ (name) _____
Department of International Relations,
National University of Mongolia

Chairman, _____ (name) _____
Department of International Business Studies,
National Chi Nan University

Date :

Date :

國立暨南國際大學與蒙古國立大學合作辦理跨國雙聯學制

論文共同指導協議書

本協議書由以下二校共同制定：

蒙古國立大學（以下簡稱 NUM-SIRPA），校長-Ochirkhuyag Bayanjargal

中華民國國立暨南國際大學-National Chi Nan University(以下簡稱 NCNU)，校長—蘇玉龍

本協議書的簽訂，希望能達到二校碩士班學生所屬的系所互相加強科技合作交流的目的，二校系所如下所示：

蒙古國立大學國際關係與公共行政學院 國際關係學系

國立暨南國際大學 國際企業學系

在二校的同意下簽訂以下協議書，同意碩士生_____同學以跨國雙聯學制暨雙碩士共同指導的方式完成碩士論文、課程及口試，並授予蒙古國立大學碩士學位及國立暨南國際大學碩士學位。

1. 碩士生個人基本資料

姓名：

生日：

國籍：

性別：

電子信箱：

2. 學業規定

2.1 畢業論文及在各校修業時程

論文題目：

論文研究及修業時程：201 /201 年

修業時程及地點：

201 至 201 年在 _____大學

預計口試時間：201 年 月

畢業論文必須按照二校系所的規定一併繳交。

2.2 論文指導

由以下二位指導教授共同指導論文：

A. 在 NUM-SIRPA：

指導教授：_____

職稱：

B. 在 NCNU：

指導教授：_____

【臨第 2 案附件】

職稱：

二位指導教授瞭解協議書的具體內容，並且同意在符合二國相關的規定下共同指導該名碩士生。

2.3 論文口試

- A. 口試語言：_____語
- B. 二校須共同舉行一次碩士論文口試，口試地點於_____舉行，且二校同時認可論文口試的有效性。
- C. 口試委員之組成至少_____位，二校之指導教授為當然之口試委員，並依規定另擇相關領域專家學者共同組成口試委員會。口試委員會之組成須遵守二校之規定，口試委員會主持人依照二校之規定派任。

2.4 論文撰寫及論文提交

- A. 論文摘要撰寫：以_____文和_____文撰寫。
- B. 論文撰寫：以_____文和_____文撰寫。
- C. 論文提交必須遵守二校現行之規定。

2.5 口試成績繳交及學位認定程序

- A. 口試委員會於論文口試完成後，應依雙方學校之規定繳交口試成績。
- B. NUM-SIRPA 將依照蒙古國現行授予碩士學位辦法授予碩士候選人蒙古國立大學碩士學位。
- C. NCNU 將依照中華民國現行授予碩士學位辦法，授予碩士候選人國立暨南國際大學碩士學位。

2.6 論文發表和智慧財產所有權

論文內容受智慧財產權之保護，二校實驗室所完成的共同研究成果之發表、使用與論文保護，必須遵守二國相關規定及二校指導教授之協議。

- A. 涉及工業產權之爭議，得另擬訂一特定協議書。
- B. 在共同研究計畫中所獲得的成果，如果沒有得到雙方的同意，任何一方皆不能夠單獨發表。
- C. 在共同合作下所發表的成果應該提及對方的貢獻。
- D. 關於秘密的資料，雙方皆同意尊重對方的隱私權。
- E. 由單方面所發展出的研究成果，法律上賦予創作者擁有其創作的智慧財產權。

2.7 協議書的修訂與終止

協議書的修訂與終止，須以此協議書之簽署人重新簽署始具效力。若有一方欲終止或修改本協議書之內容，須於六個月前以書面通知對方。

簽署：

碩士生 _____

蒙古國立大學指導教授：

國立暨南國際大學指導教授：

蒙古國立大學國際關係學系系主任：

國立暨南國際大學國際企業學系系主任：